Lenco

DIR-121

Stereo internet radio

With DAB+, FM and Bluetooth®

USER MANUAL

EN User manual 3

DE Betriebsanleitung 10

FR Manuel d'utilisation 17

NL Gebruikershandleiding 24

IT Manuale d'uso 31

ES Manual del usuario 38

PT Manual do utilizador 45

SV Användarmanual 52

FI Käyttäjän käsikirja 59

NO Brukerhåndbok 66

DA Brugervejledning 73

HU Felhasználói kézikönyv 80

PL Podręcznik użytkownika 87

EL Εγχειρίδιο χρήσης 94

SK Používateľská príručka 101

CS Uživatelská příručka 108

RO Manual de utilizare 115

Stereo internet radio with DAB+, FM, and Bluetooth®

DIR-121

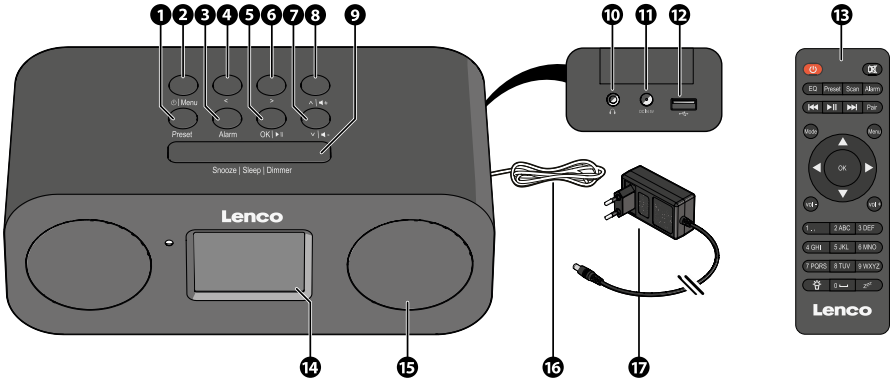
About this document

This document is the user manual and contains all the information for correct, efficient, and safe use of the product.
Ensure you have fully read and understood the instructions in this document before you install or use the product. Keep the packaging and this document for future reference.

Symbols used

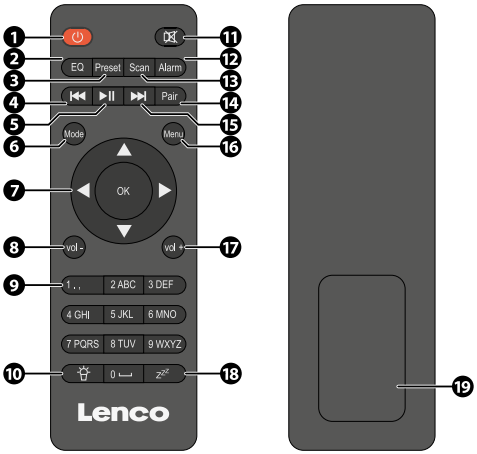
⚠ **WARNING!**	Signal word used to indicate a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.
⚠ **CAUTION!**	Signal word used to indicate a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.
NOTICE	Signal word used to address practices not related to physical injury.
ℹ	Indicates important information that is not directly related to safety.

Product description



1. Preset button
2. Menu / Standby button
3. Alarm function button
4. Previous / Back button
5. Confirm / Play/Pause button
6. Next / Forward button
7. Down / Volume down button
8. Up / Volume up button
9. Snooze / Sleep / Dimmer button
10. Headphone jack
11. Power input
12. USB port
13. Remote control
14. Display
15. Built-in speakers
16. Antenna
17. Power adapter

Remote control



1. On / off button
2. EQ button
3. Preset button
4. Previous button
5. Play / pause button
6. Mode button
7. Navigation buttons
8. Volume down button
9. 0-9 numerical buttons
10. Dim button
11. Mute button
12. Alarm button
13. Scan button
14. Bluetooth® pair button
15. Next button
16. Menu button
17. Volume up button
18. Sleep button
19. Battery cover

Specifications

Product	Stereo internet radio
Type	DIR-121
Display	6.1 cm / 2.4 inch TFT LCD
Input	Bluetooth®, USB
Bluetooth® version **Bluetooth® frequency range**	5.3 2402 - 2480 MHz
Max. transmission power	< 6 dBm
Transmission distance	10 m
DAB frequency range	174 - 240 MHz
FM frequency range	87.5 - 108 MHz
Full range speaker	2 × 4 ohm 5W
Power adapter	
Manufacturer	DongGuan Obelieve Electronics Co., Ltd Huazhaoxin industrial Park B-4/F, Golden Phoenix Industrial Zone, Fenggan Town, Dongguan, GuangDong province, People's Republic of China
Model number	OBL-0502000E
Power Adapter Input	AC 100 - 240 V ~50/60 Hz 0.5 A
Power Adapter Output	DC 5 V - 2 A - 10 W
Input power	DC 5 V - 2 A
Power consumption	10 W

Power consumption in standby	0.8 W
Average active efficiency	81.99% - 82.1%
Efficiency at low load (10%)	76.07% - 82.65%
No load power consumption	0.049 - 0.073 W
Operating conditions	
Temperature	0 - 35°C
Humidity	20% - 80%
Memory presets	
FM	30
DAB+	30
Internet Radio	30
Dimensions (l × w × h)	
Main unit	200 × 100 × 88 mm
Total (including main unit, packaging and accessories)	450 × 310 × 202 mm
Weight	
Main unit	0.88 kg
Total (including main unit, packaging and accessories)	5.2 kg

Intended use
This product is intended for indoor use only.
Only use the product as described in this user manual.
This product is not intended for commercial use.

Safety instructions
Ensure you have fully read and understood the instructions in this document before you install or use the product. Keep the packaging and this document for future reference.

⚠ WARNING!
Choking hazard:
- Do not let children play with packaging material. Packaging materials can lead to choking and suffocation. Always keep the packaging material out of reach of children.

Electrical hazard:
- Do not expose the product to water, rain, moisture, or high humidity.
- Do not use the product in damp environments, such as a bathroom or kitchen.
- Do not use this device in environments where condensation may form. If the device is used in a warm, humid room, moisture or water droplets can build up inside, which may cause it to malfunction. If this happens, turn off the device and leave it unplugged for 1 to 2 hours to allow it to dry completely before turning it back on.
- Never insert any object into the ventilation opening of the product. The product contains electrical components.
- Only use the provided power adapter.
- Keep the product away from pets and other animals. Animals can bite through the power cable and suffer electrical shock.
- Do not open the product, there are no user serviceable parts inside.
- This product may only be serviced by a qualified technician for maintenance.
- Disconnect the product from the power source before cleaning.

Fire hazard:
- Do not use the product if a part is damaged or defective. Always replace a damaged or defective product immediately.
- Unplug the product from the power source and other equipment if problems occur.
- Do not cover the ventilation openings. Always leave at least 5 cm of space around the product.
- Do not place the product on top of other electrical equipment.
- Never use the product with a damaged power cable or adapter.

⚠ **CAUTION!**

Risk of hearing loss:
- Extended exposure to high volumes can cause hearing loss.

NOTICE

Risk of damaging the product:
- Keep the product away from heat sources, such as radiators, heaters, stoves, and naked flames.
- Keep the product away from strong magnetic objects.
- Always keep the power cable and the product away from usual walkways.
- Do not disconnect the product by pulling on the cable. Always grasp the connector and pull.
- Avoid electrostatic discharge when handling the product. Electrostatic discharge can disturb the normal functioning of the product.
- Use the product only in moderate climates. Avoid extremely cold or hot environments. The recommended operating temperature is between 0°C and 35°C.
- Only use accessories provided by the manufacturer.
- Disconnect the product from the power outlet during lightning storms or before prolonged periods of disuse.
- Only use the product as described in this document.
- Do not drop the product and avoid bumping.
- Clean the outside of the product every month with a soft, damp cloth. Avoid abrasives that can damage the surface.

Installation

Check the contents of the package

Check that all parts are present and that no damage is visible on the parts. If parts are missing or damaged, contact the Lenco B.V. service desk via the website: www.lenco.com.

Installing the product

1. Remove the protective packaging.
2. Place the product on a flat and stable surface close to a power outlet.
3. Plug one end of the power adapter into the power input on the product.
4. Plug the other end of the power adapter into a power outlet.
5. Unfasten and unfold the antenna wire.
6. Insert the 2 AAA-batteries into the battery compartment on the rear of the remote control.

Initial setup

1. Press the power button to switch the product on.
2. Press the navigation buttons on the remote control to select the preferred language
3. Press OK to confirm the selected language

Adding a wireless connection

4. Press OK to confirm the request to automatically connect to a known network.
5. Press the navigation buttons on the remote control to select the preferred WiFi network.
6. Use the navigation buttons to enter the password, and confirm the password by pressing OK.

Use

Selecting the input mode

1. Use the navigation buttons on the remote control to select the desired input mode.
2. Press OK to confirm the selected input mode.

Listening to internet radio

1. Use the navigation buttons to select one of the 4 different folders.

- **Radio Stations:** Search here for specific internet radio stations.
- **Sleep Radio:** Choose from a collection of sounds that could promote falling asleep.
- **My Favourites:** List of radio stations which you have marked favourite.

ⓘ Long press the preset button to add the current radio station to your favourites.

- **History Stations:** List of up to 10 recently listened radio stations.

2. Select a radio station.
3. Use the volume buttons on the remote control to adjust the volume.

Listening to FM radio

1. Use the previous and next buttons to search for radio stations.
2. Use the navigation arrows left and right to manually search for radio stations.
3. Long press the preset button to save a preferred station to your favourites list.

Listening to podcasts

1. Use the navigation buttons to select one of the 5 different folders.

- **Popular:** Browse through frequently listened podcasts.
- **Trend:** Discover current topics.
- **Browse genre:** Choose from a selection of categories.
- **My favourites:** List of podcasts which you have marked favourite.

ⓘ Long press presets to add a podcast channel to your favourites

- **Last listened:** List of previous listened to podcasts.

2. Select a podcast.
3. Use the volume buttons on the remote control to adjust the volume.

Playing music using USB

1. Insert a USB stick into the USB port in the back of the product.

ⓘ Only FAT/FAT32/VFAT file systems are supported.

2. Use the navigation to select the desired audio file.
3. Confirm the selection by pressing OK.
4. Use Previous / Next button to navigate through different audio files.
5. To return to the file selection screen, press the left arrow.

Listening to DAB+ radio

When using DAB+ for the first time:

1. Place the product near a window or an open space.
2. Select DAB+ to perform a scan for radio signals.

ⓘ If you perform a new scan, it will replace the previous one.

To listen to DAB+ radio:

1. Use the navigation buttons to select the desired radio station
2. Adjust the volume by using the volume buttons.
3. Long press the preset button to add the DAB+ radio channel to your favourites.

Connecting to Bluetooth®

Make sure that no other device is already connected to the radio.

1. Open the Bluetooth® settings on your mobile device and connect to 'Lenco DIR-121'.
2. When connected, use the media control buttons to control the music.
3. To disconnect Bluetooth®, press and hold the OK button for 5 seconds.

Listening with headphones

1. Plug a headphone fitted with a 3.5mm jack plug into the headphone jack on the back of the product.
2. Adjust the volume by using the volume buttons.

Setting the Alarm & Snooze

1. Press the Alarm button to activate the alarm.

Navigate to settings to adjust the alarm settings.

2. Press the Snooze button to postpone the alarm by 5 minutes.

Adjusting the settings

Device name	• View system information. • Rename the product and access the wireless network information.
Equalizer	• Change the tone filter. On default this filter is set to normal.
Network	• Make changes to the network settings.
Dimmer	• Activate energy-saving mode and adjust display brightness
Alarm	• Adjust volume • Set time and repetition • Select sound
Power Management	• Adjust the automatic standby mode. • Off / 5, 15, 30 minutes
Sleep timer	• Activate the sleep timer function • Off / 15, 30, 60, 90, 120, 150, 180 minutes
Date & time	• Time and date can only be adjusted when the product is connected to a wireless network • Enable automatic time and date (recommended) • Adjust the time display, 12- or 24-hour format. • Adjust the time zone.
Time Display	• Change the color of the time display • White / Blue / Green / Orange / Red

Maintenance

Cleaning

Clean the outside of the product every month with a soft, damp cloth. Avoid abrasives that can damage the surface.

Guarantee

Commaxx B.V. offers service and warranty in accordance with the European law, which means that in case of repairs (both during and after the warranty period) you should contact your local dealer.

- It is not possible to send products that need repairs to Commaxx B.V. directly.
- If this unit is opened or accessed by a non-official service centre in any way, the warranty expires.
- This device is not suitable for professional use. In case of professional use, all warranty obligations of the manufacturer will be voided.

Disclaimer

Updates to firmware and/or hardware components are made regularly. Therefore some of the instruction, specifications, and pictures in this documentation may differ slightly from your particular situation. All items described in this guide are for illustration purposes only and may not apply to your particular situation. No legal right or entitlements may be obtained from the description made in this manual.

Disposal

This symbol indicates that the relevant electrical product or battery should not be disposed of as general household waste in Europe. To ensure the correct waste treatment of the product and battery, please dispose them in accordance to any applicable local laws of requirement for disposal of electrical equipment or batteries. In doing so, you will help to conserve natural resources and improve standards of environmental protection in treatment and disposal of electrical waste (Waste Electrical and Electronic Equipment Directive).

Declaration of Conformity

We, Commaxx B.V. declare as manufacturer that the product DIR-121 from our brand Lenco®, produced in China, has been tested according to all relevant CE standards and regulations and that all tests have been passed successfully. This includes, but is not limited to the RED 2014/53/EU regulation.

The complete Declaration of Conformity (and the safety datasheet if applicable) can be found and downloaded via:
doc.nedis.com/en-us/DIR121BK

Service

For more information and helpdesk support, please visit www.lenco.com
Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG, Kerkrade, The Netherlands.

Stereo-Internetradio mit DAB+, FM und Bluetooth®

DIR-121

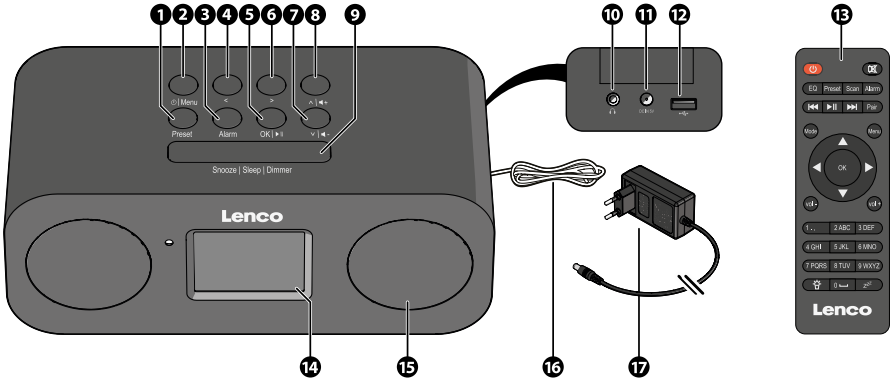
Über dieses Dokument

Dieses Dokument ist die Gebrauchsanweisung und enthält alle Informationen, für eine korrekte, effiziente und sichere Verwendung des Produkts.
Vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen in diesem Dokument vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Produkt installieren oder verwenden. Heben Sie die Verpackung und dieses Dokument zum späteren Nachschlagen auf.

Benutzte Symbole

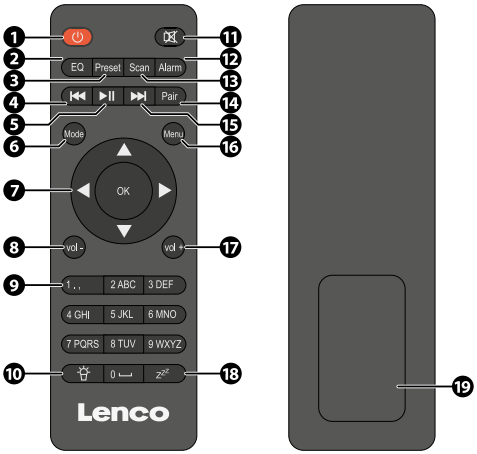
⚠ **WARNUNG!**	Signalwort als Hinweis für eine potenziell gefährliche Situation, die, wenn sie nicht vermieden wird, zum Tod oder schweren Verletzungen führen kann.
⚠ **VORSICHT!**	Signalwort als Hinweis für eine potenziell gefährliche Situation, die, wenn sie nicht vermieden wird, zu leichten oder mittelschweren Verletzungen führen kann.
HINWEIS	Signalwort, das verwendet wird, um Praktiken anzusprechen, die nicht mit körperlichen Verletzungen verbunden sind.
ℹ	Weist auf wichtige Informationen hin, die nicht direkt mit der Sicherheit zusammenhängen.

Produktbeschreibung



1. Preset-Taste
2. Menü / Standby-Taste
3. Alarm-Funktionstaste
4. Vorherige / Zurück-Taste
5. Bestätigen / Play/Pause Taste
6. Weiter-/Vorwärts-Taste
7. Abwärts / Lautstärke-Taste
8. Nach oben / Lautstärke-Taste
9. Snooze / Sleep / Dimmer-Taste
10. Kopfhörerbuchse
11. Netzteilanschluss
12. USB Anschluss
13. Fernbedienung
14. Anzeige
15. Eingebaute Lautsprecher
16. Antenne
17. Netzteil

Fernsteuerung



1. Ein/Aus-Schalter
2. EQ-Taste
3. Preset Taste
4. Zurück-Taste
5. Play / Pause Taste
6. Modus-Taste
7. Navigationstasten
8. Lautstärke runter-Taste
9. Zifferntasten 0-9
10. Taste dimmen
11. Mute-Taste
12. Alarm Taste
13. Scan-Taste
14. Bluetooth®-Kopplungstaste
15. Vor-Taste
16. Menu-Taste
17. Lautstärke hoch-Taste
18. Sleep-Taste
19. Batterieabdeckung

Spezifikationen

Produkt	Stereo-Internetradio
Typ	DIR-121
Anzeige	6.1 cm / 2.4 Zoll TFT LCD
Eingang	Bluetooth®, USB
Bluetooth® Version **Bluetooth® Frequenzbereich**	5,3 2402 - 2480 MHz
Max. Sendeleistung	< 6 dBm
Übertragungsabstand	10 m
DAB Frequenzbereich	174 - 240 MHz
FM Frequenzbereich	87.5 - 108 MHz
Vollbereichslautsprecher	2 × 4 ohm 5W
Netzadapter	
Hersteller	DongGuan Obelieve Electronics Co., Ltd Huazhaoxin industrial Park B-4/F, Golden Phoenix Industrial Zone, Fenggan Town, Dongguan, GuangDong province, People's Republic of China
Modellnummer	OBL-0502000E
Netzteil Eingang	AC 100 - 240 V ~50/60 Hz 0,5 A
Netzteil Ausgang	DC 5 V - 2 A - 10 W
Eingangsleistung	DC 5 V - 2 A
Stromverbrauch	10 W

Stromverbrauch im Standby-Modus	0,8 W
Durchschnittliche aktive Effizienz	81.99% - 82.1%
Effizienz bei niedriger Last (10%)	76.07% - 82.65%
Leistungsaufnahme bei Nulllast	0.049 - 0.073 W
Betriebsbedingungen	
Temperatur	0 - 35°C
Feuchtigkeit	20% - 80%
Speicher-Voreinstellungen	
FM	30
DAB+	30
Internetradio	30
Größe (L × B × H)	
Haupteinheit	200 × 100 × 88 mm
Insgesamt (einschließlich Hauptgerät, Verpackung und Zubehör)	450 × 310 × 202 mm
Gewicht	
Haupteinheit	0.88 kg
Insgesamt (einschließlich Hauptgerät, Verpackung und Zubehör)	5.2 kg

Anwendung
Dieses Produkt ist nur zur Verwendung in Innenräumen gedacht.
Verwenden Sie das Produkt nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben.
Dieses Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz gedacht.

Sicherheitshinweise
Vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen in diesem Dokument vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Produkt installieren oder verwenden. Heben Sie die Verpackung und dieses Dokument zum späteren Nachschlagen auf.

⚠ WARNUNG!
Erstickungsgefahr:
- Lassen Sie Kinder nicht mit Verpackungsmaterial spielen. Verpackungsmaterial kann zu Erstickungsgefahr führen. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial immer außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Gefährliche elektrische Spannung:
- Setzen Sie das Produkt nicht Wasser, Regen, Feuchtigkeit oder hoher Luftfeuchtigkeit aus.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in feuchten Umgebungen, wie z. B. in Badezimmern oder Küchen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in Umgebungen, in denen sich Kondenswasser bilden kann. Wenn das Gerät in einem warmen, feuchten Raum verwendet wird, können sich im Inneren Feuchtigkeit oder Wassertropfen ansammeln, was zu Fehlfunktionen führen kann. Schalten Sie in diesem Fall das Gerät aus und lassen Sie es 1 bis 2 Stunden lang am Stromnetz, damit es vollständig trocknen kann, bevor Sie es wieder einschalten.
- Stecken Sie niemals einen Gegenstand in die Lüftungsöffnung des Geräts. Das Gerät enthält elektrische Bauteile.
- Verwenden Sie nur den mitgelieferten Netzadapter.

- Halten Sie das Produkt von Haustieren und anderen Tieren fern. Tiere können das Stromkabel durchbeißen und einen Stromschlag erleiden.
- Öffnen Sie das Produkt nicht. Es befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile im Inneren.
- Dieses Produkt darf nur von einem qualifizierten Techniker gewartet werden.
- Trennen Sie das Produkt vor der Reinigung von der Stromversorgung.

Brandgefahr:

- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn ein Teil beschädigt ist oder es einen Mangel aufweist. Ersetzen Sie ein beschädigtes oder defektes Produkt stets unverzüglich.
- Trennen Sie das Produkt von der Stromquelle und anderer Ausrüstung, falls Probleme auftreten.
- Decken Sie die Lüftungsöffnungen nicht ab. Lassen Sie immer mindestens 5 cm Platz um das Gerät herum.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf andere elektrische Geräte.
- Verwenden Sie das Gerät niemals mit einem beschädigten Stromkabel oder Adapter.

⚠ VORSICHT!

Risiko eines Hörverlusts:

- Eine längere Exposition gegenüber hohen Lautstärken kann zu Hörverlust führen.

HINWEIS

Gefahr der Beschädigung des Produkts:

- Halten Sie das Produkt von Wärmequellen wie Heizkörpern, Heizgeräten, Öfen und offenen Flammen fern.
- Halten Sie das Produkt von stark magnetischen Gegenständen fern.
- Halten Sie das Stromkabel und das Produkt von üblichen Laufwegen fern.
- Trennen Sie die Verbindungen des Produkts niemals, indem Sie am Kabel ziehen. Halten Sie immer den Verbindungsstecker fest und ziehen Sie daran.
- Vermeiden Sie elektrostatische Entladungen beim Umgang mit dem Produkt. Elektrostatische Entladungen können die normale Funktion des Geräts beeinträchtigen.
- Verwenden Sie das Produkt nur in gemäßigten Klimazonen. Vermeiden Sie extrem kalte oder heiße Umgebungen. Die empfohlene Betriebstemperatur liegt zwischen 0°C und 35°C.
- Verwenden Sie nur vom Hersteller angebotenes Zubehör.
- Trennen Sie das Produkt bei Gewittern oder vor längeren Zeiträumen, in denen es nicht verwendet wird, vom Stromanschluss.
- Verwenden Sie das Produkt nur wie in diesem Dokument beschrieben.
- Lassen Sie das Produkt nicht herunterfallen und vermeiden Sie Kollisionen.
- Reinigen Sie die Außenseite des Produkts monatlich mit einem weichen, angefeuchteten Tuch. Vermeiden Sie scheuernde Reinigungsmittel, welche die Oberfläche beschädigen können.

Installation

Überprüfen Sie den Inhalt der Verpackung

Überprüfen Sie, ob alle Teile vorhanden sind und keine Schäden an den Teilen sichtbar sind. Wenn Teile fehlen oder beschädigt sind, wenden Sie sich an den Kundendienst von Lenco B.V. über die Website www.lenco.com.

Installation des Produkts

1. Entfernen Sie die Schutzverpackung.
2. Stellen Sie das Gerät auf eine ebene und stabile Fläche in der Nähe einer Steckdose.
3. Stecken Sie das eine Ende des Netzteils in den Netzteilanschluss des Geräts.
4. Stecken Sie das andere Ende des Netzteils in eine Steckdose.
5. Lösen Sie den Antennendraht und klappen Sie ihn aus.
6. Legen Sie die 2 AAA-Batterien in das Batteriefach auf der Rückseite der Fernbedienung ein.

Ersteinrichtung

1. Drücken Sie die Ein/Aus-Taste, um das Produkt einzuschalten.
2. Drücken Sie die Navigationstasten auf der Fernbedienung, um die gewünschte Sprache auszuwählen
3. Drücken Sie OK, um die ausgewählte Sprache zu bestätigen.

Hinzufügen einer drahtlosen Verbindung

4. Drücken Sie OK, um die Aufforderung zur automatischen Verbindung mit einem bekannten Netzwerk zu bestätigen.
5. Drücken Sie die Navigationstasten auf der Fernbedienung, um das gewünschte WiFi-Netzwerk auszuwählen.
6. Verwenden Sie die Navigationstasten, um das Passwort einzugeben, und bestätigen Sie das Passwort mit OK.

Verwendung

Auswahl des Eingabemodus

1. Verwenden Sie die Navigationstasten auf der Fernbedienung, um den gewünschten Eingangsmodus auszuwählen.
2. Drücken Sie OK, um den gewählten Eingangsmodus zu bestätigen.

Hören von Internetradio

1. Verwenden Sie die Navigationstasten, um einen der 4 verschiedenen Ordner auszuwählen.

- **Radiostationen:** Suchen Sie hier nach bestimmten Internet-Radiosendern.
- **Schlaf-Radio:** Wählen Sie aus einer Sammlung von Klängen, die das Einschlafen fördern können.
- **Meine Favoriten:** Liste der Radiosender, die Sie als Favoriten markiert haben.

ⓘ Drücken Sie lange auf die Preset-Taste, um den aktuellen Radiosender zu Ihren Favoriten hinzuzufügen.

- **Historische Sender:** Liste von bis zu 10 kürzlich gehörten Radiosendern.

2. Wählen Sie einen Radiosender.
3. Verwenden Sie die Lautstärketasten auf der Fernbedienung, um die Lautstärke einzustellen.

Hören von FM Radio

1. Verwenden Sie die vorherige und nächste Taste, um nach Radiosendern zu suchen.
2. Verwenden Sie die Navigationspfeile links und rechts, um manuell nach Radiosendern zu suchen.
3. Drücken Sie lange auf die Preset-Taste, um einen bevorzugten Sender in Ihrer Favoritenliste zu speichern.

Anhören von Podcasts

1. Verwenden Sie die Navigationstasten, um einen der 5 verschiedenen Ordner auszuwählen.

- **Beliebt:** Durchsuchen Sie häufig gehörte Podcasts.
- **Trend:** Aktuelle Themen entdecken.
- **Genre durchsuchen:** Wählen Sie aus einer Auswahl von Kategorien.
- **Meine Favoriten:** Liste der Podcasts, die Sie als Favoriten markiert haben.

ⓘ Drücken Sie lange auf die Voreinstellungen, um einen Podcast-Kanal zu Ihren Favoriten hinzuzufügen.

- **Zuletzt angehört:** Liste der zuletzt angehörten Podcasts.

2. Wählen Sie einen Podcast aus.
3. Verwenden Sie die Lautstärketasten auf der Fernbedienung, um die Lautstärke einzustellen.

Musikwiedergabe über USB

1. Stecken Sie einen USB-Stick in den USB-Anschluss auf der Rückseite des Geräts.

ⓘ Es werden nur FAT/FAT32/VFAT-Dateisysteme unterstützt.

2. Verwenden Sie die Navigation, um die gewünschte Audiodatei auszuwählen.
3. Bestätigen Sie die Auswahl durch Drücken von OK.
4. Verwenden Sie die Tasten Vorherige / Nächste, um durch die verschiedenen Audiodateien zu navigieren.
5. Um zum Dateiauswahlbildschirm zurückzukehren, drücken Sie die Pfeiltaste nach links.

Hören von DAB+ Radio

Wenn Sie DAB+ zum ersten Mal verwenden:

1. Stellen Sie das Produkt in der Nähe eines Fensters oder eines offenen Raums auf.
2. Wählen Sie DAB+, um einen Suchlauf nach Radiosignalen durchzuführen.

ⓘ Wenn Sie einen neuen Scan durchführen, ersetzt dieser den vorherigen Scan.

Zum Hören von DAB+-Radio:

1. Verwenden Sie die Navigationstasten, um den gewünschten Radiosender auszuwählen
2. Stellen Sie die Lautstärke mit Hilfe der Lautstärke-Tasten ein.
3. Drücken Sie lange auf die Preset-Taste, um den DAB+-Radiosender zu Ihren Favoriten hinzuzufügen.

Verbinden mit Bluetooth®

Vergewissern Sie sich, dass kein anderes Gerät bereits mit dem Funkgerät verbunden ist.

1. Öffnen Sie die Bluetooth®-Einstellungen auf Ihrem Mobilgerät und stellen Sie eine Verbindung zum 'Lenco DIR-121' her.
2. Wenn das Gerät angeschlossen ist, verwenden Sie die Tasten zur Mediensteuerung, um die Musik zu steuern.
3. Um die Bluetooth®-Verbindung zu trennen, halten Sie die OK-Taste 5 Sekunden lang gedrückt.

Abhören mit Kopfhörern

1. Stecken Sie einen Kopfhörer mit einem 3,5-mm-Klinkenstecker in die Kopfhörerbuchse auf der Rückseite des Geräts.
2. Stellen Sie die Lautstärke mit Hilfe der Lautstärke-Tasten ein.

Einstellen des Alarms und der Snooze-Funktion

1. Drücken Sie die Alarm Taste, um den Alarm zu aktivieren.

Navigieren Sie zu den Einstellungen, um die Alarmeinstellungen anzupassen.

2. Drücken Sie die Snooze-Taste, um den Alarm um 5 Minuten zu verschieben.

Anpassen der Einstellungen

Name des Geräts	• Systeminformationen anzeigen. • Benennen Sie das Produkt um und greifen Sie auf die Informationen zum drahtlosen Netzwerk zu.
Equalizer	• Ändern Sie den Tonfilter. Standardmäßig ist dieser Filter auf normal eingestellt.
Netzwerk	• Nehmen Sie Änderungen an den Netzwerkeinstellungen vor.
Dimmer	• Aktivieren Sie den Energiesparmodus und passen Sie die Helligkeit der Anzeige an
Alarm	• Lautstärke einstellen • Zeit und Wiederholungen einstellen • Ton auswählen
Energieverwaltung	• Stellen Sie den automatischen Standby-Modus ein. • Aus / 5, 15, 30 Minuten
Einschlaf-Timer	• Aktivieren Sie die Sleep-Timer-Funktion • Aus / 15, 30, 60, 90, 120, 150, 180 Minuten
Datum und Uhrzeit	• Uhrzeit und Datum können nur eingestellt werden, wenn das Gerät mit einem drahtlosen Netzwerk verbunden ist. • Automatische Zeit- und Datumseinstellung aktivieren (empfohlen) • Einstellen der Zeitanzeige, 12- oder 24-Stunden-Format. • Stellen Sie die Zeitzone ein.
Anzeige der Uhrzeit	• Ändern der Farbe der Anzeige der Uhrzeit • Weiß / Blau / Grün / Orange / Rot

Wartung

Reinigung

Reinigen Sie die Außenseite des Produkts monatlich mit einem weichen, angefeuchteten Tuch. Vermeiden Sie scheuernde Reinigungsmittel, welche die Oberfläche beschädigen können.

Bürgschaft

Commaxx B.V. bietet Service und Garantie in Übereinstimmung mit dem europäischen Recht, was bedeutet, dass Sie sich im Falle von Reparaturen (sowohl während als auch nach der Garantiezeit) an Ihren örtlichen Händler wenden sollten.

- Es ist nicht möglich, Produkte, die repariert werden müssen, direkt an Commaxx B.V. zu schicken.
- Wenn dieses Gerät von einer nicht offiziellen Kundendienststelle geöffnet oder in irgendeiner Weise darauf zugegriffen wird, erlischt die Garantie.
- Dieses Gerät ist nicht für den professionellen Einsatz geeignet. Bei gewerblicher Nutzung erlöschen alle Gewährleistungsansprüche des Herstellers.

Haftungsausschluss

Die Firmware und/oder die Hardwarekomponenten werden regelmäßig aktualisiert. Daher können einige der Anweisungen, Spezifikationen und Bilder in dieser Dokumentation leicht von Ihrer speziellen Situation abweichen. Alle in diesem Handbuch beschriebenen Elemente dienen nur zur Veranschaulichung und treffen möglicherweise nicht auf Ihre spezielle Situation zu. Aus den Beschreibungen in diesem Handbuch können keine Rechtsansprüche oder Ansprüche abgeleitet werden.

Entsorgung

Dieses Symbol weist darauf hin, dass das betreffende Elektroprodukt oder die Batterie in Europa nicht als allgemeiner Haushaltsabfall entsorgt werden darf. Um die korrekte Abfallbehandlung des Produkts und der Batterie zu gewährleisten, entsorgen Sie diese bitte gemäß den geltenden örtlichen Gesetzen zur Entsorgung von Elektrogeräten oder Batterien. Auf diese Weise tragen Sie dazu bei, die natürlichen Ressourcen zu erhalten und die Umweltschutzstandards bei der Behandlung und Entsorgung von Elektroschrott zu verbessern (Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte).

Konformitätserklärung

Wir, Commaxx B.V., erklären als Hersteller, dass das Produkt DIR-121 unserer Marke Lenco®, hergestellt in China, gemäß allen relevanten CE-Normen und Vorschriften getestet wurde und alle Tests erfolgreich bestanden wurden. Dies beinhaltet, ist aber nicht beschränkt auf die RED 2014/53/EU Verordnung.

Die vollständige Konformitätserklärung (und das Sicherheitsdatenblatt, falls zutreffend) steht zum Download zur Verfügung unter:
doc.nedis.com/de-de/DIR121BK

Dienst

Weitere Informationen und Helpdesk-Unterstützung erhalten Sie unter www.lenco.com.
Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG, Kerkrade, Die Niederlande.

Radio internet stéréo avec DAB+, FM et Bluetooth®

DIR-121

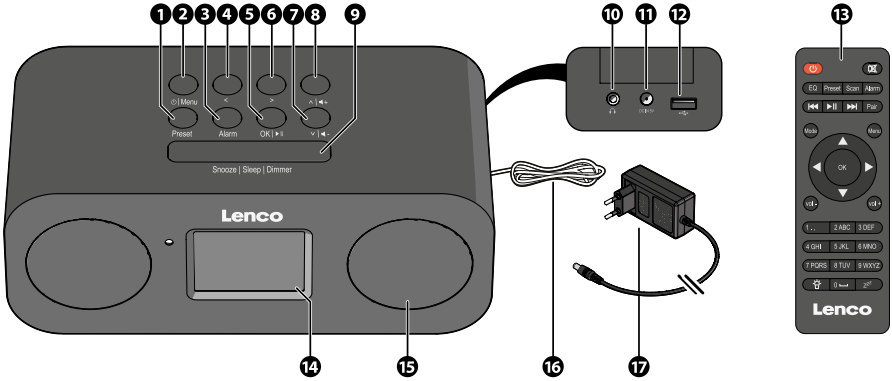
À propos de ce document

Ce document constitue le manuel de l'utilisateur. Il contient toutes les informations nécessaires à une utilisation correcte, efficace et sûre du produit.
Assurez-vous d'avoir entièrement lu et compris les instructions de ce document avant d'installer ou d'utiliser le produit. Conservez l'emballage et le présent document pour référence ultérieure.

Symboles utilisés

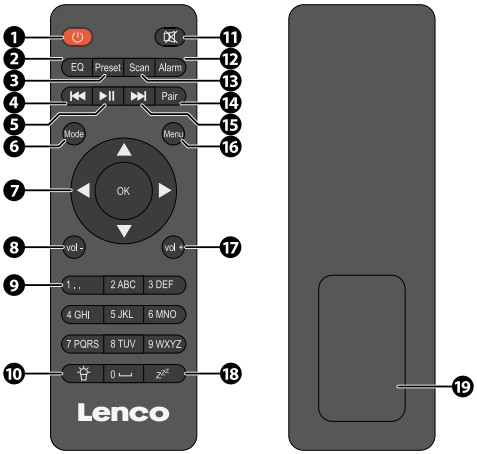
⚠ **AVERTISSEMENT!**	Terme de signalement utilisé pour indiquer une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.
⚠ **ATTENTION!**	Terme de signalement utilisé pour indiquer une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures légères ou modérées.
AVIS	Terme de signalement utilisé pour désigner des pratiques non liées à des blessures physiques.
ℹ	Indique des informations importantes qui ne sont pas directement liées à la sécurité.

Description du produit



1. Bouton de préréglage -
2. Bouton Menu / Veille
3. Bouton de fonction Alarme
4. Bouton Précédent / Précédent
5. Bouton Bouton / lecture / pause
6. Bouton "Suivant" / "Suivant".
7. Bouton Bouton de volume +.
8. Bouton Bouton + de volume
9. Bouton Snooze / Sleep / Dimmer
10. Prise pour écouteurs
11. Alimentation électrique
12. Port USB
13. Télécommande
14. Affichage
15. Haut-parleurs intégrés
16. Antenne
17. Adaptateur secteur

Télécommande



1. Bouton marche / arrêt
2. Bouton EQ
3. Bouton Preset
4. Bouton précédent
5. Bouton lecture / pause
6. Bouton mode
7. Boutons de navigation
8. Bouton de réduction du volume
9. Boutons numériques 0-9
10. Bouton de réglage de luminosité écran
11. Bouton sourdine
12. Bouton Alarm
13. Bouton scan
14. Bouton d'appairage Bouton PAIR -
15. Bouton suivant
16. Bouton menu
17. Bouton d'augmentation du volume
18. Bouton de sommeil
19. Couvercle de la batterie

Spécifications

Produit	Radio internet stéréo
Type	DIR-121
Affichage	6.1 cm / 2.4 pouce TFT LCD
Entrée	Bluetooth®, USB
Version Bluetooth® **Gamme de fréquence Bluetooth®**	5,3 2402 - 2480 MHz
Puissance de transmission maximale	< 6 dBm
Distance de transmission	10 m
Gamme de fréquences DAB	174 - 240 MHz
Gamme de fréquences FM	87.5 - 108 MHz
Enceinte à gamme complète	2 × 4 ohm 5W
Adaptateur d'alimentation	
Fabricant	DongGuan Obelieve Electronics Co., Ltd Huazhaoxin industrial Park B-4/F, Golden Phoenix Industrial Zone, Fenggan Town, Dongguan, GuangDong province, People's Republic of China
Numéro de modèle	OBL-0502000E
Entrée adaptateur secteur	AC 100 - 240 V ~50/60 Hz 0,5 A
Sortie adaptateur secteur	DC 5 V - 2 A - 10 W

Puissance d'entrée	DC 5 V - 2 A
Consommation d'énergie	10 W
Consommation électrique en veille	0,8 W
Efficacité active moyenne	81.99% - 82.1%
Efficacité à faible charge (10%)	76.07% - 82.65%
Consommation en stand-by	0.049 - 0.073 W
Conditions de fonctionnement	
Température	0 - 35°C
Humidité	20% - 80%
Présélections de la mémoire	
FM	30
DAB+ (EN ANGLAIS)	30
Radio Internet	30
Dimensions (L × l × H)	
Unité principale	200 × 100 × 88 mm
Total (y compris l'unité principale, l'emballage et les accessoires)	450 × 310 × 202 mm
Poids	
Unité principale	0.88 kg
Total (y compris l'unité principale, l'emballage et les accessoires)	5.2 kg

Utilisation prévue
Ce produit est prévu pour un usage intérieur uniquement.
Utiliser le produit uniquement comme décrit dans le présent manuel de l'utilisateur.
Ce produit n'est pas destiné à un usage commercial.

Consignes de sécurité
Assurez-vous d'avoir entièrement lu et compris les instructions de ce document avant d'installer ou d'utiliser le produit. Conservez l'emballage et le présent document pour référence ultérieure.

⚠ AVERTISSEMENT!
Risque d'étouffement :
- Ne laissez pas les enfants jouer avec les matériaux d'emballage. Les matériaux d'emballage peuvent provoquer des étouffements. Gardez toujours les matériaux d'emballage hors de portée des enfants.

Danger électrique :
- Ne pas exposer le produit à l'eau, à la pluie, à la moiteur ou à une humidité élevée.
- N'utilisez pas le produit dans des environnements humides, tels qu'une salle de bain ou une cuisine.
- N'utilisez pas cet appareil dans des environnements où de la condensation peut se former. Si l'appareil est utilisé dans une pièce chaude et humide, de l'humidité ou des gouttelettes d'eau peuvent s'accumuler à l'intérieur, ce qui peut entraîner un dysfonctionnement. Dans ce cas, éteignez l'appareil et laissez-le débranché pendant 1 à 2 heures pour lui permettre de sécher complètement avant de le rallumer.
- N'insérez jamais d'objet dans l'ouverture de ventilation du produit. Le produit contient des composants électriques.
- Utilisez uniquement l'adaptateur d'alimentation fourni.

- Tenez le produit à l'écart des animaux domestiques et autres. Les animaux peuvent mordre le câble d'alimentation et subir une décharge électrique.
- N'ouvrez pas le produit, il ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur.
- Ce produit ne doit être entretenu que par un technicien qualifié.
- Déconnectez le produit de la source d'alimentation avant nettoyage.

Risque d'incendie :

- Ne pas utiliser le produit si une pièce est endommagée ou défectueuse. Toujours remplacer immédiatement un produit endommagé ou défectueux.
- Débranchez le produit de la source d'alimentation et tout autre équipement en cas de problème.
- Ne pas capoter les ouvertures de ventilation. Laissez toujours un espace d'au moins 5 cm autour du produit.
- Ne placez pas le produit au-dessus d'autres équipements électriques.
- N'utilisez jamais le produit avec un câble d'alimentation ou un adaptateur endommagé.

⚠ **ATTENTION!**

Risque de perte auditive :

- Une exposition prolongée à des volumes élevés peut entraîner une perte auditive.

AVIS

Risque d'endommagement du produit :

- Tenir le produit à l'écart des sources de chaleur, telles que les radiateurs, les appareils de chauffage, les cuisinières et les flammes nues.
- Tenir le produit à l'écart des objets fortement magnétiques.
- Maintenez toujours le câble d'alimentation et le produit éloignés des passages habituels.
- Ne pas déconnecter le produit en tirant sur le câble. Saisissez toujours le connecteur et tirez.
- Évitez les décharges électrostatiques lorsque vous manipulez le produit. Les décharges électrostatiques peuvent perturber le fonctionnement normal du produit.
- N'utilisez le produit que dans des climats modérés. Évitez les environnements extrêmement froids ou chauds. La température de fonctionnement recommandée se situe entre 0°C et 35°C.
- N'utilisez que les accessoires fournis par le fabricant.
- Débranchez le produit de la prise de courant en cas d'orage ou avant une longue période d'inutilisation.
- Utilisez le produit uniquement comme décrit dans le présent document.
- Ne pas laisser tomber le produit et éviter de le cogner.
- Nettoyez chaque mois l'extérieur du produit à l'aide d'un chiffon doux et humide. Évitez les abrasifs qui peuvent endommager la surface.

Installation

Vérifier le contenu de l'emballage

Vérifiez que toutes les pièces sont présentes et qu'aucun dommage n'est visible sur les pièces. Si des pièces sont manquantes ou endommagées, contactez le service desk de Lenco B.V. via le site web : www.lenco.com.

Installer le produit

1. Retirer l'emballage de protection.
2. Placez le produit sur une surface plane et stable, à proximité d'une prise de courant.
3. Connectez l'une des extrémités de l'adaptateur électrique dans l'entrée électrique du produit.
4. Fiche d'alimentation de l'adaptateur secteur dans une prise de courant.
5. Détachez et dépliez le fil d'antenne.
6. Insérez les 2 piles AAA dans le compartiment à piles situé à l'arrière de la télécommande.

Configuration initiale

1. Interrupteur d'alimentation - Appuyez sur le Bouton d'alimentation pour mettre le produit sous tension.
2. Appuyez sur les boutons de navigation de la télécommande pour sélectionner la langue souhaitée.
3. Appuyez sur OK pour confirmer la langue sélectionnée

Ajouter une connexion sans fil

4. Appuyez sur OK pour confirmer la demande de connexion automatique à un réseau connu.
5. Appuyez sur les boutons de navigation de la télécommande pour sélectionner le réseau WiFi de votre choix.
6. Utilisez les boutons de navigation pour entrer le mot de passe et confirmez le mot de passe en appuyant sur OK.

Utilisation

Sélection du mode d'entrée

1. Utilisez les boutons de navigation de la Télécommande pour sélectionner le mode d'entrée souhaité.
2. Appuyez sur OK pour confirmer le mode d'entrée sélectionné.

Écouter la radio internet

1. Utilisez les boutons de navigation pour sélectionner l'un des 4 dossiers différents.

- **Stations de radio :** Recherchez ici des stations de radio Internet spécifiques.
- **Radio du sommeil :** Choisissez parmi une collection de sons susceptibles de favoriser l'endormissement.
- **Mes favoris :** Liste des stations de radio que vous avez marquées comme favorites.

ⓘ Appuyez longuement sur le Bouton de préréglage - pour ajouter la station de radio actuelle à vos favoris.

- **Stations historiques :** Liste de 10 stations de radio récemment écoutées.

2. Sélectionnez une station de radio.
3. Utilisez les boutons de volume de la télécommande pour régler le volume.

Écouter la radio FM

1. Utilisez les boutons précédent et suivant pour rechercher des stations de radio.
2. Utilisez les flèches de navigation vers la gauche et vers la droite pour rechercher manuellement des stations de radio.
3. Appuyez longuement sur le Bouton de préréglage - pour enregistrer une station préférée dans votre liste de favoris.

Écouter des podcasts

1. Utilisez les boutons de navigation pour sélectionner l'un des 5 dossiers différents.

- **Populaires :** Parcourez les podcasts les plus écoutés.
- **Tendance :** Découvrez les sujets d'actualité.
- **Parcourir le genre :** Choisissez parmi une sélection de catégories.
- **Mes favoris :** Liste des podcasts que vous avez marqués comme favoris.

ⓘ Appuyez longuement sur les présélections pour ajouter une chaîne de podcasts à vos favoris.

- **Dernière écoute :** Liste des derniers podcasts écoutés.

2. Sélectionnez un podcast.
3. Utilisez les boutons de volume de la télécommande pour régler le volume.

Lecture de musique via USB

1. Insérez une clé USB dans le port USB situé à l'arrière du produit.

ⓘ Seuls les systèmes de fichiers FAT/FAT32/VFAT sont pris en charge.

2. Utilisez la navigation pour sélectionner le fichier audio souhaité.
3. Confirmez la sélection en appuyant sur OK.
4. Utilisez les boutons Précédent / Suivant pour naviguer entre les différents fichiers audio.
5. Pour revenir à l'écran de sélection des fichiers, appuyez sur la flèche gauche.

Écouter la radio DAB

Lors de la première utilisation du DAB+ :

1. Placez le produit près d'une fenêtre ou d'un espace ouvert.
2. Sélectionnez DAB+ pour effectuer une recherche de signaux radio.

ⓘ Si vous effectuez une nouvelle analyse, elle remplacera la précédente.

Pour écouter la radio DAB+ :

1. Utilisez les boutons de navigation pour sélectionner la station de radio souhaitée
2. Réglez le volume à l'aide des boutons de volume.
3. Appuyez longuement sur le Bouton de préréglage pour ajouter la chaîne radio DAB+ à vos favoris.

Se connecter à Bluetooth®

Assurez-vous qu'aucun autre appareil n'est déjà connecté à la radio.

1. Ouvrez les paramètres Bluetooth® sur votre appareil mobile et connectez-vous à 'Lenco DIR-121'.
2. Lorsque l'appareil est connecté, utilisez les Boutons de contrôle des médias pour contrôler la musique.
3. Pour déconnecter le Bouton +on, appuyez sur le bouton OK et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes.

Écouteurs avec un casque d'écoute

1. Connectez un écouteurs équipé d'une prise jack 3,5 mm dans la prise casque située à l'arrière du produit.
2. Réglez le volume à l'aide des boutons de volume.

Réglage de l'alarme et de la répétition

1. Appuyez sur le Bouton Alarm - pour activer l'alarme.

Naviguer vers Settings pour régler les paramètres de l'alarme.

2. Appuyez sur le Bouton Snooze pour retarder l'alarme de 5 minutes.

Ajustement des Settings

Nom de l'appareil	• Voir les informations sur le système. • Renommer le produit et accéder aux informations du réseau sans fil.
Égaliseur	• Modifier le filtre de tonalité. Par défaut, ce filtre est réglé sur normal.
Réseau	• Modifier les Settings du réseau.
Variateur	• Activer le mode d'économie d'énergie et régler la luminosité de l'Affichage
Alarme	• Régler le volume • Fixer la durée et la répétition • Sélectionner le son
Gestion de l'énergie	• Régler le mode de veille automatique. • Arrêt / 5, 15, 30 minutes
Minuterie de mise en veille	• Activer la fonction de minuterie de sommeil • Arrêt / 15, 30, 60, 90, 120, 150, 180 minutes
Date et heure	• L'heure et la date ne peuvent être réglées que lorsque le produit est connecté à un réseau sans fil. • Activer l'heure et la date automatiques (recommandé) • Régler l'affichage de l'heure, format 12 ou 24 heures. • Régler le fuseau horaire.
Affichage de l'heure	• Modifier la couleur de l'affichage de l'heure • Blanc / Bleu / Vert / Orange / Rouge

Maintenance

Nettoyage

Nettoyez chaque mois l'extérieur du produit à l'aide d'un chiffon doux et humide. Évitez les abrasifs qui peuvent endommager la surface.

Garantie

Commaxx B.V. offre un service et une garantie conformes à la législation européenne, ce qui signifie qu'en cas de réparation (pendant et après la période de garantie), vous devez contacter votre revendeur local.

- Il n'est pas possible d'envoyer directement à Commaxx B.V. des produits nécessitant des réparations.
- Si l'appareil est ouvert ou si un centre de service non officiel y accède de quelque manière que ce soit, la garantie expire.
- Cet appareil ne convient pas à un usage professionnel. En cas d'utilisation professionnelle, toutes les obligations de garantie du fabricant seront annulées.

Clause de non-responsabilité

Des mises à jour du micrologiciel et/ou des composants matériels sont effectuées régulièrement. Par conséquent, certaines instructions, spécifications et images de cette documentation peuvent différer légèrement de votre situation particulière. Tous les éléments décrits dans ce guide sont fournis à titre d'illustration uniquement et peuvent ne pas s'appliquer à votre situation particulière. Aucun droit légal ne peut être obtenu à partir de la description faite dans ce manuel.

Traitement des déchets

Ce symbole indique que le produit électrique ou la batterie en question ne doit pas être mis au rebut avec les déchets ménagers généraux en Europe. Pour garantir un traitement correct du produit et de la batterie, veuillez les mettre au rebut conformément aux lois locales applicables en matière d'élimination des équipements électriques ou des batteries. Ce faisant, vous contribuerez à préserver les ressources naturelles et à améliorer les normes de protection de l'environnement en matière de traitement et d'élimination des déchets électriques (directive sur les déchets d'équipements électriques et électroniques).

Déclaration de conformité

Nous, Commaxx B.V., déclarons en tant que fabricant que le produit DIR-121 de notre marque Lenco®, fabriqué en Chine, a été testé conformément à toutes les normes et réglementations CE pertinentes et que tous les tests ont été passés avec succès. Ceci inclut, mais n'est pas limité à la réglementation RED 2014/53/EU.

La Déclaration de conformité complète (et la fiche de sécurité le cas échéant) peut être trouvée et téléchargée via:
doc.nedis.com/fr-fr/DIR121BK

Service

Pour plus d'informations et pour obtenir l'assistance du service d'assistance, veuillez consulter le site www.lenco.com.
Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG, Kerkrade, Pays-Bas.

Stereo internetradio met DAB+, FM en Bluetooth®

DIR-121

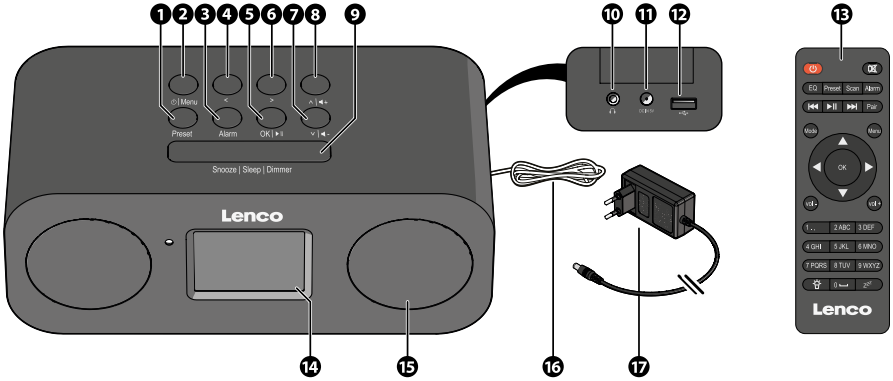
Over dit document

Dit document is de gebruikershandleiding en bevat alle informatie voor correct, efficiënt en veilig gebruik van het product.
Zorg ervoor dat u de instructies in dit document volledig gelezen en begrepen heeft voordat u het product installeert of gebruikt. Bewaar de verpakking en dit document voor toekomstig gebruik.

Gebruikte symbolen

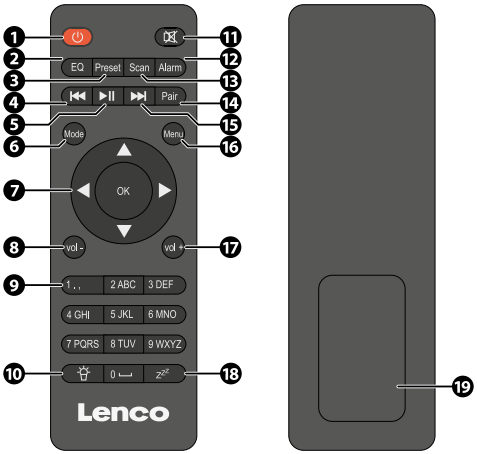
⚠ **WAARSCHUWING!**	Signaalwoord dat gebruikt wordt om een mogelijk gevaarlijke situatie aan te geven die, indien deze niet vermeden wordt, kan leiden tot de dood of ernstig letsel.
⚠ **VOORZICHTIG!**	Signaalwoord dat gebruikt wordt om een mogelijk gevaarlijke situatie aan te geven die, indien deze niet vermeden wordt, kan leiden tot licht of matig letsel.
LET OP	Signaalwoord dat gebruikt wordt om praktijken aan te pakken die geen verband houden met lichamelijk letsel.
ℹ	Geeft belangrijke informatie aan die niet direct aan veiligheid gerelateerd is.

Productbeschrijving



1. Voorinstelling-knop
2. Menu / Stand-by knop
3. Functietoets Alarm
4. Vorige / Terug knop
5. Bevestigen / Afspeel/ pauzetoets
6. Volgende / Vooruit knop
7. Omlaag / Volumeknop omlaag
8. Volumeknop omhoog
9. Knop Snooze / Slaap / Dimmer
10. Koptelefoonaansluiting
11. Stroomingang
12. USB-poort
13. Afstandsbediening
14. Display
15. Ingebouwde luidsprekers
16. Antenne
17. Stroomadapter

Afstandsbediening



1. Aan/uit-knop
2. EQ-knop
3. Preset-knop
4. Vorig nummer-knop
5. Afspeel/pauzetoets
6. Modusknop
7. Navigatieknoppen
8. Volume lager knop
9. 0-9 numerieke knoppen
10. Dim knop
11. Dempknop
12. Alarmknop
13. Scan knop
14. Bluetooth® PAIR-knop
15. Volgend nummer-knop
16. Menu knop
17. Volume hoger knop
18. Slaapknop
19. Batterijdeksel

Specificaties

Product	Stereo internetradio
Type	DIR-121
Display	6.1 cm / 2.4 inch TFT LCD
Ingang	Bluetooth®, USB
Bluetooth®-versie **Bluetooth® frequentiebereik**	5,3 2402 - 2480 MHz
Max. zendvermogen	< 6 dBm
Zendafstand	10 m
DAB frequentiebereik	174 - 240 MHz
FM frequentiebereik	87.5 - 108 MHz
Luidspreker met volledig bereik	2 × 4 ohm 5W
Stroomadapter	
Fabrikant	DongGuan Obelieve Electronics Co., Ltd Huazhaoxin industrial Park B-4/F, Golden Phoenix Industrial Zone, Fenggan Town, Dongguan, GuangDong province, People's Republic of China
Modelnummer	OBL-0502000E
Voedingsadapter ingang	AC 100 - 240 V ~50/60 Hz 0,5 A
Voedingsadapter uitgang	DC 5 V - 2 A - 10 W
Ingangsvermogen	DC 5 V - 2 A

Stroomverbruik	10 W
Stroomverbruik in stand-by	0,8 W
Gemiddelde actieve frequentie	81.99% - 82.1%
Efficiëntie bij een lage belasting (10%)	76.07% - 82.65%
Stroomverbruik onbelast	0.049 - 0.073 W
Bedrijfsomstandigheden	
Temperatuur	0 - 35°C
Vochtigheid	20% - 80%
Voorinstellingen in het geheugen	
FM	30
DAB+	30
Internetradio	30
Afmetingen (l × b × h)	
Hoofdtoestel	200 × 100 × 88 mm
Totaal (inclusief hoofdeenheid, verpakking en accessoires)	450 × 310 × 202 mm
Gewicht	
Hoofdtoestel	0.88 kg
Totaal (inclusief hoofdeenheid, verpakking en accessoires)	5.2 kg

Bedoeld gebruik
Dit product is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis.
Gebruik het product alleen zoals beschreven in deze gebruikershandleiding.
Het product is niet bedoeld voor commercieel gebruik.

Veiligheidsvoorschriften
Zorg ervoor dat u de instructies in dit document volledig gelezen en begrepen heeft voordat u het product installeert of gebruikt. Bewaar de verpakking en dit document voor toekomstig gebruik.

⚠ WAARSCHUWING!
Verstikkingsgevaar:
- Laat kinderen niet spelen met verpakkingsmateriaal. Verpakkingsmateriaal kan leiden tot verstikking. Houd het verpakkingsmateriaal altijd buiten het bereik van kinderen.

Elektrisch gevaar:
- Stel het product niet bloot aan water, regen, vocht of hoge luchtvochtigheid.
- Gebruik het product niet in een vochtige omgeving, zoals een badkamer of keuken.
- Gebruik dit apparaat niet in omgevingen waar condens kan ontstaan. Als het apparaat wordt gebruikt in een warme, vochtige ruimte, kunnen vocht- of waterdruppels zich binnenin ophopen, waardoor het apparaat defect kan raken. Schakel in dat geval het apparaat uit en laat het 1 tot 2 uur uit het stopcontact om het volledig te laten drogen voordat u het weer inschakelt.
- Steek nooit voorwerpen in de ventilatieopening van het product. Het product bevat elektrische onderdelen.
- Gebruik alleen de meegeleverde adapter.
- Houd het product uit de buurt van huisdieren en andere dieren. Dieren kunnen door de stroomkabel bijten en een elektrische schok krijgen.

- Open het product niet. Er zitten geen onderdelen in die door de gebruiker te onderhouden zijn.
- Dit product mag alleen worden onderhouden door een gekwalificeerde technicus.
- Koppel het product los van de stroombron voordat u het reinigt.

Brandgevaar:
- Gebruik het product niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect product onmiddellijk.
- Haal de stekker van het product uit de voedingsbron en ontkoppel het van andere apparatuur als er zich problemen voordoen.
- Dek de ventilatieopeningen niet af. Laat altijd minstens 5 cm ruimte vrij rond het product.
- Plaats het product niet bovenop andere elektrische apparatuur.
- Gebruik het product nooit met een beschadigde stroomkabel of adapter.

⚠ VOORZICHTIG!

Risico op gehoorverlies:
- Langdurige blootstelling aan hoge volumes kan tot gehoorverlies leiden.

LET OP

Risico op beschadiging van het product:
- Houd het product uit de buurt van warmtebronnen, zoals radiatoren, kachels en open vuur.
- Houd het product uit de buurt van sterk magnetische voorwerpen.
- Houd het netsnoer en het product altijd uit de buurt van de gangbare looppaden.
- Koppel het product niet los van het elektriciteitsnet door aan de kabel te trekken. Trek altijd aan de connector.
- Vermijd elektrostatische ontlading bij het hanteren van het product. Elektrostatische ontlading kan de normale werking van het product verstoren.
- Gebruik het product alleen in een gematigd klimaat. Vermijd extreem koude of hete omgevingen. De aanbevolen gebruikstemperatuur ligt tussen 0ºC en 35ºC.
- Gebruik alleen accessoires die door de fabrikant zijn geleverd.
- Haal de stekker van het product tijdens onweer of voordat u het product voor langere tijd niet gebruikt uit het stopcontact.
- Gebruik het product alleen zoals in dit document beschreven.
- Laat het product niet vallen en voorkom stoten.
- Reinig de buitenzijde van het product elke maand met een zachte, vochtige doek. Vermijd schuurmiddelen die het oppervlak kunnen beschadigen.

Installatie

Inhoud van de verpakking controleren

Controleer of alle onderdelen aanwezig zijn en of er geen beschadigingen zichtbaar zijn op de onderdelen. Neem bij ontbrekende of beschadigde onderdelen contact op met de servicedesk van Lenco B.V. via de website: www.lenco.com.

Het product installeren

1. Verwijder de beschermende verpakking.
2. Plaats het product op een vlakke en stabiele ondergrond in de buurt van een stopcontact.
3. Steek het ene uiteinde van de Stroomadapter in de Stroomingang op het product.
4. Steek het andere uiteinde van de Stroomadapter in een stopcontact.
5. Maak de antennedraad los en vouw hem uit.
6. Plaats de 2 AAA-batterijen in het batterijvakje aan de achterkant van de afstandsbediening.

Eerste installatie

1. Druk op de Aan-/uitknop om het product in te schakelen.
2. Druk op de navigatieknoppen op de Afstandsbediening om de gewenste taal te selecteren.
3. Druk op OK om de geselecteerde taal te bevestigen

Een draadloze verbinding toevoegen

4. Druk op OK om het verzoek te bevestigen om automatisch verbinding te maken met een bekend netwerk.
5. Druk op de navigatieknoppen op de Afstandsbediening om het gewenste WiFi-netwerk te selecteren.
6. Gebruik de navigatietoetsen om het wachtwoord in te voeren en bevestig het wachtwoord door op OK te drukken.

Gebruik

Ingangsmodus selecteren

1. Gebruik de navigatieknoppen op de Afstandsbediening om de gewenste invoermodus te selecteren.
2. Druk op OK om de geselecteerde invoermodus te bevestigen.

Luisteren naar internetradio

1. Gebruik de navigatieknoppen om een van de 4 verschillende mappen te selecteren.

- **Radiozenders:** Zoek hier naar specifieke internetradiostations.
- **Slaap Radio:** Kies uit een collectie geluiden die het inslapen kunnen bevorderen.
- **Mijn favorieten:** Lijst met radiostations die je als favoriet hebt gemarkeerd.

ⓘ Druk lang op de voorinstelling-knop om de huidige radiozender toe te voegen aan je favorieten.

- **Geschiedenis zenders:** Lijst met maximaal 10 recent beluisterde radiostations.

2. Selecteer een radiozender.
3. Gebruik de Volumeknoppen op de Afstandsbediening om het volume te regelen.

Luisteren naar FM radio

1. Gebruik de knoppen Vorige en Volgende om naar radiozenders te zoeken.
2. Gebruik de navigatiepijlen links en rechts om handmatig naar radiozenders te zoeken.
3. Druk lang op de voorinstelling-knop om een voorkeurzender op te slaan in je favorietenlijst.

Luisteren naar podcasts

1. Gebruik de navigatieknoppen om een van de 5 verschillende mappen te selecteren.

- **Populair:** Blader door veel beluisterde podcasts.
- **Trend:** Ontdek actuele onderwerpen.
- **Blader door genre:** Kies uit een selectie van categorieën.
- **Mijn favorieten:** Lijst met podcasts die je als favoriet hebt gemarkeerd.

ⓘ Druk lang op presets om een podcastkanaal aan je favorieten toe te voegen

- **Laatst beluisterd:** Lijst van eerder beluisterde podcasts.

2. Selecteer een podcast.
3. Gebruik de Volumeknoppen op de Afstandsbediening om het volume te regelen.

Muziek afspelen via USB

1. Steek een USB-stick in de USB-poort aan de achterkant van het product.

ⓘ Alleen FAT/FAT32/VFAT-bestandssystemen worden ondersteund.

2. Gebruik de navigatie om het gewenste audiobestand te selecteren.
3. Bevestig de selectie door op OK te drukken.
4. Gebruik de knop Vorige / Volgende om door de verschillende audiobestanden te navigeren.
5. Druk op de pijl naar links om terug te keren naar het scherm voor bestandsselectie.

Luisteren naar DAB+ radio

Wanneer u DAB+ voor het eerst gebruikt:

1. Plaats het product in de buurt van een raam of een open ruimte.
2. Selecteer DAB+ om naar radiosignalen te scannen.

ⓘ Als u een nieuwe scan uitvoert, vervangt deze de vorige.

Om naar DAB+ radio te luisteren:

1. Gebruik de navigatieknoppen om de gewenste radiozender te selecteren.
2. Pas het volume aan met de volumeknoppen.
3. Druk lang op de voorinstelling-knop om het DAB+ radiokanaal toe te voegen aan je favorieten.

Verbinding maken met Bluetooth®
Zorg ervoor dat er geen ander apparaat is aangesloten op de radio.
1. Open de Bluetooth®-instellingen op uw mobiele apparaat en maak verbinding met 'Lenco DIR-121'.
2. Gebruik bij aansluiting de Media knoppen om de muziek te bedienen.
3. Als u Bluetooth® wilt uitschakelen, houdt u de knop OK 5 seconden ingedrukt.

Luisteren met een hoofdtelefoon
1. Steek een hoofdtelefoon met een stekker van 3,5 mm in de aansluiting voor de hoofdtelefoon aan de achterkant van het product.
2. Pas het volume aan met de volumeknoppen.

Alarm en sluimerstand instellen
1. Druk op de Alarmknop om de wekker te activeren.
Navigeer naar Instellingen om de alarminstellingen aan te passen.
2. Druk op de Sluimerknop om de wekker 5 minuten uit te stellen.

Instellingen aanpassen

Naam apparaat	• Systeeminformatie weergeven. • Hernoem het product en open de draadloze netwerkinformatie.
Equalizer	• Wijzig de toonfilter. Standaard staat deze filter op normaal.
Netwerk	• Wijzig de netwerkinstellingen.
Dimmer	• Activeer de energiebesparingsmodus en pas de helderheid van het display aan
Alarm	• Volume aanpassen • Tijd en herhaling instellen • Selecteer geluid
Energiebeheer	• Pas de automatische stand-bymodus aan. • Uit / 5, 15, 30 minuten
Slaaptimer	• De slaaptimerfunctie activeren • Uit / 15, 30, 60, 90, 120, 150, 180 minuten
Datum en tijd	• Tijd en datum kunnen alleen worden aangepast als het product is aangesloten op een draadloos netwerk. • Automatische tijd en datum inschakelen (aanbevolen) • Pas de tijdweergave aan, 12- of 24-uursnotatie. • Pas de tijdzone aan.
Tijd Display	• De kleur van de tijdweergave wijzigen • Wit / Blauw / Groen / Oranje / Rood

Onderhoud

Reiniging
Reinig de buitenzijde van het product elke maand met een zachte, vochtige doek. Vermijd schuurmiddelen die het oppervlak kunnen beschadigen.

Garantie
Commaxx B.V. biedt service en garantie in overeenstemming met de Europese wetgeving, wat betekent dat u in geval van reparaties (zowel tijdens als na de garantieperiode) contact moet opnemen met uw lokale dealer.
- Het is niet mogelijk om producten die gerepareerd moeten worden rechtstreeks naar Commaxx B.V. te sturen.

- Als dit apparaat op enigerlei wijze wordt geopend of geopend door een niet-officieel servicecentrum, vervalt de garantie.
- Dit apparaat is niet geschikt voor professioneel gebruik. Bij professioneel gebruik vervalt elke garantieverplichting van de fabrikant.

Disclaimer

De firmware en/of hardwarecomponenten worden regelmatig bijgewerkt. Daarom kunnen sommige instructies, specificaties en afbeeldingen in deze documentatie enigszins afwijken van uw specifieke situatie. Alle items die in deze handleiding worden beschreven, dienen alleen ter illustratie en zijn mogelijk niet van toepassing op uw specifieke situatie. Er kunnen geen wettelijke rechten worden ontleend aan de beschrijving in deze handleiding.

Afdanking

Dit symbool geeft aan dat het betreffende elektrische product of de batterij in Europa niet als regulier huishoudelijk afval mag worden afgevoerd. Om ervoor te zorgen dat het product en de batterij op de juiste manier worden verwerkt, moet u deze weggooien in overeenstemming met de toepasselijke lokale wetgeving of vereisten voor het weggooien van elektrische apparatuur of batterijen. Op deze manier helpt u natuurlijke hulpbronnen te behouden en de milieubeschermingsnormen voor de verwerking en verwijdering van elektrisch afval te verbeteren (Richtlijn afgedankte elektrische en elektronische apparatuur).

Verklaring van overeenstemming

Wij, Commaxx B.V., verklaren als fabrikant dat het product DIR-121 van ons merk Lenco®, geproduceerd in China, is getest volgens alle relevante CE-normen en voorschriften en dat alle tests met succes zijn doorstaan. Dit omvat, maar is niet beperkt tot, de RED 2014/53/EU regelgeving.

De volledige conformiteitsverklaring (en het blad met veiligheidsgegevens indien van toepassing) kan worden gevonden en gedownload via:
doc.nedis.com/nl-nl/DIR121BK

Service

Ga voor meer informatie en helpdeskondersteuning naar www.lenco.com
Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG, Kerkrade, Nederland.

Radio internet stereo con DAB+, FM e Bluetooth

DIR-121

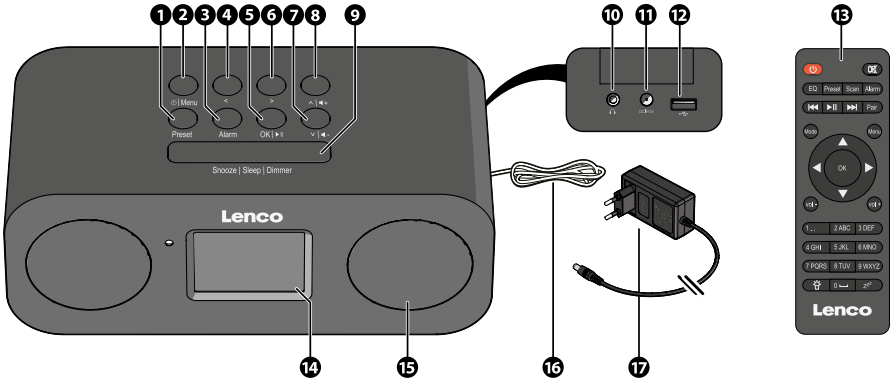
Informazioni sul documento

Il presente documento è il manuale utente e contiene tutte le informazioni per l'utilizzo corretto, efficiente e sicuro del prodotto.
Assicurarsi di aver letto e compreso pienamente le istruzioni presenti nel documento prima di installare o utilizzare il prodotto. Conservare la confezione e il presente documento per farvi riferimento in futuro.

Simboli usati

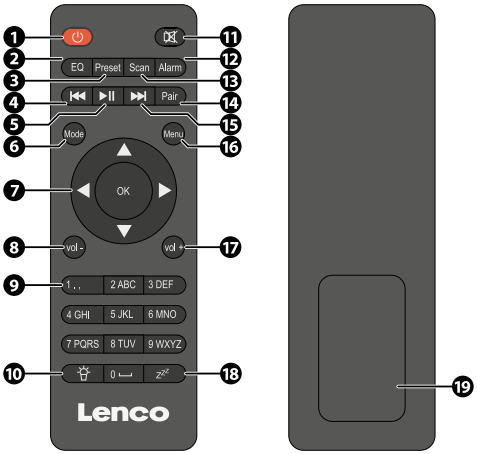
⚠ **AVVERTENZA!**	Parola di avvertimento usata per indicare una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, potrebbe provocare morte o lesioni gravi.
⚠ **ATTENZIONE!**	Parola di avvertimento usata per indicare una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, potrebbe provocare lesioni di minore o moderata entità.
AVVISO	Parola di avvertimento usata per riferirsi a pratiche non collegate a lesioni fisiche.
ℹ	Indica informazioni importanti non direttamente collegate con la sicurezza.

Descrizione del prodotto



1. Pulsante Preset - Pulsante di controllo
2. Pulsante + Standby
3. Pulsante Funzione Alarm
4. Pulsante precedente / Indietro
5. Conferma / Pulsante Riproduzione/pausa
6. Pulsante + Avanti
7. Pulsante giù / Pulsante Volume giù
8. Pulsante + / Pulsante Volume su
9. Pulsante Snooze / Sleep / Dimmer
10. Jack per cuffie
11. Ingresso di alimentazione
12. Porta USB
13. Telecomando
14. Display
15. Altoparlanti integrati
16. Antenna
17. Adattatore di alimentazione

Telecomando



1. Pulsante on / off
2. Pulsante EQ
3. Pulsante Preset
4. Pulsante Precedente
5. Pulsante Riproduzione/pausa
6. Pulsante Modalità
7. Tasti di navigazione
8. Pulsante Volume giù
9. Pulsanti numerici 0-9
10. Pulsante di oscuramento
11. Pulsante Mute
12. Pulsante Alarm
13. Pulsante scan
14. Pulsante PAIR per l'accoppiamento del Bluetooth
15. Pulsante Successivo
16. Pulsante menu
17. Pulsante Volume su
18. Pulsante Sleep
19. Coperchio della batteria

Specifiche

Prodotto	Radio internet stereo
Tipo	DIR-121
Display	6.1 cm / 2.4 pollici LCD TFT
Ingresso	Bluetooth®, USB
Versione Bluetooth® **Intervallo di frequenza Bluetooth®**	5,3 2402 - 2480 MHz
Potenza di trasmissione massima	< 6 dBm
Distanza di trasmissione	10 m
Intervallo di frequenza DAB	174 - 240 MHz
Intervallo di frequenza FM	87.5 - 108 MHz
Altoparlante a gamma completa	2 × 4 ohm 5W
Adattatore di alimentazione	
Produttore	DongGuan Obelieve Electronics Co., Ltd Huazhaoxin industrial Park B-4/F, Golden Phoenix Industrial Zone, Fenggan Town, Dongguan, GuangDong province, People's Republic of China
Numero di modello	OBL-0502000E
Ingresso alimentatore	AC 100 - 240 V ~50/60 Hz 0,5 A
Uscita alimentatore	DC 5 V - 2 A - 10 W

Potenza assorbita	DC 5 V - 2 A
Consumo di corrente	10 W
Consumo di energia in standby	0,8 W
Efficienza attiva media	81.99% - 82.1%
Efficienza a basso carico (10%)	76.07% - 82.65%
Consumo di energia a vuoto	0.049 - 0.073 W
Condizioni operative	
Temperatura	0 - 35°C
Umidità	20% - 80%
Preimpostazioni di memoria	
FM	30
DAB+	30
Radio Internet	30
Dimensioni (p × l × a)	
Unità principale	200 × 100 × 88 mm
Totale (compresa l'unità principale, l'imballaggio e gli accessori)	450 × 310 × 202 mm
Peso	
Unità principale	0.88 kg
Totale (compresa l'unità principale, l'imballaggio e gli accessori)	5.2 kg

Uso previsto
Questo prodotto è inteso solo per utilizzo in interni.
Utilizzare il prodotto solo come descritto nel presente manuale.
Il prodotto non è inteso per utilizzi commerciali.

Istruzioni di sicurezza
Assicurarsi di aver letto e compreso pienamente le istruzioni presenti nel documento prima di installare o utilizzare il prodotto. Conservare la confezione e il presente documento per farvi riferimento in futuro.

⚠ AVVERTENZA!
Rischio di soffocamento:
- Non lasciare che i bambini giochino con il materiale di imballaggio. I materiali di imballaggio possono causare soffocamento. Tenere sempre il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini.

Rischio di natura elettrica:
- Non esporre il prodotto all'acqua, alla pioggia, all'umidità o all'umidità elevata.
- Non utilizzare il prodotto in ambienti umidi, come il bagno o la cucina.
- Non utilizzare il dispositivo in ambienti in cui potrebbe formarsi della condensa. Se il dispositivo viene utilizzato in un ambiente caldo e umido, al suo interno possono accumularsi umidità o gocce d'acqua che potrebbero causare un malfunzionamento. In tal caso, spegnere il dispositivo e lasciarlo scollegato per 1 o 2 ore per consentirgli di asciugarsi completamente prima di riaccenderlo.
- Non inserire mai alcun oggetto nell'apertura di ventilazione del prodotto. Il prodotto contiene componenti elettrici.
- Utilizzare esclusivamente il cavo di alimentazione fornito in dotazione.
- Tenere il prodotto lontano da animali domestici e altri animali. Gli animali possono mordere il cavo di alimentazione e subire scosse elettriche.

- Non aprire il prodotto: all'interno non sono presenti parti riparabili dall'utente.
- La manutenzione di questo prodotto deve essere effettuata esclusivamente da un tecnico qualificato.
- Prima della pulizia scollegare il prodotto dalla sorgente di alimentazione.

Rischio di incendio:

- Non utilizzare il prodotto se una parte è danneggiata o difettosa. Sostituire immediatamente un prodotto danneggiato o difettoso.
- Scollegare il prodotto dalla sorgente elettrica e da altre apparecchiature se si verificano problemi.
- Non coprire le aperture di ventilazione. Lasciare sempre almeno 5 cm di spazio intorno al prodotto.
- Non collocare il prodotto sopra altre apparecchiature elettriche.
- Non utilizzare mai il prodotto con un cavo di alimentazione o un adattatore danneggiato.

⚠ ATTENZIONE!

Rischio di perdita dell'udito:

- L'esposizione prolungata a volumi elevati può causare la perdita di udito.

AVVISO

Rischio di danneggiamento del prodotto:

- Tenere il prodotto lontano da fonti di calore, come termosifoni, stufe e fiamme libere.
- Tenere il prodotto lontano da oggetti magnetici forti.
- Tenere sempre il cavo di alimentazione e il prodotto lontani dai luoghi in cui si è soliti camminare.
- Non scollegare il prodotto tirandolo per il cavo. Afferrare sempre il connettore e tirare.
- Evitare le scariche elettrostatiche quando si maneggia il prodotto. Le scariche elettrostatiche possono disturbare il normale funzionamento del prodotto.
- Utilizzare il prodotto solo in climi moderati. Evitare ambienti estremamente freddi o caldi. La temperatura di esercizio consigliata è compresa tra 0ºC e 35ºC.
- Utilizzare solo gli accessori forniti dal produttore.
- Scollegare il prodotto dalla presa elettrica durante temporali o prima di periodi di inutilizzo prolungati.
- Utilizzare il prodotto solo come descritto nel presente documento.
- Non far cadere il prodotto ed evitare impatti.
- Pulire ogni mese la parte esterna del prodotto con un panno morbido e umido. Evitare sostanze abrasive che possono danneggiare la superficie.

Installazione

Controllare i contenuti della confezione

Verificare che tutte le parti siano presenti e che non siano visibili danni sulle parti. In caso di parti mancanti o danneggiate, contattare il servizio di assistenza Lenco B.V. tramite il sito Web: www.lenco.com.

Installazione del prodotto

1. Rimuovere l'imballaggio protettivo.
2. Posizionare il prodotto su una superficie piana e stabile vicino a una presa di corrente.
3. Spina di alimentazione: un'estremità dell'adattatore di alimentazione viene inserita nell'ingresso di alimentazione del prodotto.
4. Collegare l'altra estremità dell'adattatore di alimentazione a una presa di corrente.
5. Allentare e dispiegare il filo dell'antenna.
6. Inserire le 2 batterie AAA nel vano batterie sul retro del telecomando.

Impostazione iniziale

1. Premere il pulsante di accensione per accendere il prodotto.
2. Premere i tasti di navigazione del telecomando per selezionare la lingua preferita.
3. Premere OK per confermare la lingua selezionata

Aggiunta di una connessione wireless

4. Premere OK per confermare la richiesta di connessione automatica a una rete nota.
5. Premere i tasti di navigazione del telecomando per selezionare la rete WiFi preferita.
6. Utilizzare i tasti di navigazione per inserire la password e confermarla premendo OK.

Uso

Selezione della modalità di ingresso

1. Utilizzare i tasti di navigazione del telecomando per selezionare la modalità di ingresso desiderata.
2. Premere OK per confermare la modalità di ingresso selezionata.

Ascoltare la radio via Internet

1. Utilizzare i pulsanti di navigazione per selezionare una delle 4 diverse cartelle.

- **Stazioni radio:** Cercate qui le stazioni radio Internet specifiche.
- **Radio del sonno:** Scegliete tra una collezione di suoni che possono favorire l'addormentamento.
- **I miei preferiti:** Elenco delle stazioni radio che avete contrassegnato come preferite.

ⓘ Premere a lungo il pulsante di preselezione per aggiungere la stazione radio corrente ai preferiti.

- **Stazioni storiche:** Elenco di un massimo di 10 stazioni radio ascoltate di recente.

2. Selezionare una stazione radio.
3. Utilizzare i tasti del volume del telecomando per regolare il volume.

Ascolto della radio FM

1. Utilizzare i pulsanti precedente e successivo per cercare le stazioni radio.
2. Utilizzare le frecce di navigazione a sinistra e a destra per cercare manualmente le stazioni radio.
3. Premere a lungo il pulsante di preselezione per salvare una stazione preferita nell'elenco dei preferiti.

Ascoltare i podcast

1. Utilizzare i pulsanti di navigazione per selezionare una delle 5 diverse cartelle.

- **Popolare:** Sfoglia i podcast più ascoltati.
- **Tendenza:** Scoprire gli argomenti di attualità.
- **Sfogliare il genere:** Scegliere tra una selezione di categorie.
- **I miei preferiti:** Elenco dei podcast che avete contrassegnato come preferiti.

ⓘ Premere a lungo le preimpostazioni per aggiungere un canale podcast ai preferiti

- **Ultimo ascolto:** Elenco dei podcast ascoltati in precedenza.

2. Selezionare un podcast.
3. Utilizzare i tasti del volume del telecomando per regolare il volume.

Riproduzione di musica tramite USB

1. Inserire una chiavetta USB nella porta USB sul retro del prodotto.

ⓘ Sono supportati solo i file system FAT/FAT32/VFAT.

2. Utilizzare la navigazione per selezionare il file audio desiderato.
3. Confermare la selezione premendo OK.
4. Utilizzare i pulsanti Precedente / Successivo per navigare tra i diversi file audio.
5. Per tornare alla schermata di selezione dei file, premere la freccia sinistra.

Ascolto della radio DAB+

Quando si utilizza DAB+ per la prima volta:

1. Posizionare il prodotto vicino a una finestra o a uno spazio aperto.
2. Selezionare DAB+ per eseguire una scansione dei segnali radio.

ⓘ Se si esegue una nuova scansione, questa sostituisce quella precedente.

Per ascoltare la radio DAB+:

1. Utilizzare i tasti di navigazione per selezionare la stazione radio desiderata.
2. Regolare il volume utilizzando i pulsanti del volume.
3. Premere a lungo il pulsante di preselezione per aggiungere il canale radio DAB+ ai preferiti.

Collegamento a Bluetooth®

Assicurarsi che nessun altro dispositivo sia già collegato alla radio.

1. Aprire le impostazioni Bluetooth® del dispositivo mobile e collegarsi a 'Lenco DIR-121'.
2. Quando è collegato, utilizzare i pulsanti + controllo multimediale per controllare la musica.
3. Per scollegare il Bluetooth® , tenere premuto il tasto OK per 5 secondi.

Ascolto con le Cuffie
1. Spina una cuffia dotata di jack da 3,5 mm nella presa per le cuffie sul retro del prodotto.
2. Regolare il volume utilizzando i pulsanti del volume.

Impostazione dell'Allarme e dello Snooze
1. Premere il pulsante Alarm per attivare l'allarme.
Passare alle impostazioni per regolare le impostazioni dell'allarme.
2. Premere il pulsante Snooze per posticipare la sveglia di 5 minuti.

Regolazione delle impostazioni

Nome del dispositivo	• Visualizza le informazioni sul sistema. • Rinominare il prodotto e accedere alle informazioni sulla rete wireless.
Equalizzatore	• Modificare il filtro dei toni. Per impostazione predefinita, il filtro è impostato su normale.
Rete	• Modificare le impostazioni di rete.
Offuscatore	• Attivazione della modalità di risparmio energetico e regolazione della luminosità del Display
Allarme	• Regolare il volume • Impostazione del tempo e delle ripetizioni • Selezionare il suono
Gestione dell'alimentazione	• Regola la modalità di standby automatico. • Spento / 5, 15, 30 minuti
Timer per il sonno	• Attivare la funzione sleep timer • Spento / 15, 30, 60, 90, 120, 150, 180 minuti
Data e ora	• L'ora e la data possono essere regolate solo quando il prodotto è collegato a una rete wireless. • Abilitare l'ora e la data automatiche (consigliato) • Regola la visualizzazione dell'ora, in formato 12 o 24 ore. • Regolare il fuso orario.
Display dell'ora	• Modifica del colore del Display dell'ora • Bianco / Blu / Verde / Arancione / Rosso

Manutenzione

Pulizia
Pulire ogni mese la parte esterna del prodotto con un panno morbido e umido. Evitare sostanze abrasive che possono danneggiare la superficie.

Garanzia
Commaxx B.V. offre assistenza e garanzia in conformità alla normativa europea, il che significa che in caso di riparazioni (sia durante che dopo il periodo di garanzia) è necessario rivolgersi al rivenditore locale.
- Non è possibile inviare direttamente a Commaxx B.V. i prodotti che necessitano di riparazioni.
- Se l'unità viene aperta o accessibile da un centro di assistenza non ufficiale, la garanzia decade.
- Questo dispositivo non è adatto all'uso professionale. In caso di uso professionale, tutti gli obblighi di garanzia del produttore decadono.

Esclusione di responsabilità
Gli aggiornamenti del firmware e/o dei componenti hardware vengono effettuati regolarmente. Pertanto, alcune delle istruzioni, delle specifiche e delle immagini contenute nella presente documentazione potrebbero differire leggermente dalla situazione specifica dell'utente. Tutti gli elementi descritti in questa guida sono solo a scopo illustrativo e potrebbero non essere applicabili alla vostra situazione specifica. Le descrizioni contenute nel presente manuale non conferiscono alcun diritto legale.

Smaltimento

Questo simbolo indica che il prodotto elettrico o la batteria in questione non devono essere smaltiti come rifiuti domestici generici in Europa. Per garantire il corretto trattamento dei rifiuti del prodotto e della batteria, si prega di smaltirli in conformità alle leggi locali vigenti in materia di smaltimento di apparecchiature elettriche o batterie. In questo modo, contribuirete a preservare le risorse naturali e a migliorare gli standard di protezione ambientale nel trattamento e nello smaltimento dei rifiuti elettrici (Direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche).

Dichiarazione di conformità

Commaxx B.V. dichiara, in qualità di produttore, che il prodottoDIR-121 del marchio Lenco®, prodotto in Cina, è stato testato secondo tutti gli standard e le normative CE pertinenti e che tutti i test sono stati superati con successo. Ciò include, ma non si limita alla normativa RED 2014/53/EU.

La Dichiarazione di conformità completa (e le schede di sicurezza, se applicabili) sono disponibili e possono essere scaricate da:
doc.nedis.com/it-it/DIR121BK

Servizio

Per ulteriori informazioni e per il supporto dell'helpdesk, visitare il sito www.lenco.com.
Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG, Kerkrade, Paesi Bassi.

Radio por Internet estéreo con DAB+, FM y Bluetooth®

DIR-121

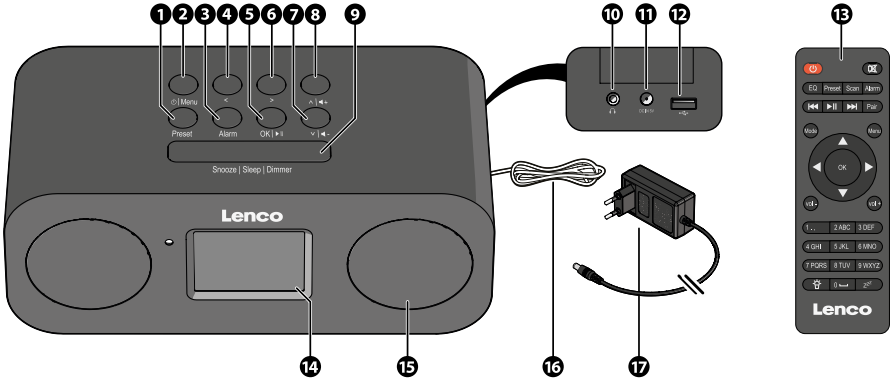
Acerca de este documento

Este documento es el manual del usuario y contiene toda la información para un uso correcto, eficiente y seguro del producto.
Asegúrese de que ha leído y entendido completamente las instrucciones en este documento antes de instalar o utilizar el producto. Guarde el embalaje y este documento para futuras consultas.

Símbolos utilizados

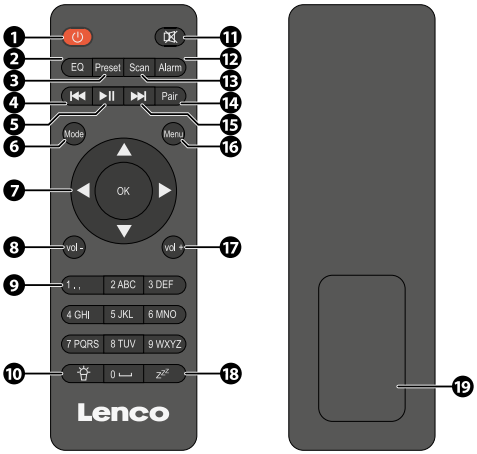
⚠ **ADVERTENCIA!**	Palabra de advertencia utilizada para indicar una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, podría provocar la muerte o lesiones graves.
⚠ **ATENCIÓN!**	Palabra de advertencia utilizada para indicar una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, podría provocar lesiones leves o moderadas.
AVISO	Palabra de advertencia utilizada para abordar prácticas que no tienen que ver con lesiones físicas.
ℹ	Indica información importante que no está directamente relacionada con la seguridad.

Descripción del producto



1. Botón de presintonía
2. Menú / Botón de espera
3. Botón función Alarma
4. Anterior / Atrás
5. Confirmar / Botón Play/Pause
6. Botón Siguiente / Adelante
7. Abajo / Botón de bajar volumen
8. Subir / Botón de subir volumen
9. Botón Snooze / Sleep / Dimmer
10. Toma de auriculares
11. Potencia de entrada
12. Puerto USB
13. Mando a distancia
14. Visualización
15. Altavoces integrados
16. Antena
17. Adaptador de corriente

Mando a distancia



1. Botón de encendido/apagado
2. Botón EQ (ecualizador)
3. Botón Preset
4. Botón de anterior
5. Botón Play/Pause
6. Botón de modo
7. Botones de navegación
8. Botón de bajar volumen
9. Botones numéricos 0-9
10. Botón de atenuación
11. Botón de silencio
12. Botón Alarm
13. Botón scan
14. Botón PAIR Bluetooth
15. Botón de siguiente
16. Botón menú
17. Botón de subir volumen
18. Botón de modo dormir
19. Tapa de la batería

Especificaciones

Producto	Radio por Internet estéreo
Tipo	DIR-121
Visualización	6.1 cm / 2.4 pulgadas TFT LCD
Entrada	Bluetooth®, USB
Versión Bluetooth® **Rango de frecuencia Bluetooth®**	5,3 2402 - 2480 MHz
Potencia máxima de transmisión	< 6 dBm
Distancia de transmisión	10 m
Rango de frecuencia DAB	174 - 240 MHz
Rango de frecuencia FM	87.5 - 108 MHz
Altavoz de rango completo	2 × 4 ohm 5W
Adaptador de alimentación	
Fabricante	DongGuan Obelieve Electronics Co., Ltd Huazhaoxin industrial Park B-4/F, Golden Phoenix Industrial Zone, Fenggan Town, Dongguan, GuangDong province, People's Republic of China
Número de modelo	OBL-0502000E
Entrada del adaptador de corriente	AC 100 - 240 V ~50/60 Hz 0,5 A

Salida del adaptador de corriente	DC 5 V - 2 A - 10 W
Potencia de entrada	DC 5 V - 2 A
Consumo de energía	10 W
Consumo en espera	0,8 W
Eficiencia activa media	81.99% - 82.1%
Eficiencia a baja carga (10%)	76.07% - 82.65%
Consumo en espera	0.049 - 0.073 W
Condiciones de funcionamiento	
Temperatura	0 - 35°C
Humedad	20% - 80%
Preajustes de memoria	
FM	30
DAB+	30
Radio por internet	30
Dimensiones (L × An × Al)	
Unidad principal	200 × 100 × 88 mm
Total (incluida la unidad principal, el embalaje y los accesorios)	450 × 310 × 202 mm
Peso	
Unidad principal	0.88 kg
Total (incluida la unidad principal, el embalaje y los accesorios)	5.2 kg

Uso previsto por el fabricante
Este producto está diseñado únicamente para uso en interiores.
Utilice el producto únicamente tal como se describe en este manual de usuario.
Este producto no está diseñado para un uso comercial.

Instrucciones de seguridad
Asegúrese de que ha leído y entendido completamente las instrucciones en este documento antes de instalar o utilizar el producto. Guarde el embalaje y este documento para futuras consultas.

⚠ ADVERTENCIA!
Riesgo de asfixia:
- No deje que los niños jueguen con el material de embalaje. El material de embalaje puede provocar atragantamiento y asfixia. Mantenga siempre el material de embalaje fuera del alcance de los niños.

Riesgo eléctrico:
- No exponga el producto al agua, a la lluvia o a humedad elevada.
- No utilice el producto en ambientes húmedos, como cuartos de baño o cocinas.
- No utilice este aparato en entornos donde pueda formarse condensación. Si el aparato se utiliza en una habitación cálida y húmeda, puede acumularse humedad o gotas de agua en su interior, lo que puede provocar un funcionamiento incorrecto. Si esto ocurre, apague el aparato y déjelo desenchufado durante 1 ó 2 horas para que se seque completamente antes de volver a encenderlo.
- No introduzca nunca ningún objeto en la abertura de ventilación del producto. El producto contiene componentes eléctricos.
- Utilice solamente el cable de alimentación suministrado con el producto.

- Mantenga el producto alejado de mascotas y otros animales. Los animales pueden morder el cable de alimentación y sufrir una descarga eléctrica.
- No abra el producto, no existen piezas en el interior que puedan ser reparadas por el usuario.
- Este producto sólo puede ser revisado por un técnico cualificado para su mantenimiento.
- Desenchufe el producto de la toma de corriente antes de limpiarlo.

Peligro de incendio:

- No use el producto si alguna pieza está dañada o presenta defectos. Sustituya siempre inmediatamente un producto dañado o defectuoso.
- Desconecte el producto de la fuente de corriente y de otros equipos si surgen problemas.
- No Cubierta las aberturas de ventilación. Deje siempre al menos 5 cm de espacio alrededor del producto.
- No coloque el producto encima de otros equipos eléctricos.
- No utilice nunca el producto con un cable de alimentación o un adaptador dañados.

⚠ ATENCIÓN!

Riesgo de pérdida de audición:

- La exposición prolongada a volúmenes elevados puede causar pérdida auditiva.

AVISO

Riesgo de dañar el producto:

- Mantenga el producto alejado de fuentes de calor, como radiadores, calefactores, estufas y llamas abiertas.
- Mantenga el producto alejado de objetos magnéticos potentes.
- Mantenga siempre el cable de alimentación y el producto alejados de los sitios de paso habituales.
- No desconecte el producto tirando del cable. Sujete siempre el conector y tire de él.
- Evite las descargas electrostáticas al manipular el producto. Las descargas electrostáticas pueden perturbar el funcionamiento normal del producto.
- Utilice el producto sólo en climas moderados. Evite los ambientes extremadamente fríos o calurosos. La temperatura de funcionamiento recomendada oscila entre 0 ºC y 35 ºC.
- Utilice únicamente los accesorios suministrados por el fabricante.
- Desconecte el producto de la toma de corriente durante las tormentas eléctricas o antes de períodos prolongados de desuso.
- Utilice el producto únicamente tal como se describe en este documento.
- No deje caer el producto y evite que sufra golpes.
- Limpie el exterior del producto cada mes con un paño suave y húmedo. Evite los productos abrasivos que puedan dañar la superficie.

Instalación

Compruebe el contenido del paquete

Compruebe que todas las piezas están presentes y que no hay daños visibles en ellas. Si faltan piezas o están dañadas, póngase en contacto con el servicio técnico de Lenco B.V. a través del sitio web: www.lenco.com.

Cómo instalar el producto

1. Retire el embalaje protector.
2. Coloque el producto sobre una superficie plana y estable cerca de una toma de corriente.
3. Enchufa un extremo del adaptador de corriente a la entrada de alimentación del producto.
4. Enchufe el otro extremo del adaptador de corriente a una toma de corriente.
5. Desenganche y despliegue el cable de la antena.
6. Introduzca las 2 pilas AAA en el compartimento situado en la parte posterior del mando a distancia.

Configuración inicial

1. Pulse el botón de encendido para encender el producto.
2. Pulse los botones de navegación del mando a distancia para seleccionar el idioma preferido
3. Pulse OK para confirmar el idioma seleccionado

Añadir una conexión inalámbrica

4. Pulse OK para confirmar la solicitud de conexión automática a una red conocida.
5. Pulsa los botones de navegación del mando a distancia para seleccionar la red WiFi preferida.
6. Utilice los botones de navegación para introducir la contraseña y confírmela pulsando OK.

Uso

Selección del modo de Entrada

1. Utilice los botones de navegación del mando a distancia para seleccionar el modo de Entrada deseado.
2. Pulse OK para confirmar el modo de Entrada seleccionado.

Escuchar la radio por Internet

1. Utiliza los botones de navegación para seleccionar una de las 4 carpetas diferentes.

- **Emisoras de radio:** Busque aquí emisoras de radio por Internet específicas.
- **Radio para dormir:** Elige entre una colección de sonidos que pueden conciliar el sueño.
- **Mis favoritas:** Lista de emisoras de radio que has marcado como favoritas.

ⓘ Pulsa prolongadamente el botón de presintonía para añadir la emisora de radio actual a tus favoritos.

- **Estaciones históricas:** Lista de hasta 10 emisoras de radio escuchadas recientemente.

2. Selecciona una emisora de radio.
3. Utiliza los botones de volumen del mando a distancia para ajustar el volumen.

Escuchar la radio FM

1. Utiliza los botones anterior y siguiente para buscar emisoras de radio.
2. Utiliza las flechas de navegación izquierda y derecha para buscar emisoras de radio manualmente.
3. Pulsa prolongadamente el botón de presintonía para guardar una emisora preferida en tu lista de favoritos.

Escuchar podcasts

1. Utiliza los botones de navegación para seleccionar una de las 5 carpetas diferentes.

- **Populares:** Navega por los podcasts más escuchados.
- **Tendencia:** Descubra temas de actualidad.
- **Buscar género:** Elige entre una selección de categorías.
- **Mis favoritos:** Lista de podcasts que has marcado como favoritos.

ⓘ Presintonías de pulsación larga para añadir un canal de podcast a tus favoritos

- **Últimos escuchados:** Lista de los podcasts escuchados anteriormente.

2. Seleccione un podcast.
3. Utiliza los botones de volumen del mando a distancia para ajustar el volumen.

Reproducir música mediante USB

1. Inserta una memoria USB en el Puerto USB de la parte posterior del producto.

ⓘ Sólo se admiten los sistemas de archivos FAT/FAT32/VFAT.

2. Utilice la navegación para seleccionar el archivo de audio deseado.
3. Confirme la selección pulsando OK.
4. Utiliza el botón Anterior / Siguiente para navegar por los diferentes archivos de audio.
5. Para volver a la pantalla de selección de archivos, pulse la flecha izquierda.

Escuchar la radio DAB

Cuando utilice DAB+ por primera vez:

1. Coloque el producto cerca de una ventana o un espacio abierto.
2. Seleccione DAB+ para realizar una búsqueda de señales de radio.

ⓘ Si realiza una nueva exploración, ésta sustituirá a la anterior.

Para escuchar la radio DAB+:

1. Utilice los botones de navegación para seleccionar la emisora de radio deseada.
2. Ajusta el volumen con los botones de volumen.
3. Pulsa prolongadamente el botón de presintonía para añadir el canal de radio DAB+ a tus favoritos.

Conexión a Bluetooth
Asegúrese de que no hay ningún otro dispositivo conectado a la radio.
1. Abra la configuración Bluetooth® de su dispositivo móvil y conéctese a 'Lenco DIR-121'.
2. Cuando esté conectado, utiliza los botones de control multimedia para controlar la música.
3. Para desconectar el Bluetooth®, mantén pulsado el botón OK durante 5 segundos.

Escucha con auriculares
1. Conecte unos auriculares con clavija de 3,5 mm a la toma para auriculares situada en la parte posterior del producto.
2. Ajusta el volumen con los botones de volumen.

Ajustes de Alarma y Snooze
1. Pulse el Botón Alarm para activar la alarma.
Navega hasta Ajustes para ajustar la configuración de la Alarma.
2. Pulse el botón Snooze para posponer la alarma 5 minutos.

Ajustes de la configuración

Nombre del dispositivo	• Ver información del sistema. • Cambie el nombre del producto y acceda a la información de la red inalámbrica.
Ecualizador	• Cambia el filtro de tono. Por defecto, este filtro está ajustado a normal.
Red	• Realiza cambios en los ajustes de red.
Atenuador	• Activar el modo de ahorro de energía y ajustar el brillo de la pantalla
Alarma	• Ajustar el volumen • Ajustar tiempo y repetición • Seleccionar sonido
Gestión de la energía	• Ajusta el modo de espera automático. • Apagado / 5, 15, 30 minutos
Temporizador	• Activar la función de temporizador de desconexión • Apagado / 15, 30, 60, 90, 120, 150, 180 minutos
Fecha y hora	• La hora y la fecha sólo se pueden ajustar cuando el producto está conectado a una red inalámbrica • Activar la fecha y hora automáticas (recomendado) • Ajuste la visualización de la hora, en formato de 12 o 24 horas. • Ajuste la zona horaria.
Visualización de la hora	• Cambiar el color de la visualización de la hora • Blanco / Azul / Verde / Naranja / Rojo

Mantenimiento

Limpieza
Limpie el exterior del producto cada mes con un paño suave y húmedo. Evite los productos abrasivos que puedan dañar la superficie.

Garantía

Commaxx B.V. ofrece servicio y garantía de acuerdo con la legislación europea, lo que significa que en caso de reparaciones (tanto durante como después del periodo de garantía) deberá ponerse en contacto con su distribuidor local.

- No es posible enviar directamente a Commaxx B.V. productos que necesiten reparación.
- Si esta unidad es abierta o accedida por un centro de servicio no oficial de cualquier manera, la garantía expira.
- Este aparato no es adecuado para uso profesional. En caso de uso profesional, se anularán todas las obligaciones de garantía del fabricante.

Descargo de responsabilidad

Periódicamente se realizan actualizaciones del firmware y/o de los componentes de hardware. Por lo tanto, algunas de las instrucciones, especificaciones e imágenes de esta documentación pueden diferir ligeramente de su situación particular. Todos los elementos descritos en esta guía tienen únicamente fines ilustrativos y pueden no ser aplicables a su situación particular. No se puede obtener ningún derecho legal de la descripción realizada en este manual.

Gestión de residuos

Este símbolo indica que el producto eléctrico o la batería en cuestión no deben eliminarse como residuos domésticos generales en Europa. Para garantizar el correcto tratamiento de residuos del producto y la batería, elimínelos de acuerdo con la legislación local vigente en materia de eliminación de aparatos eléctricos o baterías. De este modo, contribuirá a conservar los recursos naturales y a mejorar las normas de protección del medio ambiente en el tratamiento y la eliminación de residuos eléctricos (Directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos).

Declaración de conformidad

Nosotros, Commaxx B.V. declaramos como fabricante que el producto DIR-121 de nuestra marca Lenco®, producido en China, ha sido probado de acuerdo con todas las normas y regulaciones CE relevantes y que todas las pruebas han sido superadas con éxito. Esto incluye, entre otras, la normativa RED 2014/53/UE.

La declaración de conformidad completa (y la hoja de datos de seguridad, si procede) se puede encontrar y descargar en:
doc.nedis.com/es-es/DIR121BK

Servicio

Para más información y asistencia técnica, visite www.lenco.com.
Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG, Kerkrade, Países Bajos.

Rádio estéreo com internet, DAB+, FM e Bluetooth®

DIR-121

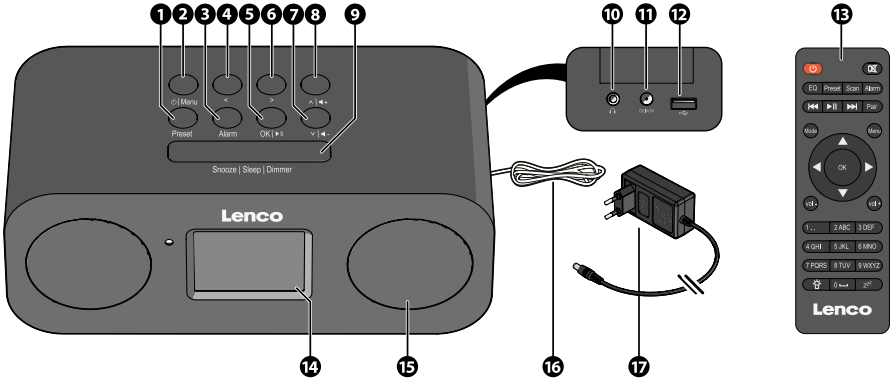
Acerca deste documento

Este documento é o manual de utilização do produto e contém toda a informação necessária para a sua utilização correta, eficaz e segura.
Certifique-se de que leu e compreendeu as instruções deste documento na íntegra antes de instalar ou utilizar o produto. Guarde a embalagem e este documento para referência futura.

Símbolos utilizados

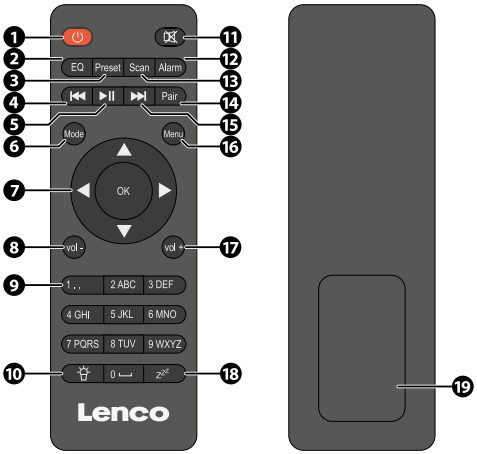
⚠ **ATENÇÃO!**	Palavra de sinal utilizada para indicar uma situação potencialmente perigosa que, se não for evitada, poderá resultar em morte ou ferimentos graves.
⚠ **CUIDADO!**	Palavra de sinal utilizada para indicar uma situação potencialmente perigosa que, se não for evitada, poderá resultar em ferimentos ligeiros ou moderados.
AVISO	Palavra de sinal utilizada para referir práticas não relacionadas com ferimentos.
ℹ	Indica informação importante que não está diretamente relacionada com a segurança.

Descrição do produto



1. Botão Preset
2. Botão Menu / Standby
3. Botão de função Alarm
4. Botão Anterior / Anterior
5. Botão de confirmação / reprodução/colocar em pausa
6. Botão Seguinte / Avançar
7. Botão para baixo / Baixar volume
8. Botão para cima / Aumentar volume
9. Botão Snooze / Sleep / Dimmer
10. Tomada para Auscultadores
11. Entrada de alimentação
12. Porta USB
13. Controlo remoto
14. Ecrã
15. Altifalantes incorporados
16. Antena
17. Adaptador de corrente

Controlo remoto



1. Botão ligar/desligar
2. Botão EQ
3. Botão Preset
4. Botão Anterior
5. Botão de reprodução/colocar em pausa
6. Botão de modo
7. Botões de navegação
8. Botão Diminuir volume
9. Botões numéricos 0-9
10. Botão - Dim
11. Botão Mute
12. Botão Alarm
13. Botão scan
14. Botão de emparelhamento Bluetooth
15. Botão Seguinte
16. Botão menu
17. Botão Aumentar volume
18. Botão Sleep
19. Tampa da bateria

Especificações

Produto	Rádio via Internet estéreo
Tipo	DIR-121
Ecrã	6.1 cm / 2.4 polegadas TFT LCD
Entrada	Bluetooth®, USB
Versão Bluetooth® **Gama de frequências Bluetooth®**	5,3 2402 - 2480 MHz
Potência máxima de transmissão	< 6 dBm
Distância de transmissão	10 m
Gama de frequências DAB	174 - 240 MHz
Gama de frequências FM	87.5 - 108 MHz
Altifalante de gama completa	2 × 4 ohm 5W
Adaptador de energia	
Fabricante	DongGuan Obelieve Electronics Co., Ltd Huazhaoxin industrial Park B-4/F, Golden Phoenix Industrial Zone, Fenggan Town, Dongguan, GuangDong province, People's Republic of China
Número do modelo	OBL-0502000E
Entrada do adaptador de alimentação	AC 100 - 240 V ~50/60 Hz 0,5 A

Saída do adaptador de alimentação	DC 5 V - 2 A - 10 W
Potência de entrada	DC 5 V - 2 A
Consumo de energia	10 W
Consumo de energia em modo de espera	0,8 W
Eficiência média ativa	81.99% - 82.1%
Eficiência em carga baixa (10%)	76.07% - 82.65%
Consumo de energia em vazio	0.049 - 0.073 W
Condições de funcionamento	
Temperatura	0 - 35ºC
Humidade	20% - 80%
Predefinições de memória	
FM	30
DAB+	30
Rádio Internet	30
Dimensões (c × l × a)	
Unidade principal	200 × 100 × 88 mm
Total (incluindo unidade principal, embalagem e acessórios)	450 × 310 × 202 mm
Peso	
Unidade principal	0.88 kg
Total (incluindo unidade principal, embalagem e acessórios)	5.2 kg

Utilização prevista
Este produto destina-se apenas a utilização interior.
Utilize este produto apenas como descrito neste manual do utilizador.
Este produto não se destina a utilização comercial.

Instruções de segurança
Certifique-se de que leu e compreendeu as instruções deste documento na íntegra antes de instalar ou utilizar o produto. Guarde a embalagem e este documento para referência futura.

⚠ ATENÇÃO!
Perigo de asfixia:
- Não deixar as crianças brincarem com o material de embalagem. Os materiais de embalagem podem provocar asfixia e sufocação. Manter sempre o material de embalagem fora do alcance das crianças.

Risco elétrico:
- Não exponha o produto a água, chuva, humidade ou humidade elevada.
- Não utilizar o produto em ambientes húmidos, como a casa de banho ou a cozinha.
- Não utilize este aparelho em ambientes onde se possa formar condensação. Se o aparelho for utilizado numa divisão quente e húmida, podem acumular-se gotas de água ou humidade no seu interior, o que pode provocar o seu mau funcionamento. Se isto acontecer, desligue o aparelho e deixe-o desligado da corrente durante 1 a 2 horas para permitir que seque completamente antes de o voltar a ligar.

- Nunca introduzir qualquer objeto na abertura de ventilação do produto. O produto contém componentes eléctricos.
- Utilize apenas o adaptador de corrente fornecido.
- Mantenha o produto afastado de animais de estimação e outros animais. Os animais podem morder o cabo de alimentação e sofrer choques eléctricos.
- Não abra o produto, este não contém peças reparáveis pelo utilizador.
- A manutenção deste produto só pode ser efectuada por um técnico qualificado.
- Desligue o produto da fonte de alimentação antes de limpar.

Perigo de incêndio:

- Não utilize o produto caso uma peça esteja danificada ou defeituosa. Substitua sempre de imediato um produto danificado ou defeituoso.
- Em caso de problema, desligue o produto da fonte de alimentação bem como outros equipamentos.
- Não tapar as aberturas de ventilação. Deixar sempre um espaço mínimo de 5 cm à volta do produto.
- Não colocar o produto em cima de outro equipamento elétrico.
- Nunca utilizar o produto com um Cabo de alimentação ou Adaptador de corrente danificado.

⚠ CUIDADO!

Risco de perda de audição:

- A exposição prolongada a volumes sonoros elevados pode causar perda auditiva.

AVISO

Risco de danos para o produto:

- Manter o produto afastado de fontes de calor, tais como radiadores, aquecedores, fogões e chamas abertas.
- Manter o produto afastado de objectos magnéticos fortes.
- Mantenha sempre o cabo de alimentação e o produto afastado de locais de passagem habitual.
- Não desligue o produto da tomada puxando o cabo. Segure sempre pelo conetor e puxe.
- Evitar descargas electrostáticas ao pegar no produto. A descarga eletrostática pode perturbar o funcionamento normal do produto.
- Utilizar o produto apenas em climas moderados. Evitar ambientes extremamente frios ou quentes. A temperatura de funcionamento recomendada situa-se entre 0ºC e 35ºC.
- Utilizar apenas acessórios fornecidos pelo fabricante.
- Desligue o produto da tomada elétrica durante trovoadas ou antes de períodos prolongados de desativação.
- Utilize o produto apenas conforme descrito neste documento.
- Não deixe cair o produto e evite impactos.
- Limpe o exterior do produto mensalmente com um pano macio e húmido. Evite produtos abrasivos que podem danificar a superfície.

Instalação

Verifique o conteúdo da embalagem

Verificar se todas as peças estão presentes e se não há danos visíveis nas peças. Se faltarem peças ou se estas estiverem danificadas, contactar o serviço de assistência técnica da Lenco B.V. através do sítio Web: www.lenco.com.

Instalação do produto

1. Retirar a embalagem de proteção.
2. Coloque o produto numa superfície plana e estável perto de uma tomada eléctrica.
3. Ficha de alimentação na entrada de alimentação do produto.
4. Ligar a outra extremidade do Adaptador de corrente a uma tomada eléctrica.
5. Desapertar e desdobrar o fio da antena.
6. Insira as 2 pilhas AAA no compartimento das pilhas na parte de trás do telecomando.

Configuração inicial
1. Premir o Botão de ligar/desligar para ligar o produto.
2. Prima os botões de navegação no controlo remoto para selecionar o idioma preferido
3. Prima OK para confirmar a língua selecionada

Adicionar uma ligação sem fios
4. Prima OK para confirmar o pedido de ligação automática a uma rede conhecida.
5. Prima os botões de navegação no controlo remoto para selecionar a rede WiFi preferida.
6. Utilize os botões de navegação para introduzir a palavra-passe e confirme-a premindo OK.

Utilização

Seleção do modo de entrada
1. Utilize os botões de navegação do controlo remoto para selecionar o modo de entrada pretendido.
2. Prima OK para confirmar o modo de Entrada selecionado.

Ouvir rádio na Internet
1. Utilize os botões de navegação para selecionar uma das 4 pastas diferentes.
- **Estações de rádio:** Procurar aqui estações de rádio Internet específicas.
- **Rádio do sono:** Escolha entre uma coleção de sons que podem ajudar a adormecer.
- **Os meus favoritos:** Lista de estações de rádio que marcou como favoritas.

ⓘ Premir longamente o botão Preset para adicionar a estação de rádio atual aos seus favoritos.

- **Estações de História:** Lista de até 10 estações de rádio ouvidas recentemente.

2. Selecionar uma estação de rádio.
3. Utilize os botões de volume no controlo remoto para ajustar o volume.

Ouvir rádio FM
1. Utilizar os botões anterior e seguinte para procurar estações de rádio.
2. Utilize as setas de navegação para a esquerda e para a direita para procurar manualmente as estações de rádio.
3. Prima longamente o botão Preset para guardar uma estação preferida na sua lista de favoritos.

Ouvir podcasts
1. Utilize os botões de navegação para selecionar uma das 5 pastas diferentes.
- **Popular:** Navegue pelos podcasts mais ouvidos.
- **Tendência:** Descobrir tópicos actuais.
- **Procurar o género:** Escolha a partir de uma seleção de categorias.
- **Os meus favoritos:** Lista de podcasts que marcou como favoritos.

ⓘ Predefinições de pressão longa para adicionar um canal de podcast aos seus favoritos

- **Último ouvido:** Lista dos podcasts ouvidos anteriormente.

2. Selecionar um podcast.
3. Utilize os botões de volume no controlo remoto para ajustar o volume.

Reproduzir música utilizando USB
1. Introduzir uma pen USB na Porta USB na parte de trás do produto.

ⓘ Apenas são suportados os sistemas de ficheiros FAT/FAT32/VFAT.

2. Utilize a navegação para selecionar o ficheiro de áudio pretendido.
3. Confirmar a seleção premindo OK.
4. Utilize o botão Anterior / Seguinte para navegar pelos diferentes ficheiros de áudio.
5. Para voltar ao ecrã de seleção de ficheiros, prima a seta para a esquerda.

Ouvir rádio DAB+

Quando utilizar o DAB+ pela primeira vez:

1. Colocar o produto perto de uma janela ou de um espaço aberto.
2. Selecione DAB+ para efetuar uma pesquisa de sinais de rádio.

ⓘ Se efetuar uma nova verificação, esta substituirá a anterior.

Para ouvir rádio DAB+:

1. Utilize os botões de navegação para selecionar a estação de rádio pretendida
2. Ajustar o volume utilizando os botões do volume.
3. Prima longamente o botão Preset para adicionar o canal de rádio DAB+ aos seus favoritos.

Ligar a Bluetooth

Certifique-se de que nenhum outro dispositivo está já ligado ao rádio.

1. Abra as definições Bluetooth® no seu dispositivo móvel e ligue-se ao 'Lenco DIR-121'.
2. Quando ligado, utilize os botões de controlo multimédia para controlar a música.
3. Para desligar o Bluetooth®, premir e manter premido o botão OK durante 5 segundos.

Auscultadores

1. Bucha um auscultador equipado com uma ficha de 3,5 mm na tomada de auscultadores na parte de trás do produto.
2. Ajustar o volume utilizando os botões do volume.

Definições do Alarme e da Snooze

1. Premir o Botão Alarm para ativar o alarme.

Navegar para Definições para ajustar as definições do Alarme.

2. Premir o Botão Alarm para adiar o alarme por 5 minutos.

Ajustar as Definições

Nome do dispositivo	• Visualizar informações do sistema. • Mudar o nome do produto e aceder às informações da rede sem fios.
Equalizador	• Alterar o filtro de tom. Por defeito, este filtro está definido para normal.
Rede	• Efetuar alterações às Definições de rede.
Regulador de luminosidade	• Ativar o modo de poupança de energia e ajustar a luminosidade do Ecrã
Alarme	• Ajustar o volume • Definir o tempo e a repetição • Selecionar som
Gestão de energia	• Ajustar o modo de espera automático. • Desligado / 5, 15, 30 minutos
Temporizador de sono	• Ativar a função de temporizador de sono • Desligado / 15, 30, 60, 90, 120, 150, 180 minutos
Data e hora	• A hora e a data só podem ser ajustadas quando o produto está ligado a uma rede sem fios • Ativar a hora e a data automáticas (recomendado) • Ecrã de ajuste da hora, formato de 12 ou 24 horas. • Ajustar o fuso horário.
Ecrã de tempo	• Alterar a cor do ecrã da hora • Branco / Azul / Verde / Laranja / Vermelho

Manutenção

Limpeza
Limpe o exterior do produto mensalmente com um pano macio e húmido. Evite produtos abrasivos que podem danificar a superfície.

Garantia
A Commaxx B.V. oferece assistência e garantia de acordo com a legislação europeia, o que significa que, em caso de reparações (durante e após o período de garantia), deve contactar o seu revendedor local.

- Não é possível enviar diretamente para a Commaxx B.V. produtos que necessitem de reparação.
- Se esta unidade for aberta ou acedida por um centro de assistência não oficial de qualquer forma, a garantia expira.
- Este aparelho não é adequado para utilização profissional. Em caso de utilização profissional, todas as obrigações de garantia do fabricante serão anuladas.

Isenção de responsabilidade
As actualizações do firmware e/ou dos componentes de hardware são efectuadas regularmente. Por conseguinte, algumas das instruções, especificações e imagens contidas nesta documentação podem diferir ligeiramente da sua situação particular. Todos os itens descritos neste manual são apenas para fins ilustrativos e podem não se aplicar à sua situação particular. Não podem ser obtidos quaisquer direitos ou prerrogativas legais a partir da descrição efectuada neste manual.

Eliminação

Este símbolo indica que o produto elétrico ou a Bateria em causa não deve ser eliminado como lixo doméstico geral na Europa. Para garantir o tratamento correto dos resíduos do produto e da Bateria, elimine-os de acordo com a legislação local aplicável ou com os requisitos para a eliminação de equipamento elétrico ou Baterias. Ao fazê-lo, estará a ajudar a conservar os recursos naturais e a melhorar os padrões de proteção ambiental no tratamento e eliminação de resíduos eléctricos (Diretiva relativa aos resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos).

Declaração de conformidade
Nós, Commaxx B.V., declaramos como fabricante que o produto DIR-121 da nossa marca Lenco®, produzido na China, foi testado de acordo com todas as normas e regulamentos CE relevantes e que todos os testes foram aprovados com sucesso. Isto inclui, mas não está limitado ao regulamento RED 2014/53/EU.

A Declaração de conformidade (e a ficha de dados de segurança, se aplicável) pode ser consultada e descarregada em:
doc.nedis.com/pt-pt/DIR121BK

Serviço
Para mais informações e apoio do serviço de assistência, visite www.lenco.com
Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG, Kerkrade, Países Baixos.

Stereo internetradio med DAB+, FM och Bluetooth®

DIR-121

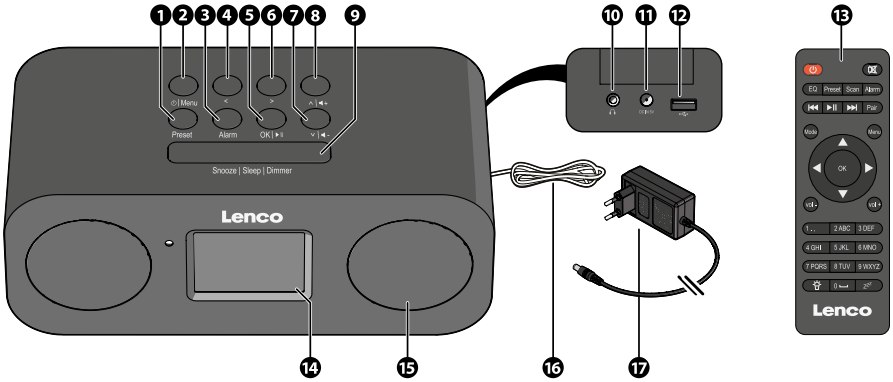
Om detta dokument

Detta dokument är bruksanvisningen och innehåller all information för korrekt, effektiv och säker användning av produkten.
Säkerställ att du har läst och förstått alla instruktioner i detta dokument innan du installerar och använder produkten. Behåll förpackningen och detta dokument som framtida referens.

Symboler som används

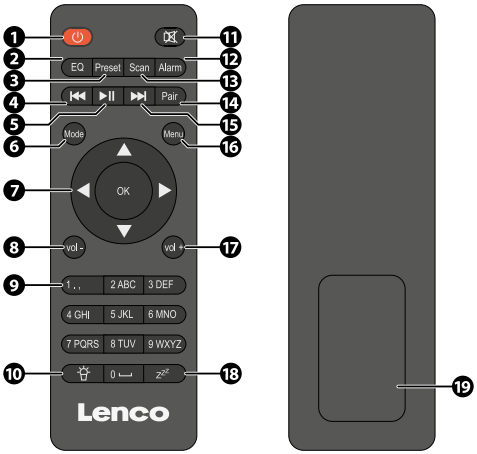
⚠ **VARNING!**	Signalord som beskriver en potentiellt farlig situation som, om den inte undviks, skulle kunna medföra dödsfall eller svåra personskador.
⚠ **OBSERVERA!**	Signalord som beskriver en potentiellt farlig situation som, om den inte undviks, skulle kunna medföra personskador av mindre eller medelsvår karaktär.
OBS!	Signalord som beskriver metoder ej relaterade till fysiska skador.
ℹ	Beskriver viktig information som inte är direkt relaterad till säkerhet.

Produktbeskrivning



1. Programmeringsknappar
2. Meny / Standby-knapp
3. Knappen Alarm
4. Knapp för föregående/bakåt
5. Knappen Bekräfta / Spela upp/ paus
6. Nästa / Framåt-knapp
7. Ned / Volymknapp för nedåtriktad volym
8. Upp / Volymknapp för högre volym
9. Snooze / Sleep / Dimmer-knapp
10. Uttag för hörlurar
11. Strömbrytare
12. USB-port
13. Fjärrkontroll
14. Display
15. Inbyggda högtalare
16. Antenn
17. Nätadapter

Fjärrkontroll



1. Till-/frånknapp
2. EQ-knapp
3. Knappen Preset
4. Föregående knapp
5. Knappen Spela upp/paus
6. Lägesknapp
7. Navigeringsknappar
8. Knapp för att sänka volymen
9. 0-9 numeriska knappar
10. Knapp för dimning
11. Knappen Tysta
12. Knappen Alarm
13. Scan-knappen
14. Bluetooth®-kopplingsknapp
15. Nästa knapp
16. Menu-knapp
17. Knapp för att höja volymen
18. Knapp för viloläge
19. Batterilucka

Specifikationer

Produkt	Stereo internetradio
Typ	DIR-121
Display	6.1 cm / 2.4 tum TFT LCD
Ingång	Bluetooth®, USB
Bluetooth® version **Bluetooth® frekvensområde**	5,3 2402–2480 MHz
Max. överföringseffekt	< 6 dBm
Räckvidd	10 m
DAB frekvensområde	174–240 MHz
FM frekvensområde	87.5–108 MHz
Högtalare med full räckvidd	2 × 4 ohm 5W
Strömadapter	
Tillverkare	DongGuan Obelieve Electronics Co., Ltd Huazhaoxin industrial Park B-4/F, Golden Phoenix Industrial Zone, Fenggan Town, Dongguan, GuangDong province, People's Republic of China
Modellnummer	OBL-0502000E
Ingång för nätadapter	AC 100 - 240 V ~50/60 Hz 0,5 A
Utgång för nätadapter	DC 5 V - 2 A - 10 W
Inspänning	DC 5 V - 2 A

Strömförbrukning	10 W
Strömförbrukning i standby	0,8 W
Genomsnittlig verkningsgrad	81.99% - 82.1%
Verkningsgrad vid låg belastning (10%)	76.07% - 82.65%
Strömförbrukning utan belastning	0.049 - 0.073 W
Driftförhållanden	
Temperatur	0 - 35°C
Fuktighet	20% - 80%
Förinställt minne	
FM	30
DAB+	30
Internetradio	30
Dimensioner (l × b × h)	
Huvudenhet	200 × 100 × 88 mm
Totalt (inklusive huvudenhet, förpackning och tillbehör)	450 × 310 × 202 mm
Vikt	
Huvudenhet	0.88 kg
Totalt (inklusive huvudenhet, förpackning och tillbehör)	5.2 kg

Avsedd användning
Denna produkt är endast avsedd för användning inomhus.
Använd produkten endast enligt anvisningarna i denna bruksanvisning.
Denna produkt är inte avsedd för kommersiell användning.

Säkerhetsanvisningar
Säkerställ att du har läst och förstått alla instruktioner i detta dokument innan du installerar och använder produkten. Behåll förpackningen och detta dokument som framtida referens.

⚠ VARNING!
Kvävningsfara:
- Låt inte barn leka med förpackningsmaterial. Förpackningsmaterial kan leda till kvävning och strypning. Förvara alltid förpackningsmaterialet oåtkomligt för barn.

Elektriskrisk:
- Exponera inte produkten för vatten, regn eller fukt eller hög fukthalt.
- Använd inte produkten i fuktiga miljöer, t.ex. i badrum eller kök.
- Använd inte enheten i miljöer där det kan bildas kondensvatten. Om enheten används i ett varmt, fuktigt rum kan fukt eller vattendroppar ansamlas inuti, vilket kan leda till att den inte fungerar som den ska. Om detta inträffar, stäng av enheten och låt den vara urkopplad i 1 till 2 timmar så att den torkar helt innan du slår på den igen.
- För aldrig in något föremål i produktens ventilationsöppning. Produkten innehåller elektriska komponenter.
- Använd endast den medföljande strömadaptern.
- Håll produkten borta från husdjur och andra djur. Djur kan bita sig fast i strömkabeln och få elektriska stötar.
- Öppna inte upp produkten. Det finns inga invändiga delar som användaren kan serva på egen hand.
- Denna produkt får endast underhållas av en kvalificerad tekniker.

- Koppla bort produkten från strömkällan före städning.

Brandrisk:

- Använd inte produkten om en del är skadad eller defekt. Byt omedelbart ut en skadad eller defekt produkt.
- Koppla bort strömmen från produkten och annan utrustning i händelse av problem.
- Täck inte över ventilationsöppningarna. Lämna alltid minst 5 cm utrymme runt produkten.
- Placera inte produkten ovanpå annan elektrisk utrustning.
- Använd aldrig produkten med en skadad strömkabel eller adapter.

⚠ **OBSERVERA!**

Risk för hörselnedsättning:

- Långvarig exponering för höga ljudstyrkor kan förorsaka hörselförlust.

OBS!

Risk för produktskador föreligger:

- Håll produkten borta från värmekällor, t.ex. radiatorer, värmeelement, spisar och öppna lågor.
- Håll produkten borta från starkt magnetiska föremål.
- Håll alltid nätsladden och produkten borta från gångbanor som vanligtvis används.
- Koppla inte bort produkten genom att dra i kabeln. Håll alltid i kontakten och dra.
- Undvik elektrostatisk urladdning vid hantering av produkten. Elektrostatisk urladdning kan störa produktens normala funktion.
- Använd produkten endast i måttliga klimat. Undvik extremt kalla eller varma miljöer. Rekommenderad driftstemperatur är mellan 0°C och 35°C.
- Använd endast tillbehör som tillhandahålls av tillverkaren.
- Koppla bort produkten från eluttaget under åskväder eller om enheten inte kommer att användas under en längre tid.
- Använd produkten endast enligt anvisningarna i detta dokument.
- Tappa inte produkten och skydda den mot slag.
- Rengör produktens utsida varje månad med en mjuk, fuktig trasa. Undvik slipande produkter som kan skada ytan.

Installation

Kontrollera innehållet i emballaget

Kontrollera att alla delar finns med och att inga skador är synliga på delarna. Om delar saknas eller är skadade, kontakta Lenco B.V.:s servicedesk via hemsidan: www.lenco.com.

Installera produkten

1. Ta bort skyddsförpackningen.
2. Placera produkten på en plan och stabil yta i närheten av ett eluttag.
3. Plugga in ena änden av Nätadaptern i Strömbrytaren på produkten.
4. Anslut den andra änden av nätadaptern till ett eluttag.
5. Lossa och vik ut antennkabeln.
6. Sätt i de 2 AAA-batterierna i batterifacket på fjärrkontrollens baksida.

Initial inställning

1. Tryck på Kraftknappen för att slå på produkten.
2. Tryck på navigeringsknapparna på fjärrkontrollen för att välja önskat språk
3. Tryck på OK för att bekräfta det valda språket

Lägga till en trådlös anslutning

4. Tryck på OK för att bekräfta begäran om att automatiskt ansluta till ett känt nätverk.
5. Tryck på navigeringsknapparna på fjärrkontrollen för att välja önskat WiFi-nätverk.
6. Använd navigeringsknapparna för att ange lösenordet och bekräfta lösenordet genom att trycka på OK.

Handhavande

Välja läge för ingång

1. Använd navigeringsknapparna på fjärrkontrollen för att välja önskat ingångsläge.
2. Tryck på OK för att bekräfta det valda läget för Ingång.

Lyssnar på internetradio

1. Använd navigeringsknapparna för att välja en av de 4 olika mapparna.

- **Radiostationer:** Sök här efter specifika internetradiostationer.
- **Sömnradio:** Välj bland en samling ljud som kan underlätta insomnandet.
- **Mina favoriter:** Lista över radiostationer som du har markerat som favoriter.

ⓘ Tryck länge på förvalsknappen för att lägga till den aktuella radiostationen till dina favoriter.

- **Historia stationer:** Lista med upp till 10 nyligen lyssnade radiostationer.

2. Välj en radiostation.
3. Använd volymknapparna på fjärrkontrollen för att justera volymen.

Lyssnar på FM-radio

1. Använd knapparna föregående och nästa för att söka efter radiostationer.
2. Använd navigeringspilarna åt vänster och höger för att söka efter radiostationer manuellt.
3. Tryck länge på förvalsknappen för att spara en önskad station i din favoritlista.

Lyssna på podcasts

1. Använd navigeringsknapparna för att välja en av de 5 olika mapparna.

- **Populär:** Bläddra bland podcasts som lyssnas ofta.
- **Trend:** Upptäck aktuella ämnen.
- **Bläddra bland genrer:** Välj bland ett urval av kategorier.
- **Mina favoriter:** Lista över podcasts som du har markerat som favoriter.

ⓘ Tryck länge på förinställningar för att lägga till en podcastkanal i dina favoriter

- **Senast lyssnad:** Lista över podcasts som lyssnats på tidigare.

2. Välj en podcast.
3. Använd volymknapparna på fjärrkontrollen för att justera volymen.

Spela musik med hjälp av USB

1. Sätt i ett USB-minne i USB-porten på baksidan av produkten.

ⓘ Endast filsystem av typen FAT/FAT32/VFAT stöds.

2. Välj önskad ljudfil med hjälp av navigeringsknappen.
3. Bekräfta valet genom att trycka på OK.
4. Använd knappen Föregående / Nästa för att navigera genom olika ljudfiler.
5. Tryck på vänsterpilen för att återgå till skärmen för filval.

Lyssna på DAB+-radio

När du använder DAB+ för första gången:

1. Placera produkten nära ett fönster eller ett öppet utrymme.
2. Välj DAB+ för att söka efter radiosignaler.

ⓘ Om du utför en ny skanning ersätter den den föregående.

För att lyssna på DAB+-radio:

1. Använd navigeringsknapparna för att välja önskad radiostation
2. Justera volymen med hjälp av volymknapparna.
3. Tryck länge på Programmeringsknappen för att lägga till DAB+-radiokanalen i dina favoriter.

Ansluter till Bluetooth®.

Kontrollera att ingen annan enhet redan är ansluten till radion.

1. Öppna Bluetooth® -inställningarna på din mobila enhet och anslut till 'Lenco DIR-121'.
2. När den är ansluten kan du använda Mediekontrollknapparna för att styra musiken.
3. För att koppla bort Bluetooth®, tryck och håll in OK-knappen i 5 sekunder.

Lyssna med Hörlurar

1. Plugg in en Hörlurar försedd med en 3,5 mm jackkontakt i hörlursuttaget på baksidan av produkten.
2. Justera volymen med hjälp av volymknapparna.

Inställning av Larm & Snooze

1. Tryck på Knappen Alarm för att aktivera larmet.

Navigera till Inställningar för att justera inställningarna för Larm.

2. Tryck på Snooze-knappen för att skjuta upp larmet med 5 minuter.

Justera inställningarna

Enhetens namn	• Visa systeminformation. • Byt namn på produkten och få tillgång till information om det trådlösa nätverket.
Equalizer	• Ändra tonfiltret. Som standard är detta filter inställt på normalt.
Nätverk	• Gör ändringar i nätverksinställningarna.
Dimmer	• Aktivera energisparläge och justera ljusstyrkan på displayen
Larm	• Justera volymen • Ställ in tid och repetition • Välj ljud
Energihantering	• Justera det automatiska standby-läget. • Av / 5, 15, 30 minuter
Timer för insomning	• Aktivera funktionen för sömntimer • Av / 15, 30, 60, 90, 120, 150, 180 minuter
Datum och tid	• Tid och datum kan endast justeras när produkten är ansluten till ett trådlöst nätverk • Aktivera automatisk tid och datum (rekommenderas) • Justera tidsvisningen, 12- eller 24-timmarsformat. • Justera tidszonen.
Display för tid	• Ändra färg på tidsdisplayen • Vit / Blå / Grön / Orange / Röd

Underhåll

Rengöring

Rengör produktens utsida varje månad med en mjuk, fuktig trasa. Undvik slipande produkter som kan skada ytan.

Garanti

Commaxx B.V. erbjuder service och garanti i enlighet med europeisk lagstiftning, vilket innebär att du vid reparationer (både under och efter garantiperioden) ska kontakta din lokala återförsäljare.

- Det är inte möjligt att skicka produkter som behöver repareras direkt till Commaxx B.V.
- Om enheten på något sätt öppnas eller används av ett icke-officiellt servicecenter upphör garantin att gälla.
- Denna apparat är inte lämplig för yrkesmässig användning. Vid yrkesmässig användning upphör tillverkarens alla garantiåtaganden att gälla.

Friskrivningsklausul

Uppdateringar av firmware och/eller hårdvarukomponenter görs regelbundet. Därför kan vissa av instruktionerna, specifikationerna och bilderna i denna dokumentation skilja sig något från din specifika situation. Alla objekt som beskrivs i den här handboken är endast avsedda som illustrationer och kanske inte är tillämpliga på din specifika situation. Ingen juridisk rätt eller rättighet kan erhållas från beskrivningen i den här handboken.

Bortskaffning

Denna symbol anger att den aktuella elektriska produkten eller batteriet inte får kastas som vanligt hushållsavfall i Europa. För att säkerställa korrekt avfallshantering av produkten och batteriet ska du kassera dem i enlighet med gällande lokala lagar och krav för kassering av elektrisk utrustning eller batterier. På så sätt bidrar du till att bevara naturresurser och förbättra miljöskyddet vid behandling och bortskaffande av elektriskt avfall (direktivet om avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk eller elektronisk utrustning).

Försäkran om överensstämmelse

Vi, Commaxx B.V., försäkrar i egenskap av tillverkare att produkten DIR-121 från vårt varumärke Lenco®, tillverkad i Kina, har testats enligt alla relevanta CE-standarder och föreskrifter och att alla tester har klarats med godkänt resultat. Detta inkluderar, men är inte begränsat till, RED 2014/53/EU-förordningen.

Den fullständiga försäkran om överensstämmelse (och säkerhetsdatabladet, om tillämpligt) kan läsas och laddas ned från:
doc.nedis.com/sv-se/DIR121BK

Service

För mer information och helpdesk-support, vänligen besök www.lenco.com
Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG, Kerkrade, Nederländerna.

Stereointernetradio, jossa on DAB+, FM ja Bluetooth®

DIR-121

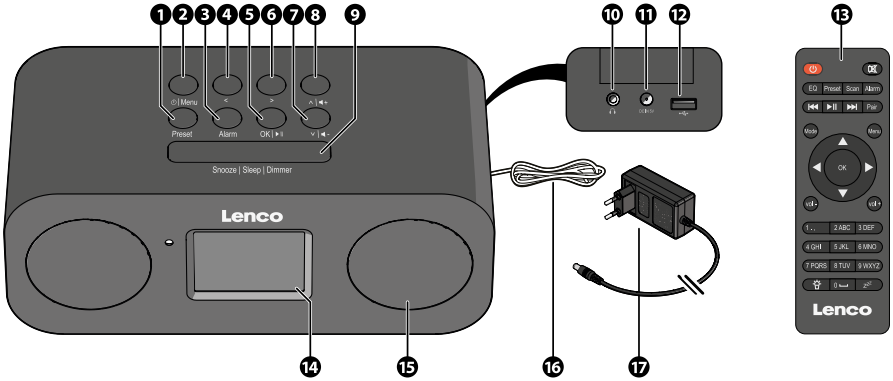
Tietoa tästä asiakirjasta

Tämä käyttöopas sisältää kaikki tuotteen oikeaan, tehokkaaseen ja turvalliseen käyttöön liittyvät tiedot. Huolehdi siitä, että olet lukenut ja ymmärtänyt tämän asiakirjan sisältämät ohjeet kokonaan ennen kuin asennat tuotteen tai käytät sitä. Säilytä pakkaus ja tämä asiakirja tulevaa tarvetta varten.

Käytetyt symbolit

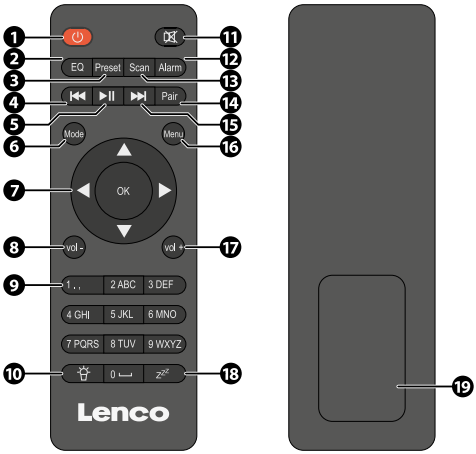
⚠ **VAROITUS!**	Huomiona ilmaisee mahdollisesti vaarallista tilannetta, joka voi johtaa jopa kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen, ellei sitä vältetä.
⚠ **HUOMIO!**	Huomiona ilmaisee mahdollisesti vaarallista tilannetta, joka voi johtaa lievään tai kohtalaiseen loukkaantumiseen, ellei sitä vältetä.
HUOMAUTUS	Huomiona ilmaisee käytäntöjä, jotka eivät liity fyysiseen vammaan.
ℹ	Ilmaisee tärkeää tietoa, joka ei suoranaisesti liity turvallisuuteen.

Tuotteen kuvaus



1. Esiasetuspainikkeet
2. Valikko / valmiustilapainike
3. Alarm-painike
4. Edellinen / Takaisin-painike
5. Vahvista / Toisto/tauko-painike
6. Seuraava / Eteenpäin-painike
7. Alas / Äänenvoimakkuuspainike
8. Ylös / Äänenvoimakkuuspainike
9. Torkku / Sleep / Himmennin-painike
10. Kuulokeliitäntä
11. Virransyöttö
12. USB-portti
13. Kaukosäädin
14. Näyttö
15. Sisäänrakennetut kaiuttimet
16. Antenni
17. Virtasovitin

Kaukosäädin



1. Virtapainike
2. EQ-painike
3. Esiasetuspainike
4. Edellinen-painike
5. Toisto/tauko-painike
6. Tilapainike
7. Navigointipainikkeet
8. Äänenvoimakkuuden vähennyspainike
9. 0-9 numeropainikkeet
10. Himmennyspainike
11. Mykistyspainike
12. Alarm-painike
13. Scan-painike
14. Bluetooth®-pariliitospainike
15. Seuraava-painike
16. Menu-painike
17. Äänenvoimakkuuden lisäyspainike
18. Uni-painike
19. Akun kansi

Tekniset tiedot

Tuote	Stereo internet-radio
Tyyppi	DIR-121
Näyttö	6.1 cm / 2.4 tuuman TFT LCD
Tulo	Bluetooth®, USB
Bluetooth®-versio **Bluetooth®-taajuusalue**	5,3 2402–2480 MHz
Suurin siirtoteho	< 6 dBm
Lähetysetäisyys	10 m
DAB-taajuusalue	174–240 MHz
FM-taajuusalue	87.5–108 MHz
Täyden kantaman kaiutin	2 × 4 ohm 5W
Virtasovitin	
Valmistaja	DongGuan Obelieve Electronics Co., Ltd Huazhaoxin industrial Park B-4/F, Golden Phoenix Industrial Zone, Fenggan Town, Dongguan, GuangDong province, People's Republic of China
Mallinumero	OBL-0502000E
Verkkovirta-adapterin tulo	AC 100 - 240 V ~50/60 Hz 0,5 A
Verkkovirta-adapterin lähtö	DC 5 V - 2 A - 10 W
Ottoteho	DC 5 V - 2 A

Virrankulutus	10 W
Virrankulutus valmiustilassa	0,8 W
Aktiivitilan keskimääräinen hyötysuhde	81.99% - 82.1%
Hyötysuhde alhaisella kuormituksella (10%)	76.07% - 82.65%
Virrankulutus ilman kuormitusta	0.049 - 0.073 W
Käyttölämpötila	
Lämpötila	0 - 35°C
Kosteus	20% - 80%
Muistin esiasetukset	
FM	30
DAB+	30
Internet-radio	30
Mitat (p × l × k)	
Pääyksikkö	200 × 100 × 88 mm
Yhteensä (mukaan lukien pääyksikkö, pakkaus ja lisävarusteet)	450 × 310 × 202 mm
Paino	
Pääyksikkö	0.88 kg
Yhteensä (mukaan lukien pääyksikkö, pakkaus ja lisävarusteet)	5.2 kg

Käyttötarkoitus
Tämä tuote on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.
Käytä tuotetta vain tässä käyttöoppaassa kuvatun mukaisesti.
Tätä tuotetta ei ole tarkoitettu kaupalliseen käyttöön.

Turvallisuusohjeet
Huolehdi siitä, että olet lukenut ja ymmärtänyt tämän asiakirjan sisältämät ohjeet kokonaan ennen kuin asennat tuotteen tai käytät sitä. Säilytä pakkaus ja tämä asiakirja tulevaa tarvetta varten.

⚠ VAROITUS!
Tukehtumisvaara:
- Älä anna lasten leikkiä pakkausmateriaalilla. Pakkausmateriaalit voivat johtaa tukehtumiseen. Pidä pakkausmateriaali aina lasten ulottumattomissa.

Sähkövaara:
- Älä altista tuotetta vedelle, sateelle, korkealle ilmankosteudelle tai muulle kosteudelle.
- Älä käytä tuotetta kosteissa tiloissa, kuten kylpyhuoneessa tai keittiössä.
- Älä käytä tätä laitetta ympäristöissä, joissa voi muodostua kondenssia. Jos laitetta käytetään lämpimässä, kosteassa huoneessa, sen sisälle voi kertyä kosteutta tai vesipisaroita, mikä voi aiheuttaa toimintahäiriöitä. Jos näin tapahtuu, sammuta laite ja jätä se irti pistorasiasta 1-2 tunniksi, jotta se voi kuivua kokonaan, ennen kuin kytket sen uudelleen päälle.
- Älä koskaan työnnä mitään esineitä tuotteen tuuletusaukkoon. Tuote sisältää sähkökomponentteja.
- Käytä vain mukana toimitettua virtasovitinta.
- Pidä tuote kaukana lemmikkieläimistä ja muista eläimistä. Eläimet voivat purra virtajohdon läpi ja saada sähköiskun.
- Älä avaa tuotetta; sen sisällä ei ole osia, joita käyttäjä voisi huoltaa.

- Tätä tuotetta saa huoltaa vain pätevä teknikko.
- Irrota tuote virtalähteestä ennen puhdistusta.

Tulipalovaara:
- Älä käytä tuotetta, jos jokin sen osa on vaurioitunut tai viallinen. Vaihda vahingoittunut tai viallinen tuote aina välittömästi.
- Irrota tuote virtalähteestä ja muista laitteista, jos ongelmia ilmenee.
- Älä peitä tuuletusaukkoja. Jätä aina vähintään 5 cm tilaa tuotteen ympärille.
- Älä aseta tuotetta muiden sähkölaitteiden päälle.
- Älä koskaan käytä tuotetta vaurioituneella virtajohdolla tai sovittimella.

⚠ HUOMIO!

Kuulon heikkenemisen riski:
- Pitkäaikainen altistuminen suurille äänenvoimakkuuksille voi aiheuttaa kuulovaurioita.

HUOMAUTUS

Tuotteen vaurioitumisvaara:
- Pidä tuote kaukana lämmönlähteistä, kuten lämpöpattereista, lämmittimistä, uuneista ja avotulesta.
- Pidä tuote kaukana voimakkaista magneettisista esineistä.
- Pidä virtajohto ja tuote aina poissa paikoista, joissa kuljetaan paljon.
- Älä irrota tuotetta pistorasiasta johdosta vetämällä. Tartu aina pistokkeeseen ja vedä.
- Vältä sähköstaattista purkausta tuotetta käsitellessäsi. Sähköstaattinen purkaus voi häiritä tuotteen normaalia toimintaa.
- Käytä tuotetta vain kohtalaisessa ilmastossa. Vältä erittäin kylmiä tai kuumia ympäristöjä. Suositeltava käyttölämpötila on 0 °C:n ja 35 °C:n välillä.
- Käytä vain valmistajan toimittamia lisävarusteita.
- Irrota tuote sähköpistorasiasta ukkosmyrskyjen aikana ja jos tuotetta ei aiota käyttää pitkään aikaan.
- Käytä tuotetta vain tässä asiakirjassa kuvatun mukaisesti.
- Varo pudottamasta ja tönäisemästä tuotetta.
- Puhdista tuote ulkopuolelta pehmeällä, kostealla liinalla kuukausittain. Vältä hankaavia aineita, jotka voivat vahingoittaa pintaa.

Asennus

Tarkista pakkauksen sisältö

Tarkista, että kaikki osat ovat tallella ja että niissä ei ole näkyvissä vaurioita. Jos osia puuttuu tai ne ovat vaurioituneet, ota yhteyttä Lenco B.V.:n huoltopalveluun verkkosivuston kautta: www.lenco.com.

Tuotteen asentaminen

1. Poista suojapakkaus.
2. Aseta tuote tasaiselle ja vakaalle alustalle pistorasian lähelle.
3. Kytke Virtasovittimen toinen pää tuotteen virransyöttöön.
4. Kytke verkkolaitteen toinen pää pistorasiaan.
5. Irrota ja taita antenni.
6. Aseta 2 AAA-paristoa kaukosäätimen takana olevaan paristolokeroon.

Alkuasetukset

1. Kytke tuote päälle painamalla virtapainiketta.
2. Valitse haluamasi kieli painamalla kaukosäätimen navigointipainikkeita.
3. Vahvista valittu kieli painamalla OK

Langattoman yhteyden lisääminen

4. Vahvista pyyntö muodostaa automaattisesti yhteys tunnettuun verkkoon painamalla OK.
5. Valitse haluamasi WiFi-verkko painamalla kaukosäätimen navigointipainikkeita.
6. Syötä salasana navigointipainikkeilla ja vahvista salasana painamalla OK.

Käyttö

Tulo-tilan valitseminen

1. Valitse kaukosäätimen navigointipainikkeilla haluamasi tulotila.
2. Vahvista valittu tulo painamalla OK.

Internet-radion kuuntelu

1. Valitse navigointipainikkeilla yksi neljästä eri kansiosta.

- **Radioasemat:** Internet-radioasemat: Etsi täältä tiettyjä Internet-radioasemia.
- **Uniradio:** Valitse kokoelma ääniä, jotka voivat edistää nukahtamista.
- **Suosikkini:** Luettelo radioasemista, jotka olet merkinnyt suosikeiksi.

ⓘ Paina pitkään esiasetuspainiketta lisätäksesi nykyisen radioaseman suosikkeihisi.

- **Historia-asemat:** Luettelo enintään 10 äskettäin kuunnellusta radioasemasta.

2. Valitse radioasema.
3. Säädä äänenvoimakkuutta kaukosäätimen äänenvoimakkuuspainikkeilla.

FM-radion kuuntelu

1. Käytä edellinen ja seuraava -painikkeita radioasemien etsimiseen.
2. Käytä navigointinuolia vasemmalle ja oikealle hakeaksesi radioasemia manuaalisesti.
3. Tallenna haluamasi asema suosikkiluetteloon painamalla pitkään esiasetuspainiketta.

Podcastien kuuntelu

1. Valitse yksi viidestä eri kansiosta navigointipainikkeilla.

- **Suosittu:** Selaa usein kuunneltuja podcasteja.
- **Suuntaus:** Trend: Tutustu ajankohtaisiin aiheisiin.
- **Selaa genreä:** Valitse luokkien joukosta.
- **Suosikkini:** Luettelo podcasteista, jotka olet merkinnyt suosikeiksi.

ⓘ Lisää podcast-kanava suosikkeihisi painamalla pitkään esiasetuksia.

- **Viimeksi kuunneltu:** Luettelo viimeksi kuunnelluista podcasteista.

2. Valitse podcast.
3. Säädä äänenvoimakkuutta kaukosäätimen äänenvoimakkuuspainikkeilla.

Musiikin toistaminen USB:n avulla

1. Aseta USB-tikku tuotteen takana olevaan USB-porttiin.

ⓘ Vain FAT/FAT32/VFAT-tiedostojärjestelmiä tuetaan.

2. Valitse haluamasi äänitiedosto navigointinäppäimillä.
3. Vahvista valinta painamalla OK.
4. Käytä Edellinen / Seuraava-painiketta eri äänitiedostojen selaamiseen.
5. Palaa tiedostonvalintanäyttöön painamalla vasenta nuolinäppäintä.

DAB+-radion kuuntelu

Kun käytät DAB+:aa ensimmäistä kertaa:

1. Sijoita tuote ikkunan tai avoimen tilan lähelle.
2. Valitse DAB+ suorittaaksesi radiosignaalien etsinnän.

ⓘ Jos teet uuden tarkistuksen, se korvaa edellisen.

DAB+-radion kuunteleminen:

1. Valitse haluamasi radioasema navigointipainikkeilla.
2. Säädä äänenvoimakkuutta äänenvoimakkuuspainikkeilla.
3. Paina pitkään esiasetuspainiketta lisätäksesi DAB+-radiokanavan suosikkeihisi.

Bluetooth®-yhteyden muodostaminen

Varmista, että mikään muu laite ei ole jo kytketty radioon.

1. Avaa mobiililaitteesi Bluetooth®-asetukset ja muodosta yhteys 'Lenco DIR-121' -laitteeseen.
2. Kun laite on kytketty, voit ohjata musiikkia Mediaohjauspainikkeilla.
3. Jos haluat katkaista Bluetooth®-yhteyden, pidä OK-painiketta painettuna 5 sekunnin ajan.

Kuuntelu kuulokkeilla

1. Kytke 3,5 mm:n pistokkeella varustettu kuuloke tuotteen takana olevaan kuulokeliitäntään.
2. Säädä äänenvoimakkuutta äänenvoimakkuuspainikkeilla.

Hälytys- ja torkkutoiminnon asettaminen

1. Aktivoi hälytys painamalla Alarm-painiketta.

Siirry asetuksiin säätääksesi hälytysasetuksia.

2. Paina Torkkupainiketta siirtääksesi hälytystä 5 minuutilla.

Asetusten säätäminen

Laitteen nimi	• Näytä järjestelmän tiedot. • Nimeä tuote uudelleen ja käytä langattoman verkon tietoja.
Equalizer	• Vaihda äänisuodatin. Oletusarvoisesti tämä suodatin on asetettu normaaliksi.
Verkko	• Tee muutoksia verkkoasetuksiin.
Himmennys	• Aktivoi energiansäästötila ja säädä näytön kirkkautta.
Hälytys	• Säädä äänenvoimakkuutta • Aseta aika ja toisto • Valitse ääni
Virranhallinta	• Säädä automaattinen valmiustila. • Pois päältä / 5, 15, 30 minuuttia
Uniajastin	• Aktivoi uniajastintoiminto • Pois päältä / 15, 30, 60, 90, 120, 150, 180 minuuttia.
Päivämäärä ja kellonaika	• Kellonaikaa ja päivämäärää voi säätää vain, kun tuote on liitetty langattomaan verkkoon. • Automaattisen kellonajan ja päivämäärän ottaminen käyttöön (suositellaan) • Säädä kellonajan näyttö, 12- tai 24-tuntinen muoto. • Säädä aikavyöhyke.
Ajan näyttö	• Vaihda ajanäytön väriä • Valkoinen / sininen / vihreä / oranssi / punainen

Huolto

Puhdistus

Puhdista tuote ulkopuolelta pehmeällä, kostealla liinalla kuukausittain. Vältä hankaavia aineita, jotka voivat vahingoittaa pintaa.

Takuu

Commaxx B.V. tarjoaa huolto- ja takuuhuoltoa Euroopan lainsäädännön mukaisesti, mikä tarkoittaa, että korjaustapauksissa (sekä takuuaikana että sen jälkeen) sinun tulee ottaa yhteyttä paikalliseen jälleenmyyjään.

- Korjausta vaativia tuotteita ei voi lähettää suoraan Commaxx B.V:lle.
- Jos tämä laite avataan tai siihen päästään käsiksi muussa kuin virallisessa huoltokeskuksessa, takuu raukeaa.
- Tämä laite ei sovellu ammattikäyttöön. Ammattikäytössä kaikki valmistajan takuuvelvoitteet raukeavat.

Vastuuvapauslauseke

Laiteohjelmistoon ja/tai laitteistokomponentteihin tehdään säännöllisesti päivityksiä. Tämän vuoksi jotkin tässä dokumentaatiossa olevat ohjeet, tekniset tiedot ja kuvat voivat poiketa hieman tilanteestasi. Kaikki tässä oppaassa kuvatut kohteet ovat vain havainnollistamistarkoituksessa, eivätkä ne välttämättä sovellu juuri sinun tilanteeseesi. Tässä oppaassa olevia kuvauksia ei voida käyttää oikeudellisiin vaatimuksiin.

Jätehuolto

Tämä symboli osoittaa, että kyseistä sähkötuotetta tai akkua ei saa hävittää yleisenä kotitalousjätteenä Euroopassa. Varmistaaksesi tuotteen ja akun asianmukaisen jätteenkäsittelyn, hävitä ne sähkölaitteiden tai akkujen hävittämistä koskevien paikallisten lakien ja vaatimusten mukaisesti. Näin autat säästämään luonnonvaroja ja parantamaan ympäristönsuojelunormeja sähköjätteen käsittelyssä ja hävittämisessä (sähkö- ja elektroniikkalaiteromudirektiivi).

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Me, Commaxx B.V., ilmoitamme valmistajana, että tuotemerkkimme Lenco® Kiinassa valmistettu tuote DIR-121 on testattu kaikkien asiaankuuluvien CE-standardien ja -määräysten mukaisesti ja että kaikki testit on läpäisty onnistuneesti. Tämä sisältää muun muassa RED 2014/53/EU -asetuksen.

Täydellinen vaatimustenmukaisuusvakuutus (ja käyttöturvallisuustiedote, mikäli käytettävissä) on saatavilla ja ladattavissa osoitteesta:
doc.nedis.com/fi-fi/DIR121BK

Palvelu

Lisätietoja ja helpdesk-tukea saat osoitteesta www.lenco.com.
Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG, Kerkrade, Alankomaat.

Stereo-internettradio med DAB+, FM og Bluetooth®

DIR-121

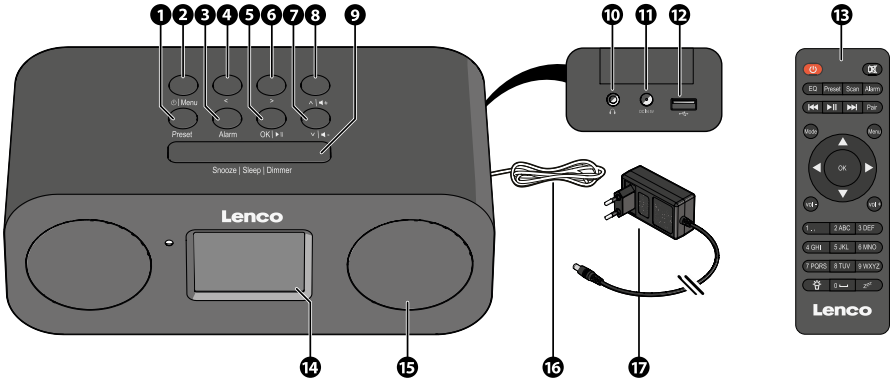
Om dette dokumentet

Dette dokumentet er brukermanualen og inneholder all nødvendig informasjon for korrekt, effektiv og trygg bruk av produktet.
Sørg for at du har lest og forstått instruksjonene i dette dokumentet før du installerer eller bruker produktet.
Ta vare på emballasjen og dette dokumentet for fremtidig referanse.

Brukt symboler

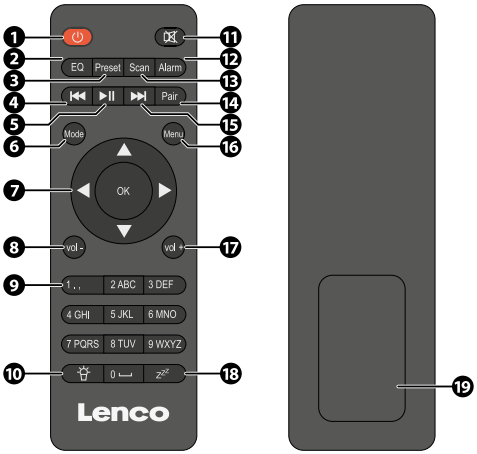
⚠ **ADVARSEL!**	Signalord brukt for å indikere en potensielt farlig situasjon som, hvis den ikke unngås, kan føre til død eller alvorlig skade.
⚠ **FORSIKTIG!**	Signalord brukt for å indikere en potensielt farlig situasjon som, hvis den ikke unngås, kan føre til mindre eller moderat skade.
LES DETTE	Signalord brukt for å ta opp metoder som ikke er relaterte til fysisk skade.
ℹ	Indikerer viktig informasjon som ikke er direkte relatert til sikkerhet.

Produktbeskrivelse



1. Forhåndsinnstillingsknapper
2. Meny (menu) / Standby-knappen
3. Funksjonsknapp for alarm
4. Forrige / Tilbake-knappen
5. Bekreft- / Spill av- / pause-knapp
6. Neste/spol frem-knappen
7. Ned / Volum-knapp
8. Opp / Volum-knapp
9. Snooze / Sleep / Dimmer-knapp
10. Hodetelefonkontakt
11. Strøminngang
12. USB-port
13. Fjernkontroll
14. Skjerm
15. Innebygde høyttalere
16. Antenne
17. Strømadapter

Fjernkontroll



1. På/av-knapp
2. EQ-knapp
3. Preset-knapp
4. Forrige-knapp
5. Spill av- / pause-knapp
6. Modus-knapp
7. Navigasjon-knapper
8. Volum ned-knapp
9. 0-9 numeriske knapper
10. Dim-knappen
11. Demp-knapp
12. Alarmknapp
13. Scan-knapp
14. Bluetooth®-knapp for sammenkobling
15. Neste-knapp
16. Menu-knapp
17. Volum opp-knapp
18. Dvale-knapp
19. Batterideksel

Spesifikasjoner

Produkt	Stereo internettradio
Type	DIR-121
Skjerm	6.1 cm / 2.4 tommers TFT LCD-skjerm
Inngang	Bluetooth®, USB
Bluetooth®-versjon **Bluetooth®-frekvensrekkevidde**	5,3 2402 - 2480 MHz
Maks. overføringseffekt	< 6 dBm
Transmisjonsavstand	10 m
DAB-frekvensrekkevidde	174 - 240 MHz
FM-frekvensrekkevidde	87.5 - 108 MHz
Høyttaler med full rekkevidde	2 × 4 ohm 5W
Strømadapter	
Produsent	DongGuan Obelieve Electronics Co., Ltd Huazhaoxin industrial Park B-4/F, Golden Phoenix Industrial Zone, Fenggan Town, Dongguan, GuangDong province, People's Republic of China
Modellnummer	OBL-0502000E
Inngang for strømadapter	AC 100 - 240 V ~50/60 Hz 0,5 A
Utgang for strømadapter	DC 5 V - 2 A - 10 W

Inngangseffekt	DC 5 V - 2 A
Strømforbruk	10 W
Strømforbruk i standby-modus	0,8 W
Gjennomsnittlig aktiv effektivitet	81.99% - 82.1%
Effektivitet ved lav belastning (10%)	76.07% - 82.65%
Strømforbruk uten belastning	0.049 - 0.073 W
Driftsforhold	
Temperatur	0 - 35°C
Fuktighet	20% - 80%
Forhåndsinnstillinger for minne	
FM	30
DAB+	30
Internett-radio	30
Dimensjoner (L × B × H)	
Hovedenhet	200 × 100 × 88 mm
Totalt (inkludert hovedenhet, emballasje og tilbehør)	450 × 310 × 202 mm
Vekt	
Hovedenhet	0.88 kg
Totalt (inkludert hovedenhet, emballasje og tilbehør)	5.2 kg

Tiltenkt bruk
Dette produktet er kun tiltenkt innendørs bruk.
Produktet skal kun brukes som beskrevet i denne bruksanvisningen.
Dette produktet er ikke tiltenkt kommersiell bruk.

Sikkerhetsinstruksjoner
Sørg for at du har lest og forstått instruksjonene i dette dokumentet før du installerer eller bruker produktet.
Ta vare på emballasjen og dette dokumentet for fremtidig referanse.

⚠ ADVARSEL!
Kvelningsfare:
- Ikke la barn leke med emballasjematerialet. Emballasjemateriale kan føre til kvelning og kvelning. Oppbevar alltid emballasjematerialet utilgjengelig for barn.

Elektrisk fare:
- Ikke utsett produktet for vann, regn, fuktighet eller høy luftfuktighet.
- Ikke bruk produktet i fuktige omgivelser, for eksempel på badet eller kjøkkenet.
- Ikke bruk denne enheten i omgivelser der det kan dannes kondens. Hvis enheten brukes i et varmt og fuktig rom, kan det samle seg fuktighet eller vanndråper inni den, noe som kan føre til funksjonsfeil. Hvis dette skjer, må du slå av enheten og la den stå frakoblet i 1 til 2 timer slik at den tørker helt før du slår den på igjen.
- Stikk aldri gjenstander inn i ventilasjonsåpningen på produktet. Produktet inneholder elektriske komponenter.
- Bruk kun medfølgende strømadapter.
- Hold produktet borte fra kjæledyr og andre dyr. Dyr kan bite gjennom strømkabelen og få elektrisk støt.
- Produktet må ikke åpnes, det har ingen deler inni som kan repareres.
- Dette produktet må kun vedlikeholdes av en kvalifisert tekniker.

- Koble roboten fra strømkilden før den rengjøres.

Brannfare:

- Ikke bruk produktet hvis det er skadet eller defekt. Bytt alltid ut et skadet eller defekt produkt med det samme.
- Hvis det oppstår problemer, skal du koble produktet fra strømkilden og eventuelt annet utstyr.
- Ikke dekk til ventilasjonsåpningene. La det alltid være minst 5 cm plass rundt produktet.
- Ikke plasser produktet oppå annet elektrisk utstyr.
- Bruk aldri produktet med en skadet strømkabel eller adapter.

⚠ **FORSIKTIG!**

Risiko for hørselstap:

- Eksponering av for høye lyder over en lengre periode kan føre til hørselstap.

LES DETTE

Risiko for skade på produktet:

- Hold produktet borte fra varmekilder, som radiatorer, varmeovner, ovner og åpen ild.
- Hold produktet unna sterke magnetiske gjenstander.
- Hold alltid strømkabelen og produktet unna steder der personer vanligvis går.
- Ikke koble fra produktet ved å trekke i kabelen. Hold alltid i kontakten når du trekker.
- Unngå elektrostatisk utladning ved håndtering av produktet. Elektrostatisk utladning kan forstyrre produktets normale funksjon.
- Bruk produktet kun i moderat klima. Unngå ekstremt kalde eller varme omgivelser. Anbefalt driftstemperatur er mellom 0 °C og 35 °C.
- Bruk kun tilbehør som leveres av produsenten.
- Koble produktet fra strømuttaket under tordenvær eller før lengre perioder uten bruk.
- Produktet skal kun brukes som beskrevet i dette dokumentet.
- Ikke mist produktet, og forhindre at det slås borti andre gjenstander.
- Rengjør utsiden av produktet månedlig med en myk, fuktig klut. Unngå skuremidler som kan skade overflaten.

Installasjon

Sjekk innholdet i pakken

Kontroller at alle delene er til stede, og at det ikke er synlige skader på delene. Hvis deler mangler eller er skadet, ta kontakt med Lenco B.V. servicedesk via nettsiden: www.lenco.com.

Installasjon av produktet

1. Fjern den beskyttende emballasjen.
2. Plasser produktet på et flatt og stabilt underlag i nærheten av et strømuttak.
3. Plugg den ene enden av Strømadapteren inn i Strøminngangen på produktet.
4. Koble den andre enden av strømadapteren til et strømuttak.
5. Løsne og brett ut antenneledningen.
6. Sett de 2 AAA-batteriene inn i batterirommet på baksiden av fjernkontrollen.

Første oppsett

1. Trykk på/av-knappen for å slå på produktet.
2. Trykk på navigasjonsknappene på fjernkontrollen for å velge ønsket språk
3. Trykk OK for å bekrefte det valgte språket

Legge til en trådløs tilkobling

4. Trykk på OK for å bekrefte forespørselen om automatisk tilkobling til et kjent nettverk.
5. Trykk på navigasjonsknappene på fjernkontrollen for å velge ønsket WiFi-nettverk.
6. Bruk navigasjonsknappene til å angi passordet, og bekreft passordet ved å trykke på OK.

Bruk

Velge modus for Inngang

1. Bruk navigasjonsknappene på fjernkontrollen til å velge ønsket inndatamodus.
2. Trykk på OK for å bekrefte valgt modus for Inngang.

Lytte til internettradio

1. Bruk navigasjonsknappene til å velge en av de 4 ulike mappene.

- **Radiostasjoner:** Her kan du søke etter spesifikke nettradiostasjoner.
- **Søvnradio:** Velg blant en samling lyder som kan hjelpe deg med å sovne.
- **Mine favoritter:** Liste over radiostasjoner som du har merket som favoritter.

ⓘ Trykk lenge på Forhåndsinnstillingsknapper for å legge den aktuelle radiostasjonen til favorittene dine.

- **Historiske stasjoner:** Liste over opptil 10 nylig lyttet til radiostasjoner.

2. Velg en radiostasjon.
3. Bruk volumknappene på fjernkontrollen til å justere volumet.

Lytte til FM-radio

1. Bruk forrige og neste knapp for å søke etter radiostasjoner.
2. Bruk navigasjonspilene til venstre og høyre for å søke manuelt etter radiostasjoner.
3. Trykk lenge på Forhåndsinnstillingsknapper for å lagre en foretrukket stasjon i favorittlisten.

Lytte til podcaster

1. Bruk navigasjonsknappene til å velge en av de 5 forskjellige mappene.

- **Populær:** Bla gjennom podcaster som lyttes ofte.
- **Trend:** Oppdag aktuelle temaer.
- **Bla gjennom sjangre:** Velg blant et utvalg av kategorier.
- **Mine favoritter:** Liste over podcaster som du har merket som favoritter.

ⓘ Trykk lenge på forhåndsinnstillinger for å legge til en podkastkanal i favorittene dine

- **Sist lyttet til:** Liste over tidligere avlyttede podkaster.

2. Velg en podkast.
3. Bruk volumknappene på fjernkontrollen til å justere volumet.

Spille av musikk ved hjelp av USB

1. Sett inn en USB-pinne i USB-porten på baksiden av produktet.

ⓘ Bare FAT/FAT32/VFAT-filsystemer støttes.

2. Bruk navigasjonen til å velge ønsket lydfil.
3. Bekreft valget ved å trykke på OK.
4. Bruk Forrige / Neste-knappen for å navigere gjennom forskjellige lydfiler.
5. Trykk på venstre pil for å gå tilbake til filvalgskjermen.

Lytte til DAB+-radio

Når du bruker DAB+ for første gang:

1. Plasser produktet i nærheten av et vindu eller et åpent rom.
2. Velg DAB+ for å søke etter radiosignaler.

ⓘ Hvis du utfører en ny skanning, vil den erstatte den forrige.

For å lytte til DAB+-radio:

1. Bruk navigasjonsknappene til å velge ønsket radiostasjon
2. Juster volumet ved hjelp av volumknappene.
3. Trykk lenge på Forhåndsinnstillingsknapper for å legge DAB+-radiokanalen til favorittene dine.

Koble til Bluetooth®.

Kontroller at ingen andre enheter allerede er koblet til radioen.

1. Åpne Bluetooth® -innstillingene på den mobile enheten og koble til 'Lenco DIR-121'.
2. Når du er tilkoblet, bruker du Mediekontrollknappene til å styre musikken.
3. For å koble fra Bluetooth® trykker du på OK-knappen og holder den inne i 5 sekunder.

Lytting med Hodetelefoner

1. Plugg en hodetelefon med 3,5 mm jackplugg inn i hodetelefonkontakten på baksiden av produktet.
2. Juster volumet ved hjelp av volumknappene.

Innstilling av Alarm og Snooze

1. Trykk på Alarmknappen for å aktivere alarmen.

Gå til Innstillinger for å justere innstillingene for alarmen.

2. Trykk på Snooze-knappen for å utsette alarmen med 5 minutter.

Justere Innstillinger

Enhetens navn	• Vis systeminformasjon. • Gi produktet nytt navn og få tilgang til informasjonen om det trådløse nettverket.
Equalizer	• Endre tonefilteret. Som standard er dette filteret satt til normal.
Nettverk	• Gjør endringer i nettverksinnstillingene.
Dimmer	• Aktiver energisparemodus og juster lysstyrken på skjermen
Alarm	• Juster volumet • Angi tid og repetisjon • Velg lyd
Strømstyring	• Juster den automatiske standby-modusen. • Av / 5, 15, 30 minutter
Sleep-timer	• Aktiver sleep timer-funksjonen • Av / 15, 30, 60, 90, 120, 150, 180 minutter
Dato og klokkeslett	• Klokkeslett og dato kan bare justeres når produktet er koblet til et trådløst nettverk • Aktiver automatisk klokkeslett og dato (anbefales) • Juster tidsvisningen, 12- eller 24-timers format. • Juster tidssonen.
Skjerm for tid	• Endre fargen på tidsskjermen • Hvit / Blå / Grønn / Oransje / Rød

Vedlikehold

Rengjøring

Rengjør utsiden av produktet månedlig med en myk, fuktig klut. Unngå skuremidler som kan skade overflaten.

Garanti

Commaxx B.V. tilbyr service og garanti i samsvar med europeisk lov, noe som betyr at du i tilfelle reparasjoner (både under og etter garantiperioden) bør kontakte din lokale forhandler.

- Det er ikke mulig å sende produkter som trenger reparasjon direkte til Commaxx B.V.
- Hvis denne enheten åpnes eller brukes av et ikke-offisielt servicesenter på noen som helst måte, bortfaller garantien.
- Denne enheten er ikke egnet for profesjonell bruk. Ved profesjonell bruk bortfaller alle garantiforpliktelser fra produsenten.

Ansvarsfraskrivelse

Fastvare og/eller maskinvarekomponenter oppdateres regelmessig. Derfor kan noen av instruksjonene, spesifikasjonene og bildene i denne dokumentasjonen avvike noe fra din situasjon. Alle elementene som er beskrevet i denne veiledningen, er kun ment som illustrasjoner og gjelder kanskje ikke for akkurat din situasjon. Ingen juridiske rettigheter eller krav kan utledes av beskrivelsen i denne håndboken.

Kassering

Dette symbolet indikerer at det aktuelle elektriske produktet eller batteriet ikke skal kastes som vanlig husholdningsavfall i Europa. For å sikre korrekt avfallsbehandling av produktet og batteriet, må du avhende dem i henhold til gjeldende lokale lover og krav for avhending av elektrisk utstyr eller batterier. På denne måten bidrar du til å bevare naturressursene og forbedre miljøvernstandardene for behandling og avhending av elektrisk avfall (direktivet om avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr).

Konformitetserklæring

Vi, Commaxx B.V., erklærer som produsent at produktet DIR-121 fra vårt varemerke Lenco®, produsert i Kina, har blitt testet i henhold til alle relevante CE-standarder og forskrifter, og at alle tester har blitt bestått. Dette inkluderer, men er ikke begrenset til, RED 2014/53/EU-forordningen.

Den fullstendige samsvarserklæringen (og sikkerhetsdataarket hvis det er aktuelt) kan leses og lastes ned via:
doc.nedis.com/no-no/DIR121BK

Service

For mer informasjon og helpdesk-støtte, besøk www.lenco.com
Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG, Kerkrade, Nederland.

Stereo internetradio med DAB+, FM og Bluetooth®

DIR-121

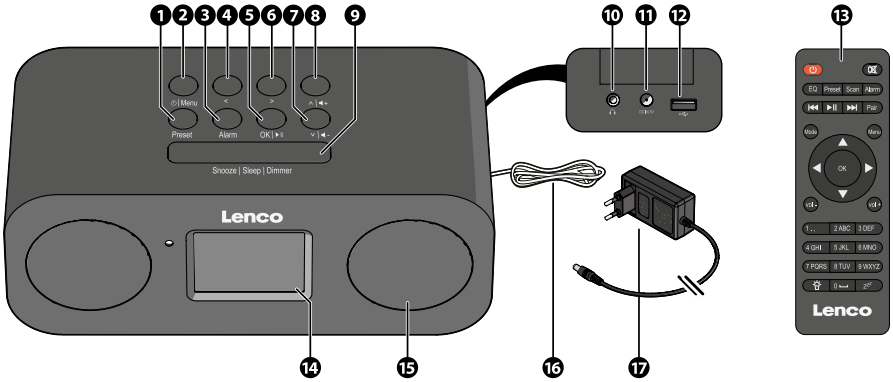
Om dette dokument

Dette dokument udgør brugervejledningen og indeholder alle oplysninger til korrekt, effektiv og sikker anvendelse af produktet.
Sørg for, at du har læst og forstået instruktionerne i dette dokument fuldt ud, før du installerer eller bruger produktet. Gem emballagen og dette dokument, så det sidenhen kan læses.

Anvendte symboler

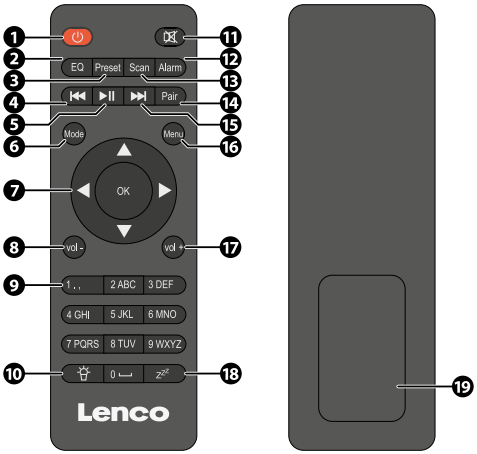
⚠ **ADVARSEL!**	Signalord, der bruges til at angive en potentielt farlig situation, som, hvis den ikke undgås, kan resultere i død eller alvorlig personskade.
⚠ **FORSIGTIG!**	Signalord, der bruges til at angive en potentielt farlig situation, som, hvis den ikke undgås, kan resultere i mindre eller moderat personskade.
BEMÆRK	Signalord, der bruges til at adressere praksis, der ikke er relateret til fysisk skade.
ℹ	Angiver vigtig information, der ikke er direkte relateret til sikkerhed.

Produktbeskrivelse



1. Forudindstillingsknapper
2. Menu / Standby-knap
3. Funktionsknap til alarm
4. Forrige / Tilbage-knap
5. Bekræft- / Afspil- / pause-knap
6. Næste / Fremad-knap
7. Ned / Lydstyrkeknap
8. Op / Lydstyrkeknap
9. Snooze / Sleep / Dimmer-knap
10. Stik til hovedtelefoner
11. Strøminput
12. USB-port
13. Fjernbetjening
14. Skærm
15. Indbyggede højttalere
16. Antenne
17. Strømadapter

Fjernbetjening



1. Tænd-/sluk-knap
2. EQ-knap
3. Knappen Preset
4. Forrige-knap
5. Afspil- / pause-knap
6. Funktions-knap
7. Navigationsknapper
8. Lydstyrke ned-knap
9. 0-9 numeriske knapper
10. Dim-knap
11. Mute-knap
12. Knappen Alarm
13. Scan-knap
14. Bluetooth®-parringsknap
15. Næste-knap
16. Menu-knap
17. Lydstyrke op-knap
18. Dvaleknap
19. Batteridæksel

Specifikationer

Produkt	Stereo internetradio
Type	DIR-121
Skærm	6.1 cm / 2.4 tommer TFT LCD
Input	Bluetooth®, USB
Bluetooth® version **Bluetooth® frekvensinterval**	5,3 2402 - 2480 MHz
Maks. transmissionseffekt	< 6 dBm
Transmissionsafstand	10 m
DAB-frekvensinterval	174 - 240 MHz
FM-frekvensinterval	87.5 - 108 MHz
Højttaler med fuld rækkevidde	2 × 4 ohm 5W
Strømadapter	
Producent	DongGuan Obelieve Electronics Co., Ltd Huazhaoxin industrial Park B-4/F, Golden Phoenix Industrial Zone, Fenggan Town, Dongguan, GuangDong province, People's Republic of China
Model nummer	OBL-0502000E
Strømadapterinput	AC 100 - 240 V ~50/60 Hz 0,5 A
Strømadapteroutput	DC 5 V - 2 A - 10 W
Inputeffekt	DC 5 V - 2 A

Strømforbrug	10 W
Strømforbrug i standby	0,8 W
Gennemsnitlig aktiv frekvens	81.99% - 82.1%
Effektivitet ved lav belastning (10%)	76.07% - 82.65%
Strømforbrug uden belastning	0.049 - 0.073 W
Driftsbetingelser	
Temperatur	0 - 35°C
Fugtighed	20% - 80%
Forudindstillede hukommelser	
FM	30
DAB+	30
Internetradio	30
Mål (l × b × h)	
Hovedenhed	200 × 100 × 88 mm
I alt (inklusive hovedenhed, emballage og tilbehør)	450 × 310 × 202 mm
Vægt	
Hovedenhed	0.88 kg
I alt (inklusive hovedenhed, emballage og tilbehør)	5.2 kg

Tilsigtet brug
Dette produkt er kun beregnet til indendørs brug.
Anvend kun produktet som beskrevet i denne brugervejledning.
Dette produkt er ikke beregnet til kommerciel brug.

Sikkerhedsinstruktioner
Sørg for, at du har læst og forstået instruktionerne i dette dokument fuldt ud, før du installerer eller bruger produktet. Gem emballagen og dette dokument, så det sidenhen kan læses.

⚠ ADVARSEL!
Kvælningsfare:
- Lad ikke børn lege med emballagemateriale. Emballagematerialer kan føre til kvælning. Opbevar altid emballagematerialet utilgængeligt for børn.

Elektrisk fare:
- Udsæt ikke produktet for vand, regn, fugt eller høj luftfugtighed.
- Brug ikke produktet i fugtige omgivelser som f.eks. badeværelse eller køkken.
- Brug ikke denne enhed i miljøer, hvor der kan dannes kondens. Hvis enheden bruges i et varmt, fugtigt rum, kan der ophobe sig fugt eller vanddråber indeni, hvilket kan medføre funktionsfejl. Hvis det sker, skal du slukke for enheden og lade den være frakoblet i 1 til 2 timer, så den kan tørre helt, før du tænder for den igen.
- Stik aldrig genstande ind i produktets ventilationsåbning. Produktet indeholder elektriske komponenter.
- Brug kun det medfølgende strømadapter.
- Hold produktet væk fra kæledyr og andre dyr. Dyr kan bide sig fast i strømkablet og få elektrisk stød.
- Åbn ikke produktet, der er ikke nogen brugbare dele indeni.
- Dette produkt må kun vedligeholdes af en kvalificeret tekniker.
- Afbryd produktet fra strømforsyningen før rengøring.

Brandfare:
- Brug ikke produktet, hvis det er skadet eller defekt. Udskift altid et skadet eller defekt produkt øjeblikkeligt.
- Afbryd produktet fra stikkontakten og andet udstyr, hvis der opstår problemer.
- Ventilationsåbningerne må ikke dækkes til. Lad der altid være mindst 5 cm plads omkring produktet.
- Placer ikke produktet oven på andet elektrisk udstyr.
- Brug aldrig produktet med et beskadiget strømkabel eller adapter.

⚠ **FORSIGTIG!**

Risiko for høretab:
- Langvarig eksponering for høje lydstyrker kan forårsage høretab.

BEMÆRK

Risiko for at beskadige produktet:
- Hold produktet væk fra varmekilder som f.eks. radiatorer, varmeapparater, komfurer og åben ild.
- Hold produktet væk fra stærke magnetiske genstande.
- Hold altid strømkablet og produktet væk fra de sædvanlige stier.
- Frakobl ikke produktet ved at trække i kablet. Tag altid fat i stikforbindelsen for at trække det ud.
- Undgå elektrostatisk afladning ved håndtering af produktet. Elektrostatisk afladning kan forstyrre produktets normale funktion.
- Brug kun produktet i moderate klimaer. Undgå ekstremt kolde eller varme omgivelser. Den anbefalede driftstemperatur er mellem 0°C og 35°C.
- Brug kun tilbehør, der leveres af producenten.
- Kobl produktet fra stikkontakten under tordenvejr eller inden længere perioder uden brug.
- Anvend kun produktet som beskrevet i denne vejledning.
- Tab ikke produktet og undgå at støde det.
- Rengør ydersiden af produktet hver måned ved hjælp af en blød, fugtet klud. Undgå slibende rengøringsmidler, som kan skade overfladen.

Installation

Tjek indholdet i pakken

Kontrollér, at alle dele er til stede, og at der ikke er synlige skader på delene. Hvis dele mangler eller er beskadigede, skal du kontakte Lenco B.V.'s servicedesk via hjemmesiden: www.lenco.com.

Installation af produktet

1. Fjern den beskyttende emballage.
2. Placer produktet på en flad og stabil overflade tæt på en stikkontakt.
3. Sæt den ene ende af Strømadapteren i strømindgangen på produktet.
4. Sæt den anden ende af strømadapteren i en stikkontakt.
5. Løsn og fold antennekablet ud.
6. Sæt de 2 AAA-batterier ind i batterirummet på bagsiden af fjernbetjeningen.

Første opsætning

1. Tryk på Knappen Power for at tænde for produktet.
2. Tryk på navigationsknapperne på fjernbetjeningen for at vælge det foretrukne sprog
3. Tryk på OK for at bekræfte det valgte sprog

Tilføjelse af en trådløs forbindelse

4. Tryk på OK for at bekræfte anmodningen om automatisk at oprette forbindelse til et kendt netværk.
5. Tryk på navigationsknapperne på fjernbetjeningen for at vælge det foretrukne WiFi-netværk.
6. Brug navigationsknapperne til at indtaste adgangskoden, og bekræft adgangskoden ved at trykke på OK.

Brug

Valg af indgangstilstand

1. Brug navigationsknapperne på fjernbetjeningen til at vælge den ønskede indgangstilstand.
2. Tryk på OK for at bekræfte den valgte indgang.

Lytter til internetradio

1. Brug navigationsknapperne til at vælge en af de 4 forskellige mapper.

- **Radiostationer:** Søg her efter specifikke internetradiostationer.
- **Søvnradio:** Vælg mellem en samling lyde, der kan hjælpe med at falde i søvn.
- **Mine favoritter:** Liste over radiostationer, som du har markeret som favoritter.

ⓘ Tryk længe på Forudindstillingsknappen for at tilføje den aktuelle radiostation til dine favoritter.

- **Historiske stationer:** Liste over op til 10 nyligt aflyttede radiostationer.

2. Vælg en radiostation.
3. Brug lydstyrkeknapperne på fjernbetjeningen til at justere lydstyrken.

Lytter til FM-radio

1. Brug knapperne forrige og næste til at søge efter radiostationer.
2. Brug navigationspilene til venstre og højre til manuelt at søge efter radiostationer.
3. Tryk længe på Forudindstillingsknappen for at gemme en foretrukken station på din favoritliste.

Lytter til podcasts

1. Brug navigationsknapperne til at vælge en af de 5 forskellige mapper.

- **Populær:** Gennemse ofte lyttede podcasts.
- **Trend:** Opdag aktuelle emner.
- **Gennemse genre:** Vælg mellem et udvalg af kategorier.
- **Mine favoritter:** Liste over podcasts, som du har markeret som favoritter.

ⓘ Tryk længe på forudindstillinger for at tilføje en podcastkanal til dine favoritter

- **Sidst lyttet:** Liste over tidligere lyttede podcasts.

2. Vælg en podcast.
3. Brug lydstyrkeknapperne på fjernbetjeningen til at justere lydstyrken.

Afspilning af musik via USB

1. Sæt en USB-stick i USB-porten bag på produktet.

ⓘ Kun FAT/FAT32/VFAT-filsystemer understøttes.

2. Brug navigationen til at vælge den ønskede lydfil.
3. Bekræft valget ved at trykke på OK.
4. Brug knappen Forrige / Næste til at navigere gennem forskellige lydfiler.
5. Tryk på venstre pil for at vende tilbage til skærmen for filvalg.

Lytte til DAB+ radio

Når du bruger DAB+ for første gang:

1. Placer produktet i nærheden af et vindue eller et åbent rum.
2. Vælg DAB+ for at scanne efter radiosignaler.

ⓘ Hvis du udfører en ny scanning, erstatter den den forrige.

For at lytte til DAB+ radio:

1. Brug navigationsknapperne til at vælge den ønskede radiostation
2. Juster lydstyrken ved hjælp af lydstyrkeknapperne.
3. Tryk længe på Forudindstillingsknappen for at tilføje DAB+-radiokanalen til dine favoritter.

Tilslutning til Bluetooth®.

Sørg for, at der ikke allerede er tilsluttet andre enheder til radioen.

1. Åbn Bluetooth®-indstillingerne på din mobile enhed, og opret forbindelse til 'Lenco DIR-121'.
2. Når den er tilsluttet, skal du bruge Mediekontrolknapperne til at styre musikken.
3. For at afbryde Bluetooth® skal du trykke på OK-knappen og holde den nede i 5 sekunder.

Lytte med hovedtelefoner

1. Sæt en hovedtelefon med et 3,5 mm jackstik i hovedtelefonstikket på bagsiden af produktet.
2. Juster lydstyrken ved hjælp af lydstyrkeknapperne.

Indstilling af Alarm & Snooze

1. Tryk på Knappen Alarm for at aktivere alarmen.

Naviger til Indstillinger for at justere indstillingerne for alarmen.

2. Tryk på knappen Snooze for at udskyde alarmen med 5 minutter.

Justering af indstillingerne

Enhedens navn	• Se systemoplysninger. • Omdøb produktet, og få adgang til oplysninger om det trådløse netværk.
Equalizer	• Skift tonefilter. Som standard er dette filter indstillet til normal.
Netværk	• Foretag ændringer i netværksindstillingerne.
Lysdæmper	• Aktiver energibesparende tilstand og juster skærmens lysstyrke
Alarm	• Juster lydstyrken • Indstil tid og gentagelse • Vælg lyd
Strømstyring	• Juster den automatiske standbytilstand. • Fra / 5, 15, 30 minutter
Sleep-timer	• Aktivér sleeptimer-funktionen • Fra / 15, 30, 60, 90, 120, 150, 180 minutter
Dato og klokkeslæt	• Tid og dato kan kun justeres, når produktet er tilsluttet et trådløst netværk. • Aktivér automatisk tid og dato (anbefales) • Juster tidsvisningen, 12- eller 24-timers format. • Juster tidszonen.
Skærm med tid	• Skift farve på tidsvisningen • Hvid / blå / grøn / orange / rød

Vedligeholdelse

Rengøring

Rengør ydersiden af produktet hver måned ved hjælp af en blød, fugtet klud. Undgå slibende rengøringsmidler, som kan skade overfladen.

Garanti

Commaxx B.V. tilbyder service og garanti i overensstemmelse med europæisk lovgivning, hvilket betyder, at du i tilfælde af reparationer (både under og efter garantiperioden) skal kontakte din lokale forhandler.

- Det er ikke muligt at sende produkter, der skal repareres, direkte til Commaxx B.V..
- Hvis denne enhed på nogen måde bliver åbnet eller tilgået af et ikke-officielt servicecenter, bortfalder garantien.
- Denne enhed er ikke egnet til professionel brug. I tilfælde af professionel brug bortfalder alle producentens garantiforpligtelser.

Ansvarsfraskrivelse

Der foretages jævnligt opdateringer af firmware og/eller hardwarekomponenter. Derfor kan nogle af instruktionerne, specifikationerne og billederne i denne dokumentation afvige en smule fra din specifikke situation. Alle elementer, der er beskrevet i denne vejledning, er kun til illustrationsformål og gælder muligvis ikke for din særlige situation. Der kan ikke udledes nogen juridiske rettigheder eller krav af beskrivelsen i denne vejledning.

Bortskaffelse

Dette symbol angiver, at det pågældende elektriske produkt eller batteri ikke må bortskaffes som almindeligt husholdningsaffald i Europa. For at sikre korrekt affaldsbehandling af produktet og batteriet skal du bortskaffe dem i overensstemmelse med gældende lokale love og krav til bortskaffelse af elektrisk udstyr eller batterier. På den måde hjælper du med at bevare naturressourcer og forbedre standarderne for miljøbeskyttelse i forbindelse med behandling og bortskaffelse af elektrisk affald (direktivet om affald af elektrisk og elektronisk udstyr).

Overensstemmelseserklæring

Vi, Commaxx B.V., erklærer som producent, at produktet DIR-121 fra vores mærke Lenco®, produceret i Kina, er blevet testet i henhold til alle relevante CE-standarder og -bestemmelser, og at alle tests er blevet bestået. Dette omfatter, men er ikke begrænset til, RED 2014/53/EU-forordningen.

Den komplette overensstemmelseserklæring (og sikkerhedsdatabladet, hvis gældende) kan findes og downloades via:
doc.nedis.com/da-dk/DIR121BK

Service

For mere information og helpdesk-support, besøg venligst www.lenco.com
Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG, Kerkrade, Holland.

Sztereó internetes rádió DAB+, FM és Bluetooth® funkcióval

DIR-121

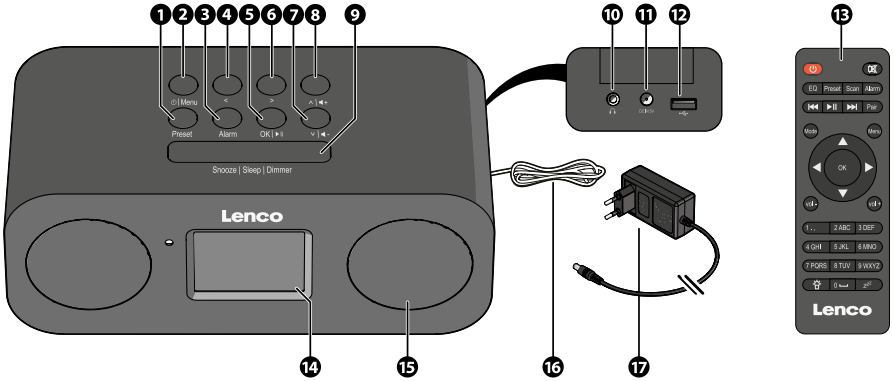
A dokumentummal kapcsolatos tudnivalók

Ez a felhasználói kézikönyv tartalmazza az összes információt a termék helyes, hatékony és biztonságos használatához.
Ügyeljen arra, hogy a termék telepítése vagy használata előtt figyelmesen elolvasta és megértette az ebben a dokumentumban található információkat. Tartsa meg a csomagolást és ezt a dokumentumot későbbi használatra.

Felhasznált szimbólumok

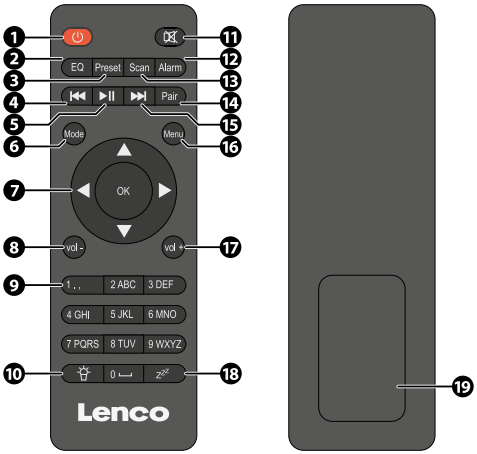
⚠ **FIGYELMEZTETÉS!**	A jelzőszó olyan, potenciálisan veszélyes helyzetet jelez, amely – amennyiben nem kerülik el – halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezethet.
⚠ **VIGYÁZAT!**	A jelzőszó olyan, potenciálisan veszélyes helyzetet jelez, amely – amennyiben nem kerülik el – kisebb vagy mérsékelten súlyos sérüléshez vezethet.
ÉRTESÍTÉS	A jelzőszó olyan fizikai sérüléssel nem járó gyakorlatra hívja fel a figyelmet.
ℹ	A biztonsághoz közvetlenül nem kapcsolódó, fontos információkat jelöl.

Termékleírás



1. Előre beállított gombok
2. Menü / Készenléti állapot gomb
3. Alarm gomb
4. Előző / Vissza gomb
5. Megerősítés / Lejátszás/szünet gomb
6. Következő / Előre gomb
7. Le / Hangerő le gomb
8. Fel / Hangerő gomb
9. Snooze / Sleep / Dimmer gomb
10. Fejhallgató-csatlakozó
11. Tápbemenet
12. USB port
13. Távvezérlő
14. Kijelző
15. Beépített hangszórók
16. Antenna
17. Hálózati adapter

Távirányító



1. Be/ki gomb
2. EQ-gomb
3. Preset gomb
4. „Előző” gomb
5. Lejátszás/szünet gomb
6. Üzemmód gomb
7. Navigációs gombok
8. Hangerő le gomb
9. 0-9 numerikus gombok
10. Dim gomb
11. Némítás gomb
12. Alarm gomb
13. Scan (Pásztázás) gomb
14. Bluetooth® párosítási gombja
15. „Következő” gomb
16. Menu gomb
17. Hangerő fel gomb
18. Alvás üzemmód gomb
19. Akkumulátorfedél

Műszaki adatok

Termék	Sztereó internetes rádió
Típus	DIR-121
Kijelző	6.1 cm / 2.4 inch TFT LCD kijelző
Bemenet	Bluetooth®, USB
Bluetooth® verzió **Bluetooth® frekvenciatartomány**	5,3 2402 – 2480 MHz
Maximális átviteli teljesítmény	< 6 dBm
Adótávolság	10 m
DAB frekvenciatartomány	174 – 240 MHz
FM frekvenciatartomány	87.5 – 108 MHz
Teljes körű hangszóró	2 × 4 ohm 5W
Tápegység	
Gyártó	DongGuan Obelieve Electronics Co., Ltd Huazhaoxin industrial Park B-4/F, Golden Phoenix Industrial Zone, Fenggan Town, Dongguan, GuangDong province, People’s Republic of China
Modellszám	OBL-0502000E
Tápadapter bemenet	AC 100 - 240 V ~50/60 Hz 0,5 A
Tápadapter kimenet	DC 5 V - 2 A - 10 W

Bemeneti feszültség	DC 5 V - 2 A
Teljesítményfelvétel	10 W
Energiafogyasztás készenléti állapotban	0,8 W
Átlagos aktív hatásfok	81.99% - 82.1%
Hatásfok alacsony terhelésnél (10%)	76.07% - 82.65%
Terhelés nélküli energiafogyasztás	0.049 - 0.073 W
Működési feltételek	
Hőmérséklet	0 - 35°C
Páratartalom	20% - 80%
Memória előbeállítások	
FM	30
DAB+	30
Internetes rádió	30
Méretek (h × sz × m)	
Főegység	200 × 100 × 88 mm
Összesen (beleértve a főegységet, a csomagolást és a tartozékokat)	450 × 310 × 202 mm
Súly	
Főegység	0.88 kg
Összesen (beleértve a főegységet, a csomagolást és a tartozékokat)	5.2 kg

Tervezett felhasználás
A termék beltéri használatra készült.
A terméket csak az ebben az útmutatóban leírtak szerint használja.
A termék nem használható gazdasági tevékenységre.

Biztonsági utasítások
Ügyeljen arra, hogy a termék telepítése vagy használata előtt figyelmesen elolvasta és megértette az ebben a dokumentumban található információkat. Tartsa meg a csomagolást és ezt a dokumentumot későbbi használatra.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!
Fulladásveszély:
- Ne hagyja, hogy a gyermekek játszanak a csomagolóanyaggal. A csomagolóanyagok fulladáshoz és fulladáshoz vezethetnek. A csomagolóanyagot mindig tartsa a gyermekek számára elérhetetlen helyen.

Elektromos veszélyforrás:
- Óvja a terméket víztől, esőtől, nedvességtől vagy magas páratartalomtól.
- Ne használja a terméket nedves környezetben, például fürdőszobában vagy konyhában.
- Ne használja ezt a készüléket olyan környezetben, ahol kondenzáció képződhet. Ha a készüléket meleg, párás helyiségben használja, a készülék belsejében nedvesség vagy vízcseppek képződhetnek, ami meghibásodást okozhat. Ha ez történik, kapcsolja ki a készüléket, és hagyja kihúzva 1-2 órán át, hogy teljesen megszáradjon, mielőtt újra bekapcsolná.
- Soha ne helyezzen semmilyen tárgyat a termék szellőzőnyílásába. A termék elektromos alkatrészeket tartalmaz.

- Csak a kapott tápkábelt használja.
- Tartsa a terméket háziállatoktól és más állatoktól távol. Az állatok átharaphatják a tápkábelt és áramütést szenvedhetnek.
- Ne nyissa ki a terméket, mert nem tartalmaz felhasználó által javítható alkatrészeket.
- Ezt a terméket karbantartás céljából csak szakképzett szakember szervizelheti.
- Tisztítás előtt húzza ki a robotot az áramellátásból.

Tűzveszély:
- Ne használja a terméket, ha valamelyik része sérült vagy hibás. A sérült vagy meghibásodott terméket mindig azonnal cserélje ki.
- Ha probléma merül fel, válassza le a terméket a hálózati csatlakozóaljzatról és más berendezésekről.
- Ne takarja le a szellőzőnyílásokat. Mindig hagyjon legalább 5 cm helyet a termék körül.
- Ne helyezze a terméket más elektromos berendezés tetejére.
- Soha ne használja a terméket sérült tápkábellel vagy adapterrel.

⚠ VIGYÁZAT!

A halláskárosodás kockázata:
- A hosszú ideig tartó, nagy hangerőnek való kitettség hallásvesztést okozhat.

ÉRTESÍTÉS

A termékben keletkező kár kockázata:
- Tartsa a terméket hőforrásoktól, például radiátoroktól, fűtőtestektől, kályháktól és nyílt lángoktól távol.
- Tartsa a terméket távol az erős mágneses tárgyaktól.
- Mindig tartsa távol a tápkábelt és a terméket a gyakran használt útvonalaktól.
- Ne a kábelnél fogva válassza le a terméket a hálózati csatlakozóaljzatról. Mindig a csatlakozót fogja meg, és úgy húzza ki.
- A termék kezelése során kerülje az elektrosztatikus kisülést. Az elektrosztatikus kisülés megzavarhatja a termék normál működését.
- A terméket csak mérsékelt éghajlaton használja. Kerülje a rendkívül hideg vagy forró környezetet. Az ajánlott üzemi hőmérséklet 0°C és 35°C között van.
- Csak a gyártó által biztosított tartozékokat használja.
- Villámlással járó vihar esetén, vagy ha hosszabb ideig nem fogja használni, akkor válassza le a terméket a hálózati csatlakozóaljzatról és más berendezésekről.
- A terméket csak az ebben a dokumentumban leírt módon használja.
- Ne ejtse le a terméket és kerülje az ütődést.
- Havonta tisztítsa meg a termék külsejét egy puha, nedves ruhával. Kerülje a felületet károsító súrolószerek használatát.

Telepítés

Ellenőrizze a csomag tartalmát

Ellenőrizze, hogy minden alkatrész megvan-e, és hogy az alkatrészeken nem látható-e sérülés. Ha alkatrészek hiányoznak vagy sérültek, lépjen kapcsolatba az Lenco B.V. szervizével a következő weboldalon keresztül: www.lenco.com.

A termék beüzemelése

1. Vegye le a védőcsomagolást.
2. Helyezze a terméket egy sima és stabil felületre, konnektor közelében.
3. Csatlakoztassa a hálózati adapter egyik végét a termék hálózati bemenetéhez.
4. Csatlakoztassa a hálózati adapter másik végét egy konnektorba.
5. Oldja ki és hajtsa ki az antennadrótot.
6. Helyezze be a 2 AAA-akkumulátort a távirányító hátoldalán lévő elemtartóba.

Kezdeti beállítás

1. Nyomja meg a be-/kikapcsoló gombot a termék bekapcsolásához.
2. Nyomja meg a Távvezérlő navigációs gombjait a kívánt nyelv kiválasztásához.
3. Nyomja meg az OK gombot a kiválasztott nyelv megerősítéséhez

Vezeték nélküli kapcsolat hozzáadása

4. Nyomja meg az OK gombot az ismert hálózathoz való automatikus csatlakozás kérésének megerősítéséhez.
5. Nyomja meg a Távvezérlő navigációs gombjait a kívánt WiFi hálózat kiválasztásához.
6. A navigációs gombok segítségével adja meg a jelszót, majd erősítse meg a jelszót az OK gomb megnyomásával.

Használat

A bemeneti üzemmód kiválasztása

1. A Távvezérlő navigációs gombjaival válassza ki a kívánt bemeneti módot.
2. Nyomja meg az OK gombot a kiválasztott Bemenet megerősítéséhez.

Internetes rádióhallgatás

1. A navigációs gombok segítségével válasszon egyet a 4 különböző mappa közül.

- **Rádióállomások:** Rádióállomások: Keressen itt konkrét internetes rádióállomásokat.
- **Alvásrádió:** Válasszon az elalvást elősegítő hangok gyűjteményéből.
- **Kedvenceim:** A kedvencnek jelölt rádióállomások listája.

ⓘ Nyomja meg hosszan az előre beállított gombot az aktuális rádióállomás kedvencek közé történő felvételéhez.

- **Történelmi állomások:** A közelmúltban hallgatott legfeljebb 10 rádióállomás listája.

2. Válasszon ki egy rádióállomást.
3. A hangerő beállításához használja a távirányító hangerő gombjait.

FM rádióhallgatás

1. A rádióállomások kereséséhez használja az előző és a következő gombokat.
2. Használja a navigációs nyilakat balra és jobbra a rádióállomások kézi kereséséhez.
3. Nyomja meg hosszan az előre beállított gombot, hogy elmentse az adott állomást a kedvencek listájára.

Podcastok hallgatása

1. A navigációs gombok segítségével válasszon egyet az 5 különböző mappa közül.

- **Népszerű:** Böngésszen a gyakran hallgatott podcastok között.
- **Trend:** Fedezze fel az aktuális témákat.
- **Böngésszen a műfajban:** Válasszon a kategóriák közül.
- **A kedvenceim:** A kedvencnek jelölt podcastok listája.

ⓘ Hosszan nyomja meg az előbeállításokat egy podcast-csatorna kedvencekhez való hozzáadásához.

- **Utoljára hallgatták:** Az előzőleg hallgatott podcastok listája.

2. Válasszon ki egy podcastot.
3. A hangerő beállításához használja a távirányító hangerő gombjait.

Zene lejátszása USB használatával

1. Helyezzen be egy USB-pendrive-ot a termék hátulján található USB-portba.

ⓘ Csak a FAT/FAT32/VFAT fájlrendszerek támogatottak.

2. A navigáció segítségével válassza ki a kívánt hangfájlt.
3. Erősítse meg a választást az OK gomb megnyomásával.
4. Az Előző / Következő gombbal navigálhat a különböző hangfájlok között.
5. A fájlválasztó képernyőre való visszatéréshez nyomja meg a balra mutató nyilat.

DAB+ rádióhallgatás

A DAB+ első használatakor:

1. Helyezze a terméket ablak vagy nyitott helyiség közelébe.
2. Válassza a DAB+ lehetőséget a rádiójelek kereséséhez.

ⓘ Ha új vizsgálatot végez, az az előző helyébe lép.

DAB+ rádióhallgatás:
1. A navigációs gombok segítségével válassza ki a kívánt rádióállomást.
2. Állítsa be a hangerőt a hangerő gombok segítségével.
3. Nyomja meg hosszan az előre beállított gombot a DAB+ rádiócsatorna kedvencek közé történő felvételéhez.

Csatlakozás Bluetooth®-hoz
Győződjön meg róla, hogy nincs-e már más eszköz csatlakoztatva a rádióhoz.
1. Nyissa meg a Bluetooth® beállításokat a mobileszközén, és csatlakozzon a 'Lenco DIR-121'-hez.
2. Ha csatlakoztatva van, használja a Média vezérlő gombokat a zene vezérléséhez.
3. A Bluetooth® kapcsolat megszakításához nyomja meg és tartsa lenyomva az OK gombot 5 másodpercig.

Hallgatás fejhallgatóval
1. Csatlakoztasson egy 3,5 mm-es jack dugóval ellátott fejhallgatót a termék hátoldalán található fejhallgató-csatlakozóhoz.
2. Állítsa be a hangerőt a hangerő gombok segítségével.

Az ébresztő és a szundi beállítása
1. Nyomja meg a Riasztás gombot a riasztás aktiválásához.
A riasztási beállítások módosításához navigáljon a Beállításokhoz.
2. Nyomja meg a Szundi gombot az ébresztés 5 perccel történő elhalasztásához.

A beállítások módosítása

Eszköz neve	• Rendszerinformációk megtekintése. • Nevezze át a terméket, és férjen hozzá a vezeték nélküli hálózati információkhoz.
Equalizer	• Cserélje ki a hangszűrőt. Alapértelmezés szerint ez a szűrő normál értékre van állítva.
Hálózat	• Módosítsa a hálózati beállításokat.
Fényerőcsökkentő	• Energiatakarékos üzemmód aktiválása és a kijelző fényerejének beállítása
Riasztás	• Hangerő beállítása • Beállított idő és ismétlés • Hang kiválasztása
Energiagazdálkodás	• Állítsa be az automatikus készenléti üzemmódot. • Ki / 5, 15, 30 perc
Alvás időzítő	• Az alvásidőzítő funkció aktiválása • Ki / 15, 30, 60, 90, 120, 150, 180 percig
Dátum és idő	• Az idő és a dátum csak akkor állítható be, ha a termék vezeték nélküli hálózathoz van csatlakoztatva. • Automatikus idő és dátum engedélyezése (ajánlott) • Az idő kijelzőjének beállítása, 12- vagy 24 órás formátum. • Állítsa be az időzónát.
Idő Kijelző	• Az idő kijelző színének megváltoztatása • Fehér / kék / zöld / narancs / piros

Karbantartás

Tisztítás

Havonta tisztítsa meg a termék külsejét egy puha, nedves ruhával. Kerülje a felületet károsító súrolószerek használatát.

Garancia

A Commaxx B.V. az európai törvényeknek megfelelő szerviz- és garanciális szolgáltatásokat nyújt, ami azt jelenti, hogy javítás esetén (a garanciális időszak alatt és után is) forduljon a helyi kereskedőhöz.

- A javításra szoruló termékeket nem lehet közvetlenül a Commaxx B.V.-nek küldeni.
- Ha ezt a készüléket nem hivatalos szervizközpont nyitja ki, vagy ahhoz bármilyen módon hozzáfér, a garancia megszűnik.
- Ez a készülék nem alkalmas professzionális használatra. Professzionális használat esetén a gyártó minden garanciális kötelezettsége érvényét veszti.

Felelősség kizárása

A firmware és/vagy a hardverkomponensek rendszeresen frissülnek. Ezért a jelen dokumentációban szereplő utasítások, specifikációk és képek némileg eltérhetnek az Ön konkrét helyzetétől. Az ebben az útmutatóban leírt elemek csak illusztrációs célokat szolgálnak, és előfordulhat, hogy nem vonatkoznak az Ön konkrét helyzetére. Az ebben az útmutatóban szereplő leírásból semmilyen jog vagy jogosultság nem származhat.

Ártalmatlanítás

Ez a szimbólum azt jelzi, hogy az adott elektromos termék vagy akkumulátor nem ártalmatlanítható általános háztartási hulladékként Európában. A termék és az akkumulátor megfelelő hulladékkezelésének biztosítása érdekében, kérjük, hogy az elektromos berendezések vagy akkumulátorok ártalmatlanítására vonatkozó helyi törvényeknek megfelelően ártalmatlanítsa azokat. Ezzel hozzájárul a természeti erőforrások megőrzéséhez és az elektromos hulladékok kezelésével és ártalmatlanításával kapcsolatos környezetvédelmi előírások javításához (elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló irányelv).

Megfelelőségi nyilatkozat

Mi, a Commaxx B.V., mint gyártó kijelentjük, hogy a Lenco® márkájú, Kínában gyártott DIR-121 termékünket az összes vonatkozó CE szabvány és előírás szerint teszteltük, és minden tesztet sikeresen teljesítettünk. Ez magában foglalja többek között a RED 2014/53/EU rendeletet.

A teljes megfelelőségi nyilatkozat (és ha van, akkor a biztonsági adatlap) a:
doc.nedis.com/hu-hu/DIR121BK

Szolgáltatás

További információért és helpdesk támogatásért látogasson el a www.lenco.com weboldalra.
Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG, Kerkrade, Hollandia.

Stereofoniczne radio internetowe z DAB+, FM i Bluetooth®

DIR-121

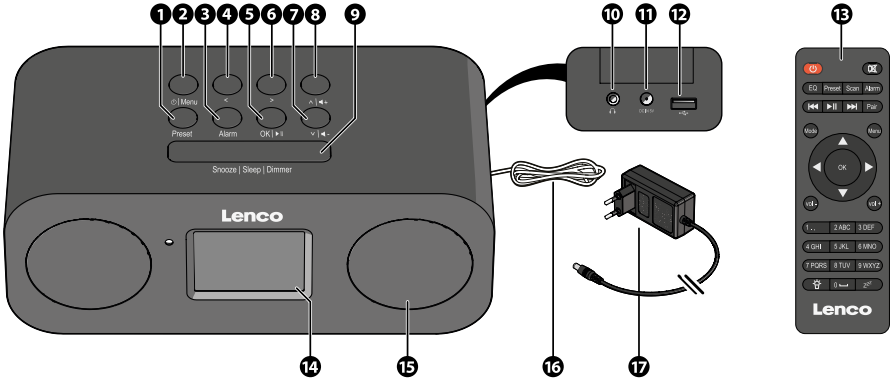
Informacje o niniejszym dokumencie

Niniejszy dokument jest instrukcją użytkownika i zawiera wszystkie informacje dotyczące prawidłowego, skutecznego i bezpiecznego użytkowania produktu.
Upewnij się, że przeczytałeś i w pełni zrozumiałeś instrukcje zawarte w tym dokumencie przed instalacją lub użyciem produktu. Zachowaj opakowanie oraz niniejszy dokument do wykorzystania w przyszłości.

Zastosowane symbole

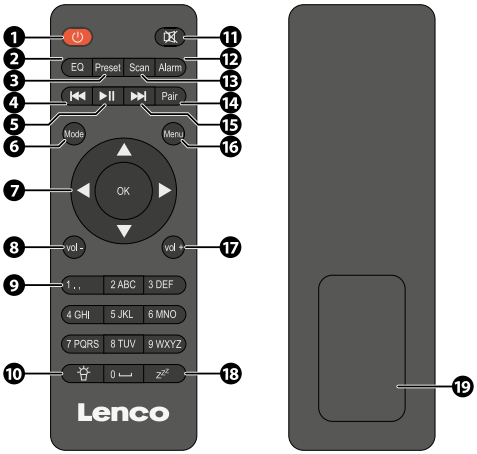
⚠ **OSTRZEŻENIE!**	Hasło ostrzegawcze używane w celu wskazania potencjalnie niebezpiecznej sytuacji, która – jeśli nie zostanie uniknięta – może skutkować śmiercią lub poważnym obrażeniem ciała.
⚠ **PRZESTROGA!**	Hasło ostrzegawcze używane w celu wskazania potencjalnie niebezpiecznej sytuacji, która – jeśli nie zostanie uniknięta – może skutkować lekkimi lub umiarkowanymi obrażeniami.
UWAGA	Hasło ostrzegawcze używane do wskazania praktyk niezwiązanych z obrażeniami fizycznymi.
ℹ	Wskazuje ważne informacje, które nie są bezpośrednio związane z bezpieczeństwem.

Opis produktu



1. Przycisk programowania
2. Przycisk Menu / Czuwania
3. Przycisk funkcji Alarm
4. Przycisk Poprzedni / Wstecz
5. Przycisk potwierdzania / odtwarzania / pauzy
6. Przycisk Dalej / Dalej
7. W dół / Przycisk regulacji głośności
8. Przycisk regulacji głośności / w górę
9. Przycisk drzemki / uśpienia / ściemniania
10. Gniazdo słuchawkowe
11. Wejście zasilania
12. Port USB
13. Pilot
14. Wyświetlacz
15. Wbudowane głośniki
16. Antena
17. Zasilacz

Pilot zdalnego sterowania



1. Przycisk Wł./Wył.
2. Przycisk korektora
3. Przycisk Preset
4. Przycisk „Wstecz”
5. Przycisk odtwarzanie / pauza
6. Przycisk trybu
7. Przyciski nawigacji
8. Przycisk zmniejszenia głośności
9. Przyciski numeryczne 0-9
10. Przycisk przyciemniania
11. Przycisk wyciszenia
12. Przycisk Alarm
13. Przycisk scan
14. Przycisk parowania Bluetooth®
15. Przycisk „Dalej”
16. Przycisk menu
17. Przycisk zwiększenia głośności
18. Przycisk uśpienia
19. Pokrywa baterii

Specyfikacja

Produkt	Radio internetowe stereo
Typ	DIR-121
Wyświetlacz	6.1 cm / 2.4 calowy wyświetlacz TFT LCD
Wejście	Bluetooth®, USB
Wersja Bluetooth® **Zakres częstotliwości Bluetooth®**	5,3 2402 - 2480 MHz
Maks. moc transmisji	< 6 dBm
Odległość transmisji	10 m
Zakres częstotliwości DAB	174 - 240 MHz
Zakres częstotliwości FM	87.5 - 108 MHz
Pełnozakresowy głośnik	2 × 4 ohm 5W
Zasilacz	
Producent	DongGuan Obelieve Electronics Co., Ltd Huazhaoxin industrial Park B-4/F, Golden Phoenix Industrial Zone, Fenggan Town, Dongguan, GuangDong province, People’s Republic of China
Numer modelu	OBL-0502000E
Wejście zasilacza sieciowego	AC 100 - 240 V ~50/60 Hz 0,5 A
Wyjście zasilacza sieciowego	DC 5 V - 2 A - 10 W
Moc wejściowa	DC 5 V - 2 A

Zużycie energii	10 W
Pobór mocy w trybie gotowości	0,8 W
Średnia wydajność czynna	81.99% - 82.1%
Wydajność przy niskim obciążeniu (10%)	76.07% - 82.65%
Pobór mocy bez obciążenia	0.049 - 0.073 W
Warunki pracy	
Temperatura	0 - 35°C
Wilgotność	20% - 80%
Ustawienia wstępne pamięci	
FM	30
DAB+	30
Radio internetowe	30
Wymiary (dł. × szer. × wys.)	
Jednostka główna	200 × 100 × 88 mm
Łącznie (w tym jednostka główna, opakowanie i akcesoria)	450 × 310 × 202 mm
Waga	
Jednostka główna	0.88 kg
Łącznie (w tym jednostka główna, opakowanie i akcesoria)	5.2 kg

Przeznaczenie
Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.
Produktu należy używać wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi.
Ten produkt nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego.

Instrukcje bezpieczeństwa
Upewnij się, że przeczytałeś i w pełni zrozumiałeś instrukcje zawarte w niniejszym dokumencie przed instalacją lub użyciem produktu. Zachowaj opakowanie oraz ten dokument do wykorzystania w przyszłości.

⚠ OSTRZEŻENIE!
Zagrożenie udławieniem:
- Nie pozwalać dzieciom bawić się materiałami opakowaniowymi. Materiały opakowaniowe mogą prowadzić do zadławienia i uduszenia. Materiały opakowaniowe należy zawsze przechowywać poza zasięgiem dzieci.

Zagrożenie elektryczne:
- Nie wystawiaj produktu na działanie wody, deszczu, wilgoci lub wysokiej wilgotności.
- Nie używaj produktu w wilgotnych pomieszczeniach, takich jak łazienka lub kuchnia.
- Nie należy używać tego urządzenia w środowiskach, w których może dojść do kondensacji pary wodnej. Jeśli urządzenie jest używane w ciepłym, wilgotnym pomieszczeniu, wewnątrz może gromadzić się wilgoć lub krople wody, co może spowodować jego nieprawidłowe działanie. W takim przypadku należy wyłączyć urządzenie i pozostawić je odłączone od zasilania na 1 do 2 godzin, aby całkowicie wyschło przed ponownym włączeniem.
- Nigdy nie wkładać żadnych przedmiotów do otworu wentylacyjnego produktu. Produkt zawiera elementy elektryczne.
- Używaj wyłącznie zasilacza znajdującego się w zestawie.

- Produkt należy przechowywać z dala od zwierząt domowych i innych zwierząt. Zwierzęta mogą przegryźć kabel zasilający i doznać porażenia prądem.
- Nie otwieraj produktu - w środku nie ma części, które mogą być serwisowane przez użytkownika.
- Niniejszy produkt może być serwisowany wyłącznie przez wykwalifikowanego technika.
- Przed rozpoczęciem sprzątania odłącz produkt od źródła zasilania.

Zagrożenie pożarowe:
- Nie używaj produktu, jeśli jakakolwiek jego część jest zniszczona lub uszkodzona. Zawsze natychmiast wymień uszkodzony lub wadliwy produkt.
- Jeśli wystąpią problemy, odłącz produkt od źródła zasilania i innych urządzeń.
- Nie należy osłaniać otworów wentylacyjnych. Zawsze należy pozostawić co najmniej 5 cm wolnej przestrzeni wokół produktu.
- Nie należy umieszczać produktu na innych urządzeniach elektrycznych.
- Nigdy nie używaj produktu z uszkodzonym przewodem zasilającym lub zasilaczem sieciowym.

⚠ PRZESTROGA!

Ryzyko utraty słuchu:
- Długie narażenie na głośne dźwięki może powodować utratę słuchu.

NOTYFIKACJA

Ryzyko uszkodzenia produktu:
- Produkt należy przechowywać z dala od źródeł ciepła, takich jak kaloryfery, grzejniki, piece i otwarty ogień.
- Produkt należy trzymać z dala od silnych obiektów magnetycznych.
- Zawsze trzymaj kabel zasilający i produkt z dala od standardowych dróg przemieszczania.
- Nie odłączaj produktu, ciągnąc za kabel. Zawsze należy chwycić za wtyczkę i pociągnąć ją.
- Podczas obsługi produktu należy unikać wyładowań elektrostatycznych. Wyładowania elektrostatyczne mogą zakłócić normalne działanie produktu.
- Produkt należy stosować wyłącznie w klimacie umiarkowanym. Należy unikać ekstremalnie zimnych lub gorących środowisk. Zalecana temperatura pracy wynosi od 0°C do 35°C.
- Należy używać wyłącznie akcesoriów dostarczonych przez producenta.
- Odłącz produkt od gniazdka elektrycznego w przypadku burzy z wyładowaniami atmosferycznymi lub przed dłuższą przerwą w użytkowaniu.
- Produktu należy używać wyłącznie w sposób opisany w niniejszym dokumencie.
- Nie upuszczaj produktu i unikaj uderzania go.
- Co miesiąc wyczyść zewnętrzną powierzchnię produktu miękką, wilgotną szmatką. Unikaj środków ściernych, które mogą uszkodzić powierzchnię.

Instalacja

Sprawdź zawartość opakowania

Sprawdzić, czy wszystkie części są obecne i czy nie widać na nich żadnych uszkodzeń. Jeśli brakuje części lub są one uszkodzone, należy skontaktować się z serwisem Lenco B.V. za pośrednictwem strony internetowej: www.lenco.com.

Instalowanie produktu

1. Usuń opakowanie ochronne.
2. Umieść produkt na płaskiej i stabilnej powierzchni w pobliżu gniazda zasilania.
3. Podłącz jeden koniec zasilacza do wejścia zasilania w produkcie.
4. Podłącz drugi koniec zasilacza do gniazda zasilania.
5. Odepnij i rozwiń przewód antenowy.
6. Włóż 2 baterie AAA do komory baterii z tyłu pilota zdalnego sterowania.

Konfiguracja początkowa

1. Naciśnij przycisk zasilania, aby włączyć produkt.
2. Naciśnij przyciski nawigacyjne na pilocie, aby wybrać preferowany język
3. Naciśnij OK, aby potwierdzić wybrany język

Dodawanie połączenia bezprzewodowego

4. Naciśnij OK, aby potwierdzić żądanie automatycznego połączenia ze znaną siecią.
5. Naciśnij przyciski nawigacyjne na pilocie, aby wybrać preferowaną sieć WiFi.
6. Za pomocą przycisków nawigacyjnych wprowadź hasło i potwierdź je, naciskając przycisk OK.

Użycie

Wybór trybu wejścia

1. Użyj przycisków nawigacyjnych na pilocie, aby wybrać żądany tryb wejścia.
2. Naciśnij OK, aby potwierdzić wybrany tryb Wejścia.

Słuchanie radia internetowego

1. Użyj przycisków nawigacyjnych, aby wybrać jeden z 4 różnych folderów.

- **Stacje radiowe:** Wyszukaj tutaj określone internetowe stacje radiowe.
- **Sleep Radio:** Wybierz z kolekcji dźwięków, które mogą sprzyjać zasypianiu.
- **Moje ulubione:** Lista stacji radiowych oznaczonych jako ulubione.

ⓘ Naciśnij i przytrzymaj przycisk programowania, aby dodać bieżącą stację radiową do ulubionych.

- **Stacje historyczne:** Lista do 10 ostatnio słuchanych stacji radiowych.

2. Wybierz stację radiową.
3. Do regulacji głośności służą przyciski regulacji głośności na pilocie.

Słuchanie radia FM

1. Do wyszukiwania stacji radiowych służą przyciski poprzedni i następny.
2. Do ręcznego wyszukiwania stacji radiowych służą strzałki nawigacji w lewo i w prawo.
3. Naciśnij i przytrzymaj przycisk programowania, aby zapisać preferowaną stację na liście ulubionych.

Słuchanie podcastów

1. Użyj przycisków nawigacyjnych, aby wybrać jeden z 5 różnych folderów.

- **Popularne:** Przeglądaj często słuchane podcasty.
- **Trend:** Odkryj aktualne tematy.
- **Przeglądaj gatunki:** Wybierz jedną z dostępnych kategorii.
- **Moje ulubione:** Lista podcastów oznaczonych jako ulubione.

ⓘ Długie naciśnięcie ustawień wstępnych umożliwia dodanie kanału podcastu do ulubionych

- **Ostatnio słuchane:** Lista ostatnio słuchanych podcastów.

2. Wybierz podcast.
3. Do regulacji głośności służą przyciski regulacji głośności na pilocie.

Odtwarzanie muzyki przy użyciu USB

1. Włóż pamięć USB do portu USB z tyłu produktu.

ⓘ Obsługiwane są tylko systemy plików FAT/FAT32/VFAT.

2. Użyj nawigacji, aby wybrać żądany plik audio.
3. Potwierdź wybór, naciskając przycisk OK.
4. Użyj przycisku Poprzedni/Następny, aby poruszać się po różnych plikach audio.
5. Aby powrócić do ekranu wyboru pliku, naciśnij strzałkę w lewo.

Słuchanie radia DAB+

Podczas korzystania z DAB+ po raz pierwszy:

1. Produkt należy umieścić w pobliżu okna lub otwartej przestrzeni.
2. Wybierz DAB+, aby przeprowadzić skanowanie w poszukiwaniu sygnałów radiowych.

ⓘ Jeśli przeprowadzisz nowe skanowanie, zastąpi ono poprzednie.

Aby słuchać radia DAB+:

1. Użyj przycisków nawigacyjnych, aby wybrać żądaną stację radiową
2. Wyreguluj głośność za pomocą przycisków głośności.
3. Naciśnij i przytrzymaj przycisk programowania, aby dodać kanał radia DAB+ do ulubionych.

Łączenie z Bluetooth®
Upewnij się, że żadne inne urządzenie nie jest już podłączone do radia.
1. Otwórz ustawienia Bluetooth® na swoim urządzeniu mobilnym i połącz się z 'Lenco DIR-121'.
2. Po podłączeniu, do sterowania muzyką służą Przyciski sterowania multimediami.
3. Aby rozłączyć Bluetooth®, naciśnij i przytrzymaj przycisk OK przez 5 sekund.

Słuchawki
1. Podłącz Słuchawki wyposażone we wtyczkę jack 3,5 mm do gniazda słuchawkowego z tyłu produktu.
2. Wyreguluj głośność za pomocą przycisków głośności.

Ustawienia alarmu i drzemki
1. Naciśnij przycisk Alarm, aby aktywować alarm.
Przejdź do ustawień, aby dostosować ustawienia alarmu.
2. Naciśnij przycisk drzemki, aby opóźnić alarm o 5 minut.

Dostosowywanie ustawień

Nazwa urządzenia	• Wyświetlanie informacji o systemie. • Zmień nazwę produktu i uzyskaj dostęp do informacji o sieci bezprzewodowej.
Korektor	• Zmień filtr tonowy. Domyślnie filtr ten jest ustawiony na normalny.
Sieć	• Wprowadzanie zmian w ustawieniach sieciowych.
Ściemniacz	• Aktywacja trybu oszczędzania energii i regulacja jasności wyświetlacza
Alarm	• Regulacja głośności • Ustawienia czasu i powtórzeń • Wybierz dźwięk
Zarządzanie energią	• Regulacja automatycznego trybu gotowości. • Wył. / 5, 15, 30 minut
Wyłącznik czasowy	• Aktywacja funkcji wyłącznika czasowego • Wył. / 15, 30, 60, 90, 120, 150, 180 minut
Data i godzina	• Godzinę i datę można ustawić tylko wtedy, gdy produkt jest podłączony do sieci bezprzewodowej. • Włącz automatyczny czas i datę (zalecane) • Ustawianie wyświetlania godziny, format 12- lub 24-godzinny. • Dostosuj strefę czasową.
Wyświetlacz czasu	• Zmiana koloru wyświetlacza czasu • Biały / Niebieski / Zielony / Pomarańczowy / Czerwony

Konserwacja

Czyszczenie
Co miesiąc wyczyść zewnętrzną powierzchnię produktu miękką, wilgotną szmatką. Unikaj środków ściernych, które mogą uszkodzić powierzchnię.

Gwarancja

Commaxx B.V. oferuje serwis i gwarancję zgodnie z prawem europejskim, co oznacza, że w przypadku napraw (zarówno w okresie gwarancyjnym, jak i po jego zakończeniu) należy skontaktować się z lokalnym sprzedawcą.

- Nie ma możliwości wysyłania produktów wymagających naprawy bezpośrednio do Commaxx B.V.
- W przypadku otwarcia urządzenia lub uzyskania do niego dostępu przez nieautoryzowane centrum serwisowe w jakikolwiek sposób, gwarancja wygasa.
- To urządzenie nie nadaje się do użytku profesjonalnego. W przypadku użytku profesjonalnego wszystkie zobowiązania gwarancyjne producenta zostaną unieważnione.

Wyłączenie odpowiedzialności

Aktualizacje oprogramowania sprzętowego i/lub komponentów sprzętowych są przeprowadzane regularnie. W związku z tym niektóre instrukcje, specyfikacje i ilustracje w niniejszej dokumentacji mogą się nieznacznie różnić w zależności od konkretnej sytuacji. Wszystkie elementy opisane w niniejszej instrukcji służą wyłącznie do celów ilustracyjnych i mogą nie mieć zastosowania w konkretnej sytuacji. Z opisu zawartego w niniejszej instrukcji nie wynikają żadne prawa ani uprawnienia.

Utylizacja

Ten symbol oznacza, że dany produkt elektryczny lub akumulator nie powinien być utylizowany jako zwykły odpad domowy w Europie. Aby zapewnić prawidłową utylizację produktu i akumulatora, należy pozbywać się ich zgodnie z obowiązującymi lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji sprzętu elektrycznego lub akumulatorów. W ten sposób użytkownik przyczynia się do ochrony zasobów naturalnych i poprawy standardów ochrony środowiska w zakresie przetwarzania i utylizacji odpadów elektrycznych (dyrektywa w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego).

Deklaracja zgodności

My, Commaxx B.V. oświadczamy jako producent, że produkt DIR-121 naszej marki Lenco®, wyprodukowany w Chinach, został przetestowany zgodnie ze wszystkimi odpowiednimi normami i przepisami CE oraz że wszystkie testy zakończyły się pomyślnie. Obejmuje to między innymi rozporządzenie RED 2014/53/UE.

Pełną deklarację zgodności (oraz kartę danych bezpieczeństwa, jeśli dotyczy) można znaleźć i pobrać tutaj:
doc.nedis.com/pl-pl/DIR121BK

Serwis

Więcej informacji i wsparcie działu pomocy technicznej można znaleźć na stronie www.lenco.com.
Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG, Kerkrade, Holandia.

Στερεοφωνικό διαδικτυακό ραδιόφωνο με DAB+, FM και Bluetooth®

DIR-121

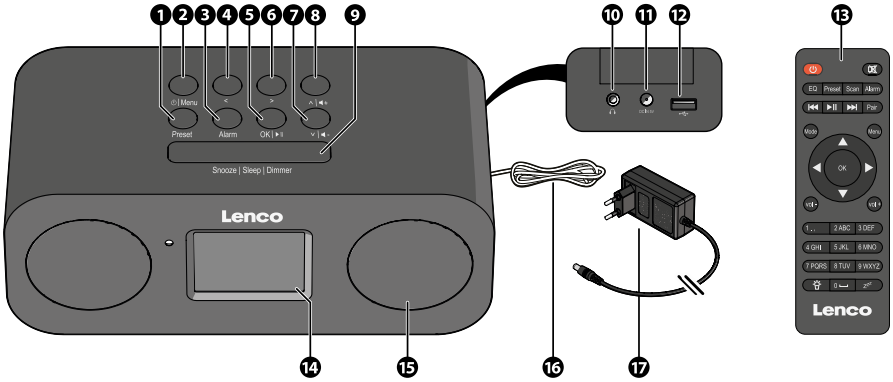
Σχετικά με αυτό το έγγραφο

Αυτό το έγγραφο αποτελεί το εγχειρίδιο χρήσης και περιλαμβάνει όλες τις πληροφορίες για τη σωστή, την αποτελεσματική και ασφαλή χρήση του προϊόντος.
Βεβαιωθείτε ότι έχετε διαβάσει και κατανοήσει αυτές τις οδηγίες πριν εγκαταστήσετε ή χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Κρατήστε τη συσκευασία και το εχγειρίδιο χρήσης για μελλοντική αναφορά.

Σύμβολα που χρησιμοποιούνται

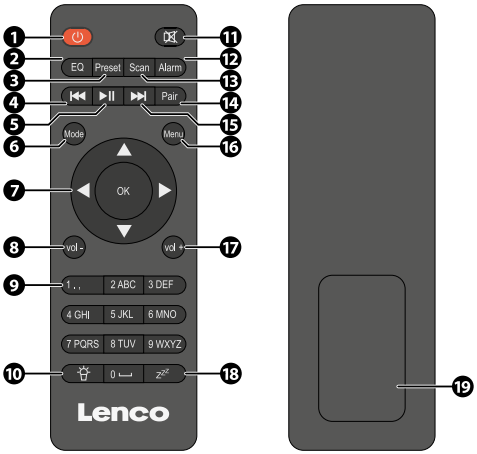
⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!	Προειδοποιεί για κινδύνους σχετικά με την υγεία και υποδεικνύει πιθανούς κινδύνους τραυματισμού ή θάνατο.
⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ!	Αναφέρεται σε πιθανούς κινδύνους για τη συσκευή ή άλλα αντικείμενα. Αν δεν αποφευχθεί, μπορεί να προκαλέσει ελαφρύ τραυματισμό.
ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ	Αναφέρεται σε πρακτικές που δεν σχετίζονται με σωματική βλάβη.
ℹ	Υποδεικνύει σημαντικές πληροφορίες που δεν σχετίζονται άμεσα με την ασφάλεια.

Περιγραφή προϊόντος



1. Κουμπιά προεπιλογής
2. Κουμπί Μενού / Αναμονή
3. Κουμπί λειτουργίας συναγερμού
4. Προηγούμενο / Πίσω κουμπί
5. Επιβεβαίωση / Κουμπί αναπαραγωγής / παύσης
6. Επόμενο κουμπί / Εμπρός
7. Κάτω / Κάτω κουμπί έντασης ήχου
8. Πάνω / Κουμπί αύξησης έντασης ήχου
9. Κουμπί Snooze / Sleep / Dimmer
10. Υποδοχή σύνδεσης ακουστικών
11. Υποδοχή αντάπτορα τροφοδοσίας
12. θύρα USB
13. Τηλεχειριστήριο
14. Οθόνη
15. Ενσωματωμένα ηχεία
16. Κεραία
17. Τροφοδοτικό

Τηλεχειριστήριο



1. Κουμπί ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης
2. Κουμπί EQ
3. Κουμπί Preset
4. Κουμπί προηγούμενο
5. Κουμπί αναπαραγωγής / παύσης
6. Κουμπί λειτουργίας
7. Κουμπιά πλοήγησης
8. Κουμπί μείωση έντασης ήχου
9. Αριθμητικά κουμπιά 0-9
10. Κουμπί Dim
11. Κουμπί αθόρυβο
12. Κουμπί Alarm
13. Scan κουμπί
14. Κουμπί ζεύξης Bluetooth®
15. Κουμπί επόμενο
16. Κουμπί menoy
17. Κουμπί αύξηση έντασης ήχου
18. Κουμπί ύπνος
19. Κάλυμμα μπαταρίας

Χαρακτηριστικά

Προϊόν	Στερεοφωνικό ραδιόφωνο διαδικτύου
Τύπος	DIR-121
Οθόνη	6.1 cm / 2.4 ιντσών TFT LCD
Είσοδος	Bluetooth®, USB
Bluetooth® έκδοση Εύρος συχνότητας **Bluetooth®**	5,3 2402 - 2480 MHz
Μέγιστη ισχύς μετάδοσης	< 6 dBm
Απόσταση μετάδοσης	10 m
Εύρος συχνότητας **DAB**	174 - 240 MHz
Εύρος συχνότητας **FM**	87.5 - 108 MHz
Ηχείο πλήρους φάσματος	2 × 4 ohm 5W
Καλώδιο ρεύματος	
Κατασκευαστής	DongGuan Obelieve Electronics Co., Ltd Huazhaoxin industrial Park B-4/F, Golden Phoenix Industrial Zone, Fenggan Town, Dongguan, GuangDong province, People's Republic of China
Αριθμός μοντέλου	OBL-0502000E
Τροφοδοτικό (είσοδος)	AC 100 - 240 V ~50/60 Hz 0,5 A
Τροφοδοτικό (έξοδος)	DC 5 V - 2 A - 10 W
Ισχύς εισόδου	DC 5 V - 2 A

Κατανάλωση ρεύματος	10 W
Κατανάλωση ενέργειας σε αναμονή	0,8 W
Μέση ενεργή απόδοση	81.99% - 82.1%
Απόδοση σε χαμηλό φορτίο **(10%)**	76.07% - 82.65%
Κατανάλωση ισχύος χωρίς φορτίο	0.049 - 0.073 W
Θερμοκρασία λειτουργίας	
Θερμοκρασία	0 - 35ºC
Υγρασία	20% - 80%
Προεπιλογές μνήμης	
FM	30
DAB+	30
Ραδιόφωνο διαδικτύου	30
Διαστάσεις (μ × π × υ)	
Κύρια μονάδα	200 × 100 × 88 mm
Σύνολο (συμπεριλαμβανομένης της κύριας μονάδας, της συσκευασίας και των αξεσουάρ)	450 × 310 × 202 mm
Βάρος	
Κύρια μονάδα	0.88 kg
Σύνολο (συμπεριλαμβανομένης της κύριας μονάδας, της συσκευασίας και των αξεσουάρ)	5.2 kg

Προοριζόμενη χρήση

Το προϊόν αυτό προορίζεται αποκλειστικά για χρήση σε εσωτερικό χώρο.
Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σύμφωνα με την περιγραφή του εγχειριδίου χρήσης.
Το προϊόν δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για επαγγελματική χρήση.

Οδηγίες ασφάλειας

Βεβαιωθείτε ότι έχετε διαβάσει και κατανοήσει αυτές τις οδηγίες πριν εγκαταστήσετε ή χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Κρατήστε τη συσκευασία και το εγχειρίδιο χρήσης για μελλοντική αναφορά.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Κίνδυνος πνιγμού:

- Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με τα υλικά συσκευασίας. Τα υλικά συσκευασίας μπορεί να οδηγήσουν σε πνιγμό και ασφυξία. Φυλάσσετε πάντα τα υλικά συσκευασίας μακριά από τα παιδιά.

Κίνδυνος από ηλεκτρικό ρεύμα:

- Μην εκθέτετε το προϊόν σε νερό, βροχή, υγρασία ή υψηλή υγρασία.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε υγρό περιβάλλον, όπως το μπάνιο ή η κουζίνα.
- Μην χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή σε περιβάλλοντα όπου μπορεί να σχηματιστεί συμπύκνωση. Εάν η συσκευή χρησιμοποιείται σε ζεστό, υγρό δωμάτιο, μπορεί να συσσωρευτεί υγρασία ή σταγονίδια νερού στο εσωτερικό της, γεγονός που μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργία της. Αν συμβεί αυτό, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αφήστε την αποσυνδεδεμένη από την πρίζα για 1 έως 2 ώρες, ώστε να στεγνώσει εντελώς πριν την ενεργοποιήσετε ξανά.
- Ποτέ μην εισάγετε οποιοδήποτε αντικείμενο στις οπές εξαερισμού του προϊόντος. Το προϊόν περιέχει ηλεκτρικά εξαρτήματα.
- Χρησιμοποιείτε μόνο το παρεχόμενο καλώδιο τροφοδοσίας.
- Κρατήστε το προϊόν μακριά από κατοικίδια και άλλα ζώα. Κάποια ζώα έχουν την τάση να δαγκώνουν το καλώδιο τροφοδοσίας και να υποστούν ηλεκτροπληξία.
- Μην παραποιείτε το προϊόν, δεν υπάρχουν χρήσιμα μέρη για τον χρήστη στο εσωτερικό.
- Αυτό το προϊόν μπορεί να συντηρηθεί μόνο από εξειδικευμένο τεχνικό για συντήρηση.
- Αποσυνδέστε το προϊόν από την πρίζα πριν από την καθαριότητα.

Κίνδυνος πυρκαγιάς:
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν οποιοδήποτε μέρος της συσκευής έχει ζημιά ή ελάττωμα. Πάντα να αντικαθιστάτε αμέσως ένα χαλασμένο ή ελαττωματικό προϊόν.
- Αποσυνδέστε το προϊόν από το ρεύμα όπως και άλλες συσκευές αν προκύψει κάποιο πρόβλημα.
- Μην καλύπτετε τις οπές εξαερισμού. Αφήνετε πάντα τουλάχιστον 5 cm χώρο γύρω από το προϊόν.
- Μην τοποθετείτε το προϊόν πάνω σε άλλο ηλεκτρικό εξοπλισμό.
- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το προϊόν με κατεστραμμένο καλώδιο τροφοδοσίας αντάπτορα.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ!

Κίνδυνος απώλειας ακοής:
- Η παρατεταμένη έκθεση σε υψηλή ένταση ήχου μπορεί να προκαλέσει απώλεια ακοής.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος βλάβης στο προϊόν:
- Κρατήστε το προϊόν μακριά από πηγές θερμότητας, όπως καλοριφέρ, θερμάστρες, σόμπες και φλόγα.
- Κρατήστε το προϊόν μακριά από ισχυρά μαγνητικά αντικείμενα.
- Πάντα να διατηρείτε το καλώδιο τροφοδοσίας και το προϊόν μακριά από διαδρόμους που συνήθως χρησιμοποιείτε.
- Μην αποσυνδέετε το προϊόν τραβώντας από το καλώδιο. Να κρατάτε πάντα γερά την πρίζα και να αφαιρείτε το φις.
- Αποφύγετε την ηλεκτροστατική εκκένωση κατά το χειρισμό του προϊόντος. Η ηλεκτροστατική εκκένωση μπορεί να διαταράξει την κανονική λειτουργία του προϊόντος.
- Χρησιμοποιήστε το προϊόν μόνο σε μέτρια κλίματα. Αποφύγετε τα εξαιρετικά κρύα ή ζεστά περιβάλλοντα. Η συνιστώμενη θερμοκρασία λειτουργίας κυμαίνεται μεταξύ 0°C και 35°C.
- Χρησιμοποιείτε μόνο τα εξαρτήματα που παρέχονται από τον κατασκευαστή.
- Αποσυνδέστε το προϊόν από το ρεύμα κατά τη διάρκεια καταιγίδων με κεραυνούς ή αν δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σύμφωνα με αυτό το έγγραφο.
- Μην ρίχνετε κάτω το προϊόν και αποφύγετε τα τραντάγματα.
- Καθαρίστε το εξωτερικό περίβλημα του προϊόντος με ένα μαλακό και υγρό πανί. Μην χρησιμοποιείτε διαβρωτικά απορρυπαντικά που μπορεί να προκαλέσουν βλάβη στην επιφάνεια.

Εγκατάσταση

Ελέγξτε το περιεχόμενο της συσκευασίας

Ελέγξτε ότι όλα τα εξαρτήματα υπάρχουν μέσα στη συσκευασία και ότι δεν υπάρχουν ορατές ζημιές στα εξαρτήματα. Εάν λείπουν εξαρτήματα ή έχουν υποστεί ζημιά, επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης της Lenco B.V. μέσω της ιστοσελίδας: www.lenco.com.

Εγκατάσταση του προϊόντος
1. Αφαιρέστε την προστατευτική συσκευασία.
2. Τοποθετήστε το προϊόν σε μια επίπεδη και σταθερή επιφάνεια κοντά σε μια πρίζα ρεύματος.
3. Συνδέστε το ένα άκρο του φορτιστή στην είσοδο ρεύματος του προϊόντος.
4. Συνδέστε το άλλο άκρο του τροφοδοτικού σε μια πρίζα.
5. Λύστε και ξεδιπλώστε το καλώδιο της κεραίας.
6. Τοποθετήστε τις 2 μπαταρίες AAA στη θήκη μπαταριών στο πίσω μέρος του τηλεχειριστηρίου.

Αρχική ρύθμιση
1. Πατήστε το κουμπί ισχύος για να ενεργοποιήσετε το προϊόν.
2. Πατήστε τα κουμπιά πλοήγησης στο τηλεχειριστήριο για να επιλέξετε την προτιμώμενη γλώσσα.
3. Πατήστε OK για να επιβεβαιώσετε την επιλεγμένη γλώσσα

Προσθήκη ασύρματης σύνδεσης
4. Πιέστε OK για να επιβεβαιώσετε το αίτημα αυτόματης σύνδεσης σε γνωστό δίκτυο.
5. Πατήστε τα κουμπιά πλοήγησης στο τηλεχειριστήριο για να επιλέξετε το προτιμώμενο δίκτυο WiFi.
6. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά πλοήγησης για να εισαγάγετε τον κωδικό πρόσβασης και επιβεβαιώστε τον κωδικό πρόσβασης πατώντας OK.

Χρήση

Επιλογή της λειτουργίας εισόδου

1. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά πλοήγησης στο τηλεχειριστήριο για να επιλέξετε την επιθυμητή λειτουργία εισόδου.
2. Πιέστε OK για να επιβεβαιώσετε την επιλεγμένη λειτουργία εισόδου.

Ακρόαση διαδικτυακού ραδιοφώνου

1. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά πλοήγησης για να επιλέξετε έναν από τους 4 διαφορετικούς φακέλους.

- **Ραδιοφωνικοί σταθμοί:** Αναζήτηση εδώ για συγκεκριμένους διαδικτυακούς ραδιοφωνικούς σταθμούς.
- **Ραδιόφωνο ύπνου:** Επιλέξτε από μια συλλογή ήχων που θα μπορούσαν να προωθήσουν τον ύπνο.
- **Τα αγαπημένα μου:** Λίστα με τους ραδιοφωνικούς σταθμούς που έχετε χαρακτηρίσει ως αγαπημένους.

ⓘ Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί προεπιλογής για να προσθέσετε τον τρέχοντα ραδιοφωνικό σταθμό στα αγαπημένα σας.

- **Σταθμοί Ιστορίας:** Λίστα με έως και 10 ραδιοφωνικούς σταθμούς που ακούστηκαν πρόσφατα.

2. Επιλέξτε έναν ραδιοφωνικό σταθμό.
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά έντασης ήχου στο τηλεχειριστήριο για να ρυθμίσετε την ένταση του ήχου.

Ακρόαση ραδιοφώνου FM

1. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά προηγούμενου και επόμενου για να αναζητήσετε ραδιοφωνικούς σταθμούς.
2. Χρησιμοποιήστε τα βέλη πλοήγησης αριστερά και δεξιά για χειροκίνητη αναζήτηση ραδιοφωνικών σταθμών.
3. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί προεπιλογής για να αποθηκεύσετε έναν προτιμώμενο σταθμό στη λίστα αγαπημένων σας.

Ακρόαση podcasts

1. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά πλοήγησης για να επιλέξετε έναν από τους 5 διαφορετικούς φακέλους.

- **Δημοφιλής:** Περιηγηθείτε στα podcast που ακούγονται συχνά.
- **Τάση:** Ανακαλύψτε τρέχοντα θέματα.
- **Αναζήτηση είδους:** Επιλέξτε από μια επιλογή κατηγοριών.
- **Τα αγαπημένα μου:** Λίστα των podcasts που έχετε χαρακτηρίσει ως αγαπημένα.

ⓘ Πιέστε παρατεταμένα τις προεπιλογές για να προσθέσετε ένα κανάλι podcast στα αγαπημένα σας

- **Τελευταία ακρόαση:** Λίστα των προηγούμενων podcasts που ακούστηκαν.

2. Επιλέξτε ένα podcast.
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά έντασης ήχου στο τηλεχειριστήριο για να ρυθμίσετε την ένταση του ήχου.

Αναπαραγωγή μουσικής μέσω USB

1. Τοποθετήστε ένα στικάκι USB στη θύρα USB στο πίσω μέρος του προϊόντος.

ⓘ Υποστηρίζονται μόνο τα συστήματα αρχείων FAT/FAT32/VFAT.

2. Χρησιμοποιήστε την πλοήγηση για να επιλέξετε το επιθυμητό αρχείο ήχου.
3. Επιβεβαιώστε την επιλογή πατώντας OK.
4. Χρησιμοποιήστε το κουμπί Προηγούμενο / Επόμενο για να πλοηγηθείτε στα διάφορα αρχεία ήχου.
5. Για να επιστρέψετε στην οθόνη επιλογής αρχείων, πατήστε το αριστερό βέλος.

Ακρόαση ραδιοφώνου DAB+

Όταν χρησιμοποιείτε το DAB+ για πρώτη φορά:

1. Τοποθετήστε το προϊόν κοντά σε παράθυρο ή ανοιχτό χώρο.
2. Επιλέξτε DAB+ για να εκτελέσετε σάρωση για ραδιοφωνικά σήματα.

ⓘ Εάν εκτελέσετε μια νέα σάρωση, αυτή θα αντικαταστήσει την προηγούμενη.

Για να ακούσετε ραδιόφωνο DAB+:

1. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά πλοήγησης για να επιλέξετε τον επιθυμητό ραδιοφωνικό σταθμό.
2. Ρυθμίστε την ένταση του ήχου χρησιμοποιώντας τα κουμπιά έντασης ήχου.
3. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί προεπιλογής για να προσθέσετε το ραδιοφωνικό κανάλι DAB+ στα αγαπημένα σας.

Σύνδεση σε Bluetooth®

Βεβαιωθείτε ότι καμία άλλη συσκευή δεν είναι ήδη συνδεδεμένη στο ραδιόφωνο.

1. Ανοίξτε τις ρυθμίσεις Bluetooth® στην κινητή συσκευή σας και συνδεθείτε στο 'Lenco DIR-121'.
2. Όταν είναι συνδεδεμένο, χρησιμοποιήστε τα κουμπιά ελέγχου πολυμέσων για να ελέγξετε τη μουσική.
3. Για να αποσυνδέσετε το Bluetooth®, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί OK για 5 δευτερόλεπτα.

Ακρόαση με ακουστικά

1. Συνδέστε ένα ακουστικό με βύσμα υποδοχής 3,5 mm στην υποδοχή ακουστικών στο πίσω μέρος του προϊόντος.
2. Ρυθμίστε την ένταση του ήχου χρησιμοποιώντας τα κουμπιά έντασης ήχου.

Ρύθμιση του συναγερμού και της αναστολής αναμονής

1. Πατήστε το κουμπί Alarm για να ενεργοποιήσετε τον συναγερμό.

Πλοηγηθείτε στις ρυθμίσεις για να προσαρμόσετε τις ρυθμίσεις συναγερμού.

2. Πατήστε το κουμπί Snooze για να αναβάλλετε το ξυπνητήρι κατά 5 λεπτά.

Προσαρμογή των ρυθμίσεων

Όνομα συσκευής	• Προβολή πληροφοριών συστήματος. • Μετονομάστε το προϊόν και αποκτήστε πρόσβαση στις πληροφορίες ασύρματου δικτύου.
Equalizer	• Αλλάξτε το φίλτρο τόνου. Από προεπιλογή, αυτό το φίλτρο είναι ρυθμισμένο σε κανονικό.
Δίκτυο	• Πραγματοποιήστε αλλαγές στις ρυθμίσεις δικτύου.
Ντίμερ	• Ενεργοποίηση της λειτουργίας εξοικονόμησης ενέργειας και ρύθμιση της φωτεινότητας της οθόνης
Συναγερμός	• Ρύθμιση έντασης ήχου • Ορισμός χρόνου και επανάληψης • Επιλέξτε ήχο
Διαχείριση ενέργειας	• Ρυθμίστε την αυτόματη λειτουργία αναμονής. • Off / 5, 15, 30 λεπτά
Χρονοδιακόπτης ύπνου	• Ενεργοποίηση της λειτουργίας χρονοδιακόπτη ύπνου • Off / 15, 30, 60, 90, 120, 150, 180 λεπτά
Ημερομηνία **&** ώρα	• Η ώρα και η ημερομηνία μπορούν να ρυθμιστούν μόνο όταν το προϊόν είναι συνδεδεμένο σε ασύρματο δίκτυο. • Ενεργοποίηση αυτόματης ώρας και ημερομηνίας (συνιστάται) • Ρυθμίστε την Οθόνη της ώρας, 12- ή 24ωρη μορφή. • Ρυθμίστε τη ζώνη ώρας.
Οθόνη ώρας	• Αλλαγή του χρώματος της οθόνης ώρας • Λευκό / Μπλε / Πράσινο / Πορτοκαλί / Κόκκινο

Συντήρηση

Καθαριότητα

Καθαρίστε το εξωτερικό του προϊόντος με ένα μαλακό και υγρό πανί. Μην χρησιμοποιείτε λειαντικά που μπορεί να προκαλέσουν βλάβη στην επιφάνεια.

Εγγύηση

Η Commaxx B.V. προσφέρει υπηρεσίες και εγγύηση σύμφωνα με το Ευρωπαϊκό δίκαιο, πράγμα που σημαίνει ότι σε περίπτωση επισκευών (τόσο κατά τη διάρκεια όσο και μετά τη λήξη της περιόδου εγγύησης) θα πρέπει να επικοινωνήσετε με τον τοπικό σας αντιπρόσωπο.

- Δεν είναι δυνατή η απευθείας αποστολή προϊόντων που χρειάζονται επισκευή στην Commaxx B.V.
- Εάν αυτή η συσκευή τροποποιηθεί ή αποκτηθεί πρόσβαση από μη εξουσιοδοτημένο τεχνικό με οποιονδήποτε τρόπο, η εγγύηση λήγει.
- Αυτή η συσκευή δεν είναι κατάλληλη για επαγγελματική χρήση. Σε περίπτωση επαγγελματικής χρήσης, όλες οι υποχρεώσεις εγγύησης του κατασκευαστή θα ακυρωθούν.

Αποποίηση ευθύνης

Οι ενημερώσεις του υλικολογισμικού ή/και των στοιχείων υλικού πραγματοποιούνται τακτικά. Ως εκ τούτου, ορισμένες από τις οδηγίες, τις προδιαγραφές και τις εικόνες της παρούσας τεκμηρίωσης ενδέχεται να διαφέρουν ελαφρώς από τη δική σας περίπτωση. Όλα τα στοιχεία που περιγράφονται σε αυτόν τον οδηγό είναι μόνο για λόγους απεικόνισης και ενδέχεται να μην ισχύουν στη δική σας συγκεκριμένη περίπτωση. Από την περιγραφή που γίνεται σε αυτό το εγχειρίδιο δεν μπορεί να προκύψει κανένα νομικό δικαίωμα ή αξίωση.

Απόσυρση της παλιάς συσκευής

Το αυτό σύμβολο υποδεικνύει ότι η συγκεκριμένη ηλεκτρική συσκευή ή η μπαταρία δεν πρέπει να απορρίπτονται ως οικιακά απόβλητα στην Ευρώπη. Για να διασφαλίσετε τη σωστή επεξεργασία των αποβλήτων του προϊόντος και της μπαταρίας, παρακαλούμε να τα απορρίψετε σύμφωνα με τους ισχύοντες τοπικούς νόμους ή απαιτήσεις για την απόρριψη ηλεκτρικού εξοπλισμού ή μπαταριών. Με αυτόν τον τρόπο, θα συμβάλλετε στην εξοικονόμηση φυσικών πόρων και στη βελτίωση των προτύπων προστασίας του περιβάλλοντος στη διαχείριση και απόρριψη ηλεκτρικών αποβλήτων (Οδηγία για τα Απόβλητα Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού).

Δήλωση συμμόρφωσης

Εμείς, η Commaxx B.V., δηλώνουμε ως κατασκευαστής ότι το προϊόν DIR-121 της μάρκας μας Lenco®, που παράγεται στην Κίνα, έχει δοκιμαστεί σύμφωνα με όλα τα σχετικά πρότυπα και κανονισμούς CE και ότι όλες οι δοκιμές έχουν ολοκληρωθεί με επιτυχία. Αυτό περιλαμβάνει, μεταξύ άλλων, τον κανονισμό RED 2014/53/ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης (και το δελτίο ασφάλεια όπου ισχύει) υπάρχει και είναι διαθέσιμο προς λήψη στην ιστοσελίδα:
doc.nedis.com/gr-gr/DIR121BK

Υποστήριξη

Για περισσότερες πληροφορίες και υποστήριξη από το helpdesk, επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.lenco.com.
Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG, Kerkrade, Ολλανδία.

Stereo internetové rádio s DAB+, FM a Bluetooth®

DIR-121

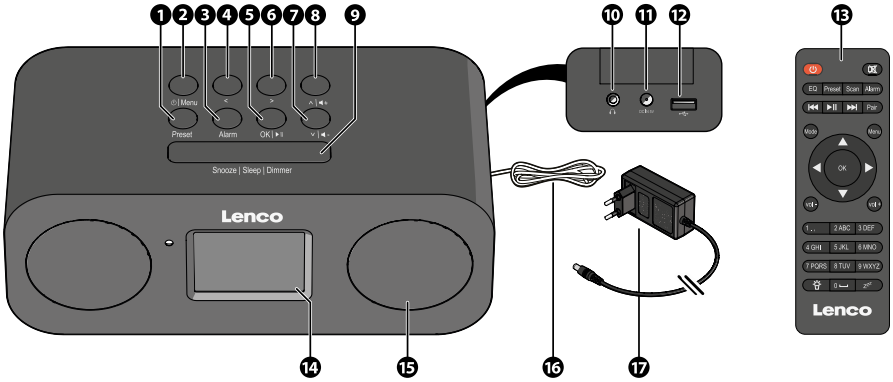
Informácie o tomto dokumente

Tento dokument je návod na obsluhu a obsahuje všetky informácie na správne, efektívne a bezpečné používanie výrobku.
Pred inštaláciou alebo použitím výrobku si nezabudnite prečítať a pochopiť všetky pokyny v tomto dokumente. Uchovajte obal a tento dokument pre potreby v budúcnosti.

Použité symboly

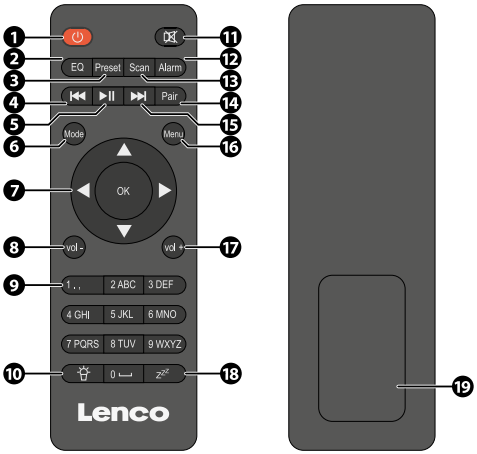
⚠ **VAROVANIE!**	Signálne slovo používané na uvedenie potenciálne nebezpečnej situácie, ktorá, ak sa jej nevyhnete, by mohla viesť k usmrteniu alebo vážnemu zraneniu.
⚠ **UPOZORNENIE!**	Signálne slovo používané na uvedenie potenciálne nebezpečnej situácie, ktorá, ak sa jej nevyhnete, by mohla viesť k menej závažnému alebo miernemu zraneniu.
OZNÁMENIE	Signálne slovo používané na určenie postupov, ktoré nesúvisia s fyzickým zranením.
ℹ	Uvádza dôležité informácie, ktoré nesúvisia priamo s bezpečnosťou.

Opis výrobku



1. Tlačidlá predvolieb
2. Tlačidlo Ponuka / Pohotovostný režim
3. Tlačidlo Funkčné tlačidlo
4. Tlačidlo Predchádzajúci / Späť
5. Potvrdenie / Tlačidlo prehrávania/pozastavenia prehrávania
6. Tlačidlo Ďalší / Dopredu
7. Tlačidlo - / Tlačidlo hlasitosti
8. Tlačidlo nahor / Tlačidlo hlasitosti
9. Tlačidlo Snooze / Sleep / Dimmer
10. Konektor pre slúchadlá
11. Vstup napájania
12. USB port
13. Diaľkový ovládač
14. Displej
15. Zabudované reproduktory
16. Anténa
17. napájací adaptér

Diaľkové ovládanie



1. Tlačidlo zapnutia/vypnutia
2. Tlačidlo EQ
3. Tlačidlo Preset (Predvoľba)
4. Tlačidlo predchádzajúcej skladby
5. Tlačidlo prehrávania/ pozastavenia prehrávania
6. Tlačidlo režimu
7. Navigačné tlačidlá
8. Tlačidlo zníženia hlasitosti
9. Číselné tlačidlá 0-9
10. Tlačidlo Dim
11. Tlačidlo stlmenia zvuku
12. Tlačidlo Alarm (Budík)
13. Tlačidlo Scan (Vyhľadávanie)
14. Tlačidlo PAIR Bluetooth®
15. Tlačidlo nasledujúcej skladby
16. Tlačidlo Menu (Ponuka)
17. Tlačidlo zvýšenia hlasitosti
18. Tlačidlo nastavenia času vypnutia rádia
19. Kryt batérie

Technické údaje

Produkt	Stereo internetové rádio
Typ	DIR-121
Displej	6.1 cm / 2.4 palcový TFT LCD displej
Vstup	Bluetooth®, USB
Verzia Bluetooth® **Frekvenčné pásmo Bluetooth®**	5,3 2402 - 2480 MHz
Maximálny prenosový výkon	< 6 dBm
Prenosová vzdialenosť	10 m
Frekvenčné pásmo DAB	174 - 240 MHz
Frekvenčné pásmo FM	87.5 - 108 MHz
Reproduktor s plným rozsahom	2 × 4 ohm 5W
Napájací adaptér	
Výrobca	DongGuan Obelieve Electronics Co., Ltd Huazhaoxin industrial Park B-4/F, Golden Phoenix Industrial Zone, Fenggan Town, Dongguan, GuangDong province, People's Republic of China
Číslo modelu	OBL-0502000E
Vstup napájacieho adaptéra	AC 100 - 240 V ~50/60 Hz 0,5 A
Výstup napájacieho adaptéra	DC 5 V - 2 A - 10 W

Príkon	DC 5 V - 2 A
Spotreba energie	10 W
Spotreba energie v pohotovostnom režime	0,8 W
Priemerná aktívna účinnosť	81.99% - 82.1%
Účinnosť pri nízkom zaťažení (10%)	76.07% - 82.65%
Spotreba energie bez zaťaženia	0.049 - 0.073 W
Prevádzkové podmienky	
Teplota	0 - 35°C
Vlhkosť	20% - 80%
Predvoľby pamäte	
FM	30
DAB+	30
Internetové rádio	30
Rozmery (D × Š × V)	
Hlavná jednotka	200 × 100 × 88 mm
Spolu (vrátane hlavnej jednotky, obalu a príslušenstva)	450 × 310 × 202 mm
Hmotnosť	
Hlavná jednotka	0.88 kg
Spolu (vrátane hlavnej jednotky, obalu a príslušenstva)	5.2 kg

Určené použitie
Tento výrobok je určený len na použitie vo vnútornom prostredí.
Výrobok používajte len podľa opisu v tomto návode na používanie.
Tento výrobok nie je určený na komerčné použitie.

Bezpečnostné pokyny
Pred inštaláciou alebo použitím výrobku si nezabudnite prečítať a pochopiť všetky pokyny v tomto dokumente. Uchovajte obal a tento dokument pre potreby v budúcnosti.

⚠ VAROVANIE!
Riziko zadusenia:
- Nedovoľte deťom hrať sa s obalovým materiálom. Obalové materiály môžu viesť k zaduseniu a uduseniu. Obalový materiál vždy uchovávajte mimo dosahu detí.

Elektrické riziko:
- Výrobok nevystavujte vode, dažďu alebo vysokej vlhkosti.
- Nepoužívajte výrobok vo vlhkom prostredí, ako je kúpeľňa alebo kuchyňa.
- Nepoužívajte toto zariadenie v prostredí, kde môže dochádzať ku kondenzácii. Ak sa zariadenie používa v teplej a vlhkej miestnosti, môže sa v ňom nahromadiť vlhkosť alebo kvapky vody, čo môže spôsobiť jeho poruchu. Ak sa tak stane, zariadenie vypnite a nechajte ho 1 až 2 hodiny odpojené od elektrickej siete, aby mohlo pred opätovným zapnutím úplne vyschnúť.
- Do vetracieho otvoru výrobku nikdy nevkladajte žiadne predmety. Výrobok obsahuje elektrické komponenty.
- Používajte len dodaný napájací adaptér.

- Výrobok uchovávajte mimo dosahu domácich a iných zvierat. Zvieratá môžu prehrýzť napájací kábel a utrpieť úraz elektrickým prúdom.
- Výrobok neotvárajte, neobsahuje vnútri žiadne časti, ktoré by mohol používateľ opraviť.
- Údržbu tohto výrobku môže vykonávať len kvalifikovaný technik.
- Výrobok pred čistením odpojte od zdroja napájania.

Riziko vzniku požiaru:
- Výrobok nepoužívajte, ak je jeho časť poškodená alebo chybná. Poškodený alebo chybný výrobok vždy okamžite vymeňte.
- Ak sa vyskytnú problémy, výrobok odpojte od zdroja napájania a iného zariadenia.
- Nezakrývajte vetracie otvory. Vždy nechajte okolo výrobku aspoň 5 cm voľného priestoru.
- Neumiestňujte výrobok na iné elektrické zariadenia.
- Nikdy nepoužívajte výrobok s poškodeným napájacím káblom alebo adaptérom.

⚠ UPOZORNENIE!

Riziko straty sluchu:
- Dlhodobé pôsobenie vysokej hlasitosti môže spôsobiť stratu sluchu.

OZNÁMENIE

Riziko poškodenia výrobku:
- Výrobok uchovávajte mimo dosahu zdrojov tepla, ako sú radiátory, ohrievače, kachle a otvorený oheň.
- Výrobok uchovávajte mimo dosahu silných magnetických predmetov.
- Vždy uchovávajte napájací kábel a výrobok mimo bežných chodníkov.
- Výrobok neodpájajte ťahaním za kábel. Vždy chyťte konektor a potiahnite ho.
- Pri manipulácii s výrobkom sa vyhnite elektrostatickému výboju. Elektrostatický výboj môže narušiť normálne fungovanie výrobku.
- Výrobok používajte len v miernom podnebí. Vyhnite sa extrémne chladnému alebo horúcemu prostrediu. Odporúčaná prevádzková teplota je od 0 °C do 35 °C.
- Používajte iba príslušenstvo dodané výrobcom.
- Výrobok odpojte od sieťovej zásuvky počas búrky s bleskami alebo ak ho nebudete dlhšiu dobu používať.
- Výrobok používajte len podľa opisu v tomto dokumente.
- Dávajte pozor, aby vám výrobok nepadol a zabráňte nárazom.
- Vonkajšie časti výrobku každý mesiac vyčistite pomocou mäkkej, navlhčenej handričky. Vyhýbajte sa brúsnym materiálom, ktoré by mohli poškodiť povrch.

Inštalácia

Skontrolujte obsah balenia

Skontrolujte, či sú prítomné všetky diely a či na nich nie je viditeľné žiadne poškodenie. Ak diely chýbajú alebo sú poškodené, kontaktujte servisné oddelenie spoločnosti Lenco B.V. prostredníctvom webovej stránky: www.lenco.com.

Inštalácia výrobku

1. Odstráňte ochranný obal.
2. Výrobok umiestnite na rovný a stabilný povrch v blízkosti elektrickej zásuvky.
3. Zapojte jeden koniec napájacieho adaptéra do vstupu napájania na výrobku.
4. Druhý koniec napájacieho adaptéra zapojte do elektrickej zásuvky.
5. Odopnite a rozviňte drôt antény.
6. Vložte 2 batérie AAA do priestoru pre batérie na zadnej strane diaľkového ovládača.

Počiatočné nastavenie

1. Stlačením vypínača zapnite výrobok.
2. Stláčaním navigačných tlačidiel na diaľkovom ovládači vyberte požadovaný jazyk
3. Stlačením tlačidla OK potvrďte zvolený jazyk

Pridanie bezdrôtového pripojenia

4. Stlačením tlačidla OK potvrďte požiadavku na automatické pripojenie k známej sieti.
5. Stláčaním navigačných tlačidiel na diaľkovom ovládači vyberte preferovanú sieť WiFi.
6. Pomocou navigačných tlačidiel zadajte heslo a potvrďte ho stlačením tlačidla OK.

Používanie

Výber režimu vstupu

1. Pomocou navigačných tlačidiel na diaľkovom ovládači vyberte požadovaný režim vstupu.
2. Stlačením tlačidla OK potvrďte zvolený režim vstupu.

Počúvanie internetového rádia

1. Pomocou navigačných tlačidiel vyberte jeden zo 4 rôznych priečinkov.

- **Rozhlasové stanice:** Vyhľadajte tu konkrétne internetové rozhlasové stanice.
- **Rádio na spanie:** Vyberte si zo zbierky zvukov, ktoré môžu podporiť zaspávanie.
- **Moje obľúbené:** Zoznam rozhlasových staníc, ktoré ste označili ako obľúbené.

ⓘ Dlhým stlačením tlačidla predvoľby pridáte aktuálnu rozhlasovú stanicu medzi obľúbené.

- **Historické stanice:** Zoznam až 10 nedávno počúvaných rozhlasových staníc.

2. Vyberte rozhlasovú stanicu.
3. Na nastavenie hlasitosti použite tlačidlá hlasitosti na diaľkovom ovládači.

Počúvanie rádia FM

1. Pomocou predchádzajúcich a ďalších tlačidiel vyhľadávajte rozhlasové stanice.
2. Pomocou navigačných šípok doľava a doprava môžete manuálne vyhľadávať rozhlasové stanice.
3. Dlhým stlačením tlačidla predvoľby uložíte preferovanú stanicu do zoznamu obľúbených.

Počúvanie podcastov

1. Pomocou navigačných tlačidiel vyberte jeden z 5 rôznych priečinkov.

- **Obľúbené:** Prechádzajte často počúvané podcasty.
- **Trend:** Objavte aktuálne témy.
- **Prehľadávať žáner:** Vyberte si z ponuky kategórií.
- **Moje obľúbené:** Zoznam podcastov, ktoré ste označili ako obľúbené.

ⓘ Dlhým stlačením predvolieb pridáte kanál podcastu do obľúbených položiek

- **Naposledy počúval:** Zoznam naposledy počúvaných podcastov.

2. Vyberte podcast.
3. Na nastavenie hlasitosti použite tlačidlá hlasitosti na diaľkovom ovládači.

Prehrávanie hudby pomocou USB

1. Vložte kľúč USB do portu USB v zadnej časti výrobku.

ⓘ Podporované sú len systémy súborov FAT/FAT32/VFAT.

2. Pomocou navigácie vyberte požadovaný zvukový súbor.
3. Výber potvrďte stlačením tlačidla OK.
4. Pomocou tlačidla Predchádzajúci / Ďalší môžete prechádzať rôznymi zvukovými súbormi.
5. Ak sa chcete vrátiť na obrazovku výberu súborov, stlačte šípku doľava.

Počúvanie rádia DAB+

Pri prvom použití DAB+:

1. Výrobok umiestnite v blízkosti okna alebo otvoreného priestoru.
2. Ak chcete vykonať vyhľadávanie rozhlasových signálov, vyberte položku DAB+.

ⓘ Ak vykonáte novú kontrolu, nahradí predchádzajúcu.

Počúvanie rádia DAB+:

1. Pomocou navigačných tlačidiel vyberte požadovanú rozhlasovú stanicu
2. Hlasitosť upravte pomocou tlačidiel hlasitosti.
3. Dlhým stlačením tlačidla predvoľby pridáte rozhlasový kanál DAB+ do obľúbených položiek.

Pripojenie k rozhraniu Bluetooth®
Uistite sa, že k rádiu už nie je pripojené žiadne iné zariadenie.
1. Otvorte nastavenia Bluetooth® v mobilnom zariadení a pripojte sa k 'Lenco DIR-121'.
2. Po pripojení môžete hudbu ovládať pomocou tlačidiel ovládania médií.
3. Ak chcete odpojiť Bluetooth®, stlačte a podržte tlačidlo OK na 5 sekúnd.

Počúvanie so slúchadlami
1. Do konektora slúchadiel na zadnej strane výrobku zapojte slúchadlá vybavené 3,5 mm konektorom jack.
2. Hlasitosť upravte pomocou tlačidiel hlasitosti.

Nastavenie Alarmu a odloženia
1. Stlačením tlačidla Alarm (Budík) aktivujete alarm.
Prejdite do nastavení a upravte nastavenia Alarmu.
2. Stlačením tlačidla Snooze odložíte budík o 5 minút.

Úprava nastavení

Názov zariadenia	• Zobrazenie systémových informácií. • Premenujte produkt a získajte prístup k informáciám o bezdrôtovej sieti.
Ekvalizér	• Zmeňte tónový filter. V predvolenom nastavení je tento filter nastavený na normálnu hodnotu.
Sieť	• Vykonajte zmeny sieťových nastavení.
Stmievač	• Aktivácia režimu úspory energie a nastavenie jasu displeja
Alarm	• Nastavenie hlasitosti • Nastavenie času a opakovania • Výber zvuku
Správa napájania	• Nastavenie automatického pohotovostného režimu. • Vypnuté / 5, 15, 30 minút
Časovač spánku	• Aktivácia funkcie časovača spánku • Vypnuté / 15, 30, 60, 90, 120, 150, 180 minút
Dátum a čas	• Čas a dátum je možné nastaviť len vtedy, keď je výrobok pripojený k bezdrôtovej sieti • Povolenie automatického nastavenia času a dátumu (odporúčané) • Nastavenie zobrazenia času, 12- alebo 24-hodinový formát. • Nastavenie časového pásma.
Displej času	• Zmena farby Displeja času • Biela / modrá / zelená / oranžová / červená

Údržba

Čistenie
Vonkajšie časti výrobku každý mesiac vyčistite pomocou mäkkej, navlhčenej handričky. Vyhýbajte sa brúsnym materiálom, ktoré by mohli poškodiť povrch.

Záruka
Spoločnosť Commaxx B.V. ponúka servis a záruku v súlade s európskym právom, čo znamená, že v prípade opravy (počas záručnej doby aj po nej) by ste sa mali obrátiť na miestneho predajcu.
- Výrobky, ktoré potrebujú opravu, nie je možné posielať priamo spoločnosti Commaxx B.V.
- Ak je tento prístroj otvorený alebo je do neho akýmkoľvek spôsobom zasiahnuté iným ako oficiálnym servisným strediskom, záruka zaniká.
- Toto zariadenie nie je vhodné na profesionálne použitie. V prípade profesionálneho použitia strácajú všetky záručné záväzky výrobcu platnosť.

Vyhlásenie o vylúčení zodpovednosti

Aktualizácie firmvéru a/alebo hardvérových komponentov sa vykonávajú pravidelne. Preto sa niektoré pokyny, špecifikácie a obrázky v tejto dokumentácii môžu mierne líšiť od vašej konkrétnej situácie. Všetky položky opísané v tejto príručke slúžia len na ilustračné účely a nemusia sa vzťahovať na vašu konkrétnu situáciu. Z opisu vykonaného v tejto príručke nemožno získať žiadne právne nároky ani oprávnenia.

Likvidácia

Tento symbol označuje, že príslušný elektrický výrobok alebo batéria by sa v Európe nemali likvidovať ako bežný odpad z domácností. Aby ste zabezpečili správne spracovanie výrobku a batérie, zlikvidujte ich v súlade s platnými miestnymi zákonmi o požiadavkách na likvidáciu elektrických zariadení alebo batérií. Týmto spôsobom pomôžete zachovať prírodné zdroje a zlepšiť normy ochrany životného prostredia pri spracovaní a likvidácii elektroodpadu (smernica o odpade z elektrických a elektronických zariadení).

Vyhlásenie o zhode

My, spoločnosť Commaxx B.V., ako výrobca vyhlasujeme, že výrobok DIR-121 našej značky Lenco®, vyrábaný v Číne, bol testovaný podľa všetkých príslušných noriem a predpisov CE a že všetky testy prebehli úspešne. To okrem iného zahŕňa nariadenie RED 2014/53/EÚ.

Úplné znenie Vyhlásenia o zhode (a prípadnú kartu bezpečnostných údajov) môžete nájsť a stiahnuť na:
doc.nedis.com/sk-sk/DIR121BK

Služba

Ďalšie informácie a podporu asistenčného pracoviska nájdete na adrese www.lenco.com.
Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG, Kerkrade, Holandsko.

Stereofonní internetové rádio s DAB+, FM a Bluetooth®

DIR-121

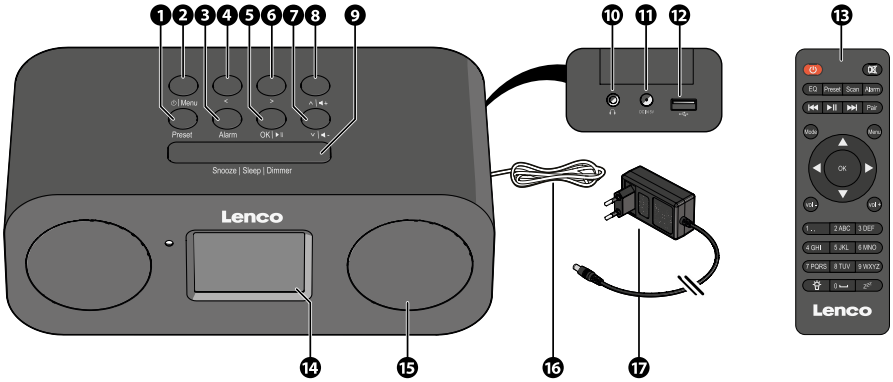
O tomto dokumentu

Tento dokument je uživatelskou příručkou a obsahuje veškeré informace potřebné ke správnému, účinnému a bezpečnému používání výrobku.
Před instalací či používáním výrobku si nejprve kompletně přečtěte pokyny obsažené v tomto dokumentu a ujistěte se, že jim rozumíte. Tento dokument a balení uschovejte pro případné budoucí použití.

Použité symboly

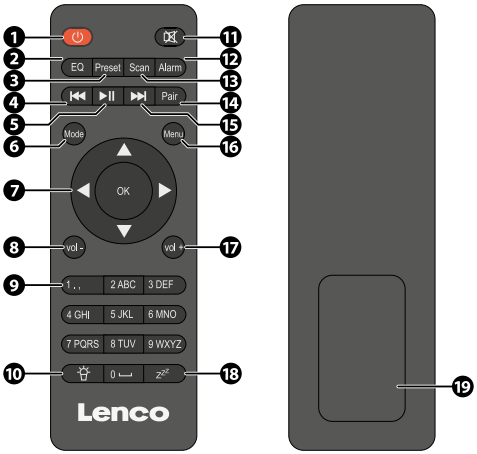
⚠ **VAROVÁNÍ!**	Toto slovo se používá k označení potenciálně nebezpečné situace, která, pokud se jí nevyhnete, může mít za následek smrt nebo vážné zranění.
⚠ **UPOZORNĚNÍ!**	Toto slovo se používá k označení potenciálně nebezpečné situace, která, pokud se jí nevyhnete, může mít za následek lehké nebo střední zranění.
OZNÁMENÍ	Toto slovo se používá k popisu postupů nesouvisejících s fyzickým zraněním.
ℹ	Označuje důležité informace, které přímo nesouvisejí s bezpečností.

Popis výrobku



1. Tlačítko přednastavení (Preset)
2. Tlačítko Nabídka / Pohotovostní režim
3. Tlačítko funkcí Alarm
4. Tlačítko Předchozí / Zpět
5. Potvrzení / Tlačítko přehrát / pozastavit
6. Tlačítko Další / Vpřed
7. Tlačítko dolů / Tlačítko hlasitosti
8. Tlačítko nahoru / Tlačítko hlasitosti
9. Tlačítko Snooze / Sleep / Dimmer
10. Konektor pro sluchátka
11. Napájecí vstup
12. Port USB
13. Dálkové ovládání
14. Displej
15. Vestavěné reproduktory
16. Anténa
17. Napájecí adaptér

Dálkové ovládání



1. Tlačítko zap./vyp.
2. Tlačítko ekvalizéru
3. Tlačítko Preset
4. Tlačítko předchozí
5. Tlačítko přehrát / pozastavit
6. Tlačítko režimu
7. Navigační tlačítka
8. Tlačítko snížení hlasitosti
9. Tlačítka 0-9
10. Tlačítko Dim
11. Tlačítko ztišení
12. Tlačítko Alarm
13. Tlačítko scan
14. Tlačítko PAIR Bluetooth®
15. Tlačítko další
16. Tlačítko menu
17. Tlačítko zvýšení hlasitosti
18. Tlačítko spánku
19. Kryt baterie

Technické údaje

Produkt	Stereofonní internetové rádio
Typ	DIR-121
Displej	6.1 cm / 2.4 palcový TFT LCD displej
Vstup	Bluetooth®, USB
Verze Bluetooth® **Frekvenční rozsah Bluetooth®**	5,3 2402–2480 MHz
Maximální přenosový výkon	< 6 dBm
Přenosová vzdálenost	10 m
Frekvenční rozsah DAB	174–240 MHz
Frekvenční rozsah FM	87.5–108 MHz
Reproduktor s plným rozsahem	2 × 4 ohm 5W
Napájecí adaptér	
Výrobce	DongGuan Obelieve Electronics Co., Ltd Huazhaoxin industrial Park B-4/F, Golden Phoenix Industrial Zone, Fenggan Town, Dongguan, GuangDong province, People's Republic of China
Číslo modelu	OBL-0502000E
Vstup napájecího adaptéru	AC 100 - 240 V ~50/60 Hz 0,5 A
Výstup napájecího adaptéru	DC 5 V - 2 A - 10 W
Příkon	DC 5 V - 2 A

Příkon	10 W
Spotřeba energie v pohotovostním režimu	0,8 W
Průměrná aktivní účinnost	81.99% - 82.1%
Účinnost při nízké zátěži (10%)	76.07% - 82.65%
Spotřeba energie bez zátěže	0.049 - 0.073 W
Provozní podmínky	
Teplota	0 - 35°C
Vlhkost	20% - 80%
Předvolby paměti	
FM	30
DAB+	30
Internetový radiopřijímač	30
Rozměry (D × Š × V)	
Hlavní jednotka	200 × 100 × 88 mm
Celkem (včetně hlavní jednotky, obalu a příslušenství)	450 × 310 × 202 mm
Hmotnost	
Hlavní jednotka	0.88 kg
Celkem (včetně hlavní jednotky, obalu a příslušenství)	5.2 kg

Zamýšlené použití
Tento výrobek je určen výhradně k použití ve vnitřních prostorách.
Výrobek používejte pouze tak, jak je popsáno v této uživatelské příručce.
Výrobek není určen ke komerčnímu použití.

Bezpečnostní pokyny
Před instalací či používáním výrobku si nejprve kompletně přečtěte pokyny obsažené v tomto dokumentu a ujistěte se, že jim rozumíte. Tento dokument a balení uschovejte pro případné budoucí použití.

⚠ VAROVÁNÍ!
Riziko udušení:
- Nedovolte dětem, aby si hrály s obalovým materiálem. Obalové materiály mohou vést k udušení a zadušení. Obalový materiál vždy uchovávejte mimo dosah dětí.

Elektrické riziko:
- Nevystavujte výrobek působení vody, deště, vlhkosti či vysoce vlhkého vzduchu.
- Výrobek nepoužívejte ve vlhkém prostředí, například v koupelně nebo v kuchyni.
- Nepoužívejte toto zařízení v prostředí, kde může docházet ke kondenzaci vodní páry. Pokud je přístroj používán v teplé a vlhké místnosti, může se v něm hromadit vlhkost nebo kapky vody, což může způsobit jeho nesprávnou funkci. Pokud k tomu dojde, vypněte zařízení a nechte jej 1 až 2 hodiny odpojené od sítě, aby mohlo před opětovným zapnutím zcela vyschnout.
- Do větracího otvoru výrobku nikdy nevkládejte žádné předměty. Výrobek obsahuje elektrické součásti.
- Používejte vždy pouze přiložený napájecí adaptér.
- Výrobek uchovávejte mimo dosah domácích zvířat a jiných živočichů. Zvířata mohou prokousnout napájecí kabel a utrpět úraz elektrickým proudem.
- Výrobek nikdy neotevírejte, neobsahuje žádné uživatelem opravitelné části.
- Údržbu tohoto výrobku smí provádět pouze kvalifikovaný technik.
- Před čištěním odpojte výrobek od napájení.

Riziko požáru:
- Výrobek nepoužívejte, pokud je jakákoli část poškozená nebo vadná. Poškozený nebo vadný výrobek okamžitě vyměňte.
- Dojde-li k jakémukoli problému, odpojte výrobek ze sítě a od jiných zařízení.
- Nezakrývejte větrací otvory. Kolem výrobku vždy ponechte alespoň 5 cm volného prostoru.
- Nepokládejte výrobek na jiné elektrické zařízení.
- Nikdy nepoužívejte výrobek s poškozeným napájecím kabelem nebo adaptérem.

⚠ UPOZORNĚNÍ!

Riziko ztráty sluchu:
- Dlouhé vystavení vysokým úrovním hlasitosti může způsobit ztrátu sluchu.

OZNÁMENÍ

Riziko poškození výrobku:
- Výrobek uchovávejte mimo dosah zdrojů tepla, jako jsou radiátory, topná tělesa, kamna a otevřený oheň.
- Výrobek uchovávejte mimo dosah silných magnetických předmětů.
- Napájecí kabel i výrobek je vždy nutné umístit tak, aby nepřekážel v místech, kudy se běžně chodí.
- Výrobek neodpojujte taháním za kabel. Vždy uchopte a vytáhněte zástrčku.
- Při manipulaci s výrobkem se vyhněte elektrostatickému výboji. Elektrostatický výboj může narušit normální funkci výrobku.
- Výrobek používejte pouze v mírném podnebí. Vyhněte se extrémně chladnému nebo horkému prostředí. Doporučená provozní teplota je mezi 0 °C a 35 °C.
- Používejte pouze příslušenství dodané výrobcem.
- Nebudete-li výrobek delší dobu používat, odpojte jej ze zásuvky. To samé proveďte v případě bouřky s blesky.
- Výrobek používejte pouze tak, jak je popsáno v tomto dokumentu.
- Zabraňte pádu výrobku a chraňte jej před nárazy.
- Vnější stranu výrobku čistěte každý měsíc měkkým navlhčeným hadříkem. Nepoužívejte abrazivní prostředky, mohlo by dojít k poškození povrchu.

Instalace

Zkontrolujte obsah balení

Zkontrolujte, zda jsou všechny díly přítomny a zda na nich není patrné žádné poškození. Pokud díly chybí nebo jsou poškozené, kontaktujte servisní oddělení společnosti Lenco B.V. prostřednictvím webové stránky: www.lenco.com.

Instalace výrobku

1. Odstraňte ochranný obal.
2. Umístěte výrobek na rovný a stabilní povrch v blízkosti elektrické zásuvky.
3. Zapojte jeden konec Napájecího adaptéru do vstupu napájení na výrobku.
4. Druhý konec napájecího adaptéru zapojte do elektrické zásuvky.
5. Odpojte a odviňte anténní drát.
6. Vložte 2 baterie AAA do přihrádky na baterie na zadní straně dálkového ovládání.

Počáteční nastavení

1. Stisknutím tlačítka zapnutí/vypnutí výrobek zapněte.
2. Stisknutím navigačních tlačítek na dálkovém ovládání vyberte preferovaný jazyk.
3. Stisknutím tlačítka OK potvrďte zvolený jazyk

Přidání bezdrátového připojení

4. Stisknutím tlačítka OK potvrďte požadavek na automatické připojení ke známé síti.
5. Stisknutím navigačních tlačítek na dálkovém ovládání vyberte preferovanou síť WiFi.
6. Pomocí navigačních tlačítek zadejte heslo a potvrďte je stisknutím tlačítka OK.

Použití

Výběr vstupního režimu

1. Pomocí navigačních tlačítek na dálkovém ovládání vyberte požadovaný režim vstupu.
2. Stisknutím tlačítka OK potvrďte vybraný vstup.

Poslech internetového rádia

1. Pomocí navigačních tlačítek vyberte jednu ze 4 různých složek.

- **Rozhlasové stanice:** Zde hledejte konkrétní internetové rozhlasové stanice.
- **Spánkové rádio:** Vyberte si ze sbírky zvuků, které mohou podpořit usínání.
- **Moje oblíbené:** Seznam rozhlasových stanic, které jste označili jako oblíbené.

ⓘ Dlouhým stisknutím tlačítka přednastavení přidáte aktuální rozhlasovou stanici mezi oblíbené.

- **Historické stanice:** Seznam až 10 naposledy poslouchaných rozhlasových stanic.

2. Vyberte rozhlasovou stanici.
3. Pomocí tlačítek hlasitosti na dálkovém ovládání upravte hlasitost.

Poslech rádia FM

1. Pomocí tlačítek předchozí a další můžete vyhledávat rozhlasové stanice.
2. Pomocí navigačních šipek vlevo a vpravo můžete manuálně vyhledávat rozhlasové stanice.
3. Dlouhým stisknutím tlačítka přednastavení uložíte preferovanou stanici do seznamu oblíbených.

Poslech podcastů

1. Pomocí navigačních tlačítek vyberte jednu z 5 různých složek.

- **Oblíbené:** Procházejte často poslouchané podcasty.
- **Trend:** Objevte aktuální témata.
- **Procházet žánr:** Vyberte si z několika kategorií.
- **Moje oblíbené:** Seznam podcastů, které jste označili jako oblíbené.

ⓘ Přidání kanálu podcastu do oblíbených položek dlouhým stisknutím předvoleb

- **Naposledy poslouchal:** Seznam naposledy poslouchaných podcastů.

2. Vyberte podcast.
3. Pomocí tlačítek hlasitosti na dálkovém ovládání upravte hlasitost.

Přehrávání hudby pomocí USB

1. Do portu USB v zadní části výrobku vložte paměť USB.

ⓘ Podporovány jsou pouze souborové systémy FAT/FAT32/VFAT.

2. Pomocí navigace vyberte požadovaný zvukový soubor.
3. Výběr potvrďte stisknutím tlačítka OK.
4. Pomocí tlačítka Předchozí / Další můžete procházet různé zvukové soubory.
5. Chcete-li se vrátit na obrazovku výběru souboru, stiskněte šipku doleva.

Poslech rádia DAB+

Při prvním použití DAB+:

1. Umístěte výrobek v blízkosti okna nebo otevřeného prostoru.
2. Výběrem možnosti DAB+ provedete vyhledávání rozhlasových signálů.

ⓘ Pokud provedete novou kontrolu, nahradí předchozí.

Poslech rádia DAB+:

1. Pomocí navigačních tlačítek vyberte požadovanou rozhlasovou stanici.
2. Pomocí tlačítek hlasitosti upravte hlasitost.
3. Dlouhým stisknutím tlačítka přednastavení přidáte rozhlasový kanál DAB+ do oblíbených.

Připojení k Bluetooth®

Ujistěte se, že k rádiu již není připojeno žádné jiné zařízení.

1. Otevřete nastavení Bluetooth® v mobilním zařízení a připojte se k 'Lenco DIR-121'.
2. Po připojení ovládejte hudbu pomocí tlačítek ovládání médií.
3. Chcete-li odpojit Bluetooth®, stiskněte a podržte tlačítko OK po dobu 5 sekund.

Poslech se sluchátky

1. Do konektoru pro sluchátka na zadní straně výrobku zapojte sluchátka s konektorem jack 3,5 mm.
2. Pomocí tlačítek hlasitosti upravte hlasitost.

Nastavení Alarmu a Snooze

1. Stisknutím tlačítka Alarm aktivujete alarm.

Přejděte do nastavení a upravte nastavení Alarmu.

2. Stisknutím tlačítka Snooze odložíte Alarm o 5 minut.

Úprava nastavení

Název zařízení	• Zobrazení systémových informací. • Přejmenujte produkt a získejte přístup k informacím o bezdrátové síti.
Ekvalizér	• Vyměňte tónový filtr. Ve výchozím nastavení je tento filtr nastaven na normální.
Síť	• Proveďte změny nastavení sítě.
Stmívač	• Aktivace úsporného režimu a nastavení jasu displeje
Alarm	• Nastavení hlasitosti • Nastavení času a opakování • Výběr zvuku
Správa napájení	• Nastavení automatického pohotovostního režimu. • Vypnuto / 5, 15, 30 minut
Časovač spánku	• Aktivace funkce časovače spánku • Vypnuto / 15, 30, 60, 90, 120, 150, 180 minut
Datum a čas	• Čas a datum lze nastavit pouze v případě, že je výrobek připojen k bezdrátové síti. • Povolení automatického času a data (doporučeno) • Nastavení Displeje času, 12- nebo 24hodinový formát. • Nastavení časového pásma.
Displej času	• Změna barvy Displeje času • Bílá / modrá / zelená / oranžová / červená

Údržba

Čištění

Vnější stranu výrobku čistěte každý měsíc měkkým navlhčeným hadříkem. Nepoužívejte abrazivní prostředky, mohlo by dojít k poškození povrchu.

Záruka

Společnost Commaxx B.V. nabízí servis a záruku v souladu s evropskými zákony, což znamená, že v případě oprav (během záruční doby i po ní) byste se měli obrátit na svého místního prodejce.

- Výrobky, které vyžadují opravu, není možné zasílat přímo společnosti Commaxx B.V.
- Pokud je tento přístroj otevřen nebo je do něj jakýmkoli způsobem zasahováno v jiném než oficiálním servisním středisku, záruka zaniká.
- Toto zařízení není vhodné pro profesionální použití. V případě profesionálního použití zanikají veškeré záruční závazky výrobce.

Vyloučení odpovědnosti

Pravidelně se provádí aktualizace firmwaru a/nebo hardwarových komponent. Proto se některé pokyny, specifikace a obrázky v této dokumentaci mohou mírně lišit od vaší konkrétní situace. Všechny položky popsané v této příručce slouží pouze pro ilustraci a nemusí se vztahovat na vaši konkrétní situaci. Na základě popisu provedeného v této příručce nelze získat žádná právní práva ani nároky.

Likvidace

Tento symbol označuje, že příslušný elektrický výrobek nebo baterie by neměly být v Evropě likvidovány jako běžný domovní odpad. Abyste zajistili správné nakládání s výrobkem a baterií, zlikvidujte je v souladu s platnými místními zákony o likvidaci elektrozařízení nebo baterií. Pomůžete tak zachovat přírodní zdroje a zlepšit standardy ochrany životního prostředí při zpracování a likvidaci elektroodpadu (směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních).

Prohlášení o shodě

My, společnost Commaxx B.V., jako výrobce prohlašujeme, že výrobek DIR-121 naší značky Lenco®, vyráběný v Číně, byl testován podle všech příslušných norem a předpisů CE a že všechny testy proběhly úspěšně. To mimo jiné zahrnuje nařízení RED 2014/53/EU.

Kompletní prohlášení o shodě (a případně bezpečnostní list) můžete najít a stáhnout na adrese:
doc.nedis.com/cs-cz/DIR121BK

Služba

Další informace a podporu helpdesku naleznete na adrese www.lenco.com.
Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG, Kerkrade, Nizozemsko.

Radio internet stereo cu DAB+, FM și Bluetooth®

DIR-121

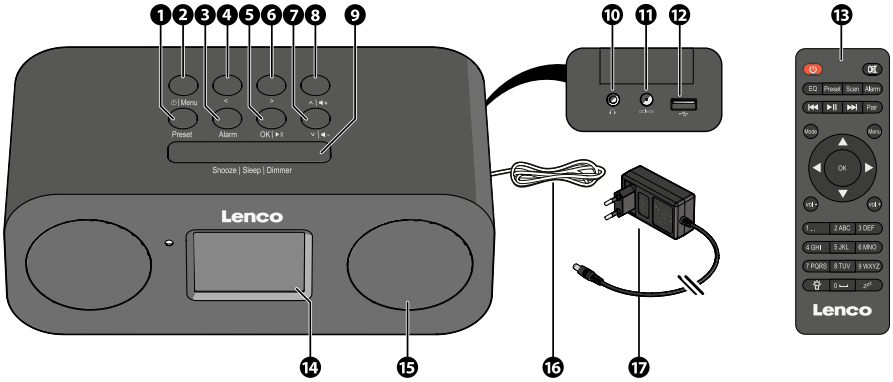
Despre acest document

Acest document este manualul de utilizare și conține toate informațiile pentru utilizarea corectă, eficientă și sigură a produsului.
Asigurați-vă că ați citit complet și că ați înțeles instrucțiunile din acest document înainte de a instala sau utiliza produsul. Păstrați ambalajul și acest document pentru a le consulta ulterior.

Simboluri utilizate

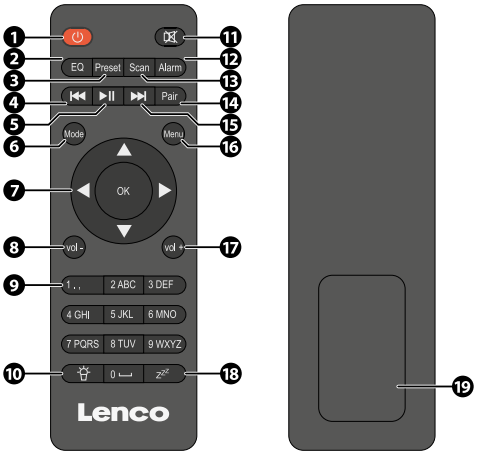
⚠ **AVERTISMENT!**	Simbol de semnalizare utilizat pentru a indica o situație cu risc potențial care, dacă nu este evitată, poate duce la deces sau vătămări corporale grave.
⚠ **ATENȚIE!**	Simbol de semnal utilizat pentru a indica o situație cu risc potențial care, dacă nu este evitată, ar putea duce la vătămări corporale minore sau moderat.
NOTĂ	Simbol de semnalizare utilizat pentru a indica practici care nu sunt legate de vătămarea corporală.
ℹ	Indică informații importante care nu sunt direct legate de siguranță.

Descrierea produsului



1. Buton presetate
2. Butonul Meniu / Standby
3. Buton funcție Alarmă
4. Butonul anterior / înapoi
5. Confirmare / Buton redare / pauză
6. Butonul Următor / Înainte
7. Jos / Buton volum jos
8. Sus / Buton volum sus
9. Buton Snooze / Sleep / Dimmer
10. Mufa pentru căști
11. Intrare alimentare electrică
12. Port USB
13. Telecomandă
14. Afișaj
15. Difuzoare încorporate
16. Antenă
17. Adaptor electric

Telecomandă



1. Buton pornit/oprit
2. Buton EQ
3. Buton Preset
4. Butonul anterior
5. Buton redare / pauză
6. Buton pentru mod
7. Buton navigare
8. Buton scădere volum
9. Butoane numerice 0-9
10. Buton Dim
11. Buton anulare sonor
12. Buton Alarm
13. Butonul scan
14. Butonul de împerechere Bluetooth®
15. Buton următor
16. Buton menu
17. Buton creștere volum
18. Buton așteptare
19. Capacul bateriei

Specificaţii

Produs	Radio internet stereo
Tip	DIR-121
Afișaj	6.1 cm / 2.4 inch TFT LCD
Intrare	Bluetooth®, USB
Versiunea Bluetooth® **Gama de frecvențe Bluetooth®**	5,3 2402 - 2480 MHz
Putere de transmisie max.	< 6 dBm
Distanța de transmisie	10 m
Interval de frecvențe DAB	174 - 240 MHz
Interval de frecvențe FM	87.5 - 108 MHz
Difuzor cu gamă completă	2 × 4 ohm 5W
Adaptator de alimentare	
Producător	DongGuan Obelieve Electronics Co., Ltd Huazhaoxin industrial Park B-4/F, Golden Phoenix Industrial Zone, Fenggan Town, Dongguan, GuangDong province, People's Republic of China
Numărul modelului	OBL-0502000E
Intrare adaptor electric	AC 100 - 240 V ~50/60 Hz 0,5 A
Ieșire adaptor electric	DC 5 V - 2 A - 10 W
Energie electrică de intrare	DC 5 V - 2 A

Consum de electricitate	10 W
Consumul de energie în standby	0,8 W
Eficiență activă medie	81.99% - 82.1%
Eficiența la sarcină mică (10%)	76.07% - 82.65%
Consumul de energie fără sarcină	0.049 - 0.073 W
Condiții de funcționare	
Temperatură	0 - 35°C
Umiditate	20% - 80%
Presetări de memorie	
FM	30
DAB+	30
Radio internet	30
Dimensiuni (L × l × h)	
Unitate principală	200 × 100 × 88 mm
Total (inclusiv unitatea principală, ambalaj și accesorii)	450 × 310 × 202 mm
Greutate	
Unitate principală	0.88 kg
Total (inclusiv unitatea principală, ambalaj și accesorii)	5.2 kg

Utilizare preconizată
Acest produs este destinat exclusiv pentru utilizare la interior.
Utilizați produsul exclusiv conform descrierii din acest manual de utilizare.
Produsul nu este destinat utilizării comerciale.

Instrucțiuni de siguranță
Asigurați-vă că ați citit complet și că ați înțeles instrucțiunile din acest document înainte de a instala sau utiliza produsul. Păstrați ambalajul și acest document pentru a le referințe ulterioare.

⚠ AVERTISMENT!
Risc de sufocare:
- Nu lăsați copiii să se joace cu materialele de ambalare. Materialele de ambalare pot duce la înec și sufocare. Păstrați întotdeauna materialul de ambalare nu la îndemâna copiilor.

Pericol electric:
- Nu expuneți produsul la apă, ploaie, umezeală sau umiditate puternică.
- Nu utilizați produsul în medii umede, cum ar fi baia sau bucătăria.
- Nu utilizați acest dispozitiv în medii în care se poate forma condens. Dacă dispozitivul este utilizat într-o încăpere caldă și umedă, în interior se pot acumula umezeală sau picături de apă, ceea ce poate cauza funcționarea defectuoasă a acestuia. Dacă se întâmplă acest lucru, opriți dispozitivul și lăsați-l deconectat timp de 1 până la 2 ore pentru a-i permite să se usuce complet înainte de a-l porni din nou.
- Nu introduceți niciodată niciun obiect în orificiul de ventilație al produsului. Produsul conține componente electrice.
- Folosiți numai adaptorul de alimentare furnizat.

- Țineți produsul departe de animalele de companie și de alte animale. Animalele pot mușca cablul de alimentare și pot suferi un șoc electric.
- Nu desfaceți produsul, înăuntru nu există nicio piesă ușor înlocuibilă de către utilizator.
- Acest produs poate fi reparat numai de un tehnician calificat pentru întreținere.
- Deconectați produsul de la sursa electrică înainte de curățare.

Pericol de incendiu:

- Nu folosiți produsul dacă o piesă este deteriorată sau defectă. Înlocuiți imediat produsul dacă este deteriorat sau defect.
- Deconectați produsul de la sursa electrică și de la alte echipamente în cazul în care apar probleme.
- Nu acoperiți orificiile de ventilație. Lăsați întotdeauna un spațiu de cel puțin 5 cm în jurul produsului.
- Nu așezați produsul deasupra altor echipamente electrice.
- Nu utilizați niciodată produsul cu un cablu de alimentare sau un adaptor deteriorat.

⚠ **ATENȚIE!**

Risc de pierdere a auzului:

- Expunerea de durată la volume ridicate poate produce pierderea auzului.

NOTĂ

Risc de deteriorare a produsului:

- Țineți produsul departe de sursele de căldură, cum ar fi radiatoare, încălzitoare, sobe și foc.
- Țineți produsul departe de obiecte puternic magnetice.
- Țineți întotdeauna cablul de alimentare și produsul departe de locurile pe unde trec persoane în mod obișnuit.
- Nu trageți de cablu pentru a deconecta produsul. Apucați întotdeauna ștecherul și trageți de acesta.
- Evitați descărcarea electrostatică atunci când manipulați produsul. Descărcările electrostatice pot perturba funcționarea normală a produsului.
- Utilizați produsul numai în climă moderată. Evitați mediile extrem de reci sau fierbinți. Temperatura de funcționare recomandată este între 0°C și 35°C.
- Utilizați numai accesoriile furnizate de producător.
- Deconectați produsul de la priză în timpul furtunilor cu fulgere sau înaintea unor perioade prelungite de neutilizare.
- Folosiți produsul exclusiv conform descrierii din acest document.
- Nu lăsați produsul să cadă și evitați ciocnirile.
- Curățați în fiecare lună exteriorul produsului folosind o lavetă moale, ușor umezită. Evitați folosirea substanțelor abrazive, care pot avaria suprafața.

Instalare

Verificaţi conținutul ambalajului

Verificați dacă toate piesele sunt prezente și dacă nu sunt vizibile deteriorări pe piese. Dacă piesele lipsesc sau sunt deteriorate, contactați biroul de service Lenco B.V. prin intermediul site-ului web: www.lenco.com.

Instalarea produsului

1. Îndepărtați ambalajul de protecție.
2. Așezați produsul pe o suprafață plană și stabilă, aproape de o priză de curent.
3. Conectați un capăt al adaptorului electric la intrarea de alimentare de pe produs.
4. Conectați celălalt capăt al adaptorului de alimentare la o priză.
5. Desfaceți și desfășurați firul antenei.
6. Introduceți cele 2 baterii AAA în compartimentul pentru baterii din partea din spate a telecomenzii.

Configurarea inițială

1. Apăsați butonul Power pentru a porni produsul.
2. Apăsați butoanele de navigare de pe telecomandă pentru a selecta limba preferată
3. Apăsați OK pentru a confirma limba selectată

Adăugarea unei conexiuni fără fir

4. Apăsați OK pentru a confirma solicitarea de conectare automată la o rețea cunoscută.
5. Apăsați butoanele de navigare de pe telecomandă pentru a selecta rețeaua WiFi preferată.
6. Utilizați butoanele de navigare pentru a introduce parola și confirmați parola apăsând OK.

Utilizare

Selectarea modului de intrare

1. Folosiți butoanele de navigare de pe telecomandă pentru a selecta modul de intrare dorit.
2. Apăsați OK pentru a confirma modul de intrare selectat.

Ascultarea radioului pe internet

1. Utilizați butoanele de navigare pentru a selecta unul dintre cele 4 dosare diferite.

- **Stații de radio:** Căutați aici posturi de radio internet specifice.
- **Radio pentru somn:** Alegeți dintr-o colecție de sunete care ar putea favoriza adormirea.
- **Favoriții mei:** Lista posturilor de radio pe care le-ați marcat ca favorite.

ⓘ Apăsați lung butonul de presetare pentru a adăuga postul de radio curent la favoritele dvs.

- **Stații de istorie:** Lista de până la 10 posturi de radio ascultate recent.

2. Selectați un post de radio.
3. Utilizați butoanele de volum de pe telecomandă pentru a regla volumul.

Ascultarea radioului FM

1. Utilizați butoanele anterior și următor pentru a căuta posturi de radio.
2. Folosiți săgețile de navigare stânga și dreapta pentru a căuta manual posturi de radio.
3. Apăsați lung butonul de presetare pentru a salva un post preferat în lista de favorite.

Ascultarea de podcasturi

1. Utilizați butoanele de navigare pentru a selecta unul dintre cele 5 dosare diferite.

- **Populare:** Răsfoiți prin podcasturile ascultate frecvent.
- **Tendință:** Descoperiți subiecte actuale.
- **Răsfoiți genul:** Alegeți dintr-o selecție de categorii.
- **Preferatele mele:** Lista de podcasturi pe care le-ați marcat ca favorite.

ⓘ Presetări cu apăsare lungă pentru a adăuga un canal de podcast la favoritele dvs.

- **Ultimele ascultate:** Lista de podcasturi ascultate anterior.

2. Selectați un podcast.
3. Utilizați butoanele de volum de pe telecomandă pentru a regla volumul.

Redarea muzicii utilizând USB

1. Introduceți un stick USB în portul USB din partea din spate a produsului.

ⓘ Sunt acceptate numai sistemele de fișiere FAT/FAT32/VFAT.

2. Utilizați butonul de navigare pentru a selecta fișierul audio dorit.
3. Confirmați selecția apăsând OK.
4. Utilizați butoanele Anterior / Următor pentru a naviga prin diferite fișiere audio.
5. Pentru a reveni la ecranul de selecție a fișierelor, apăsați săgeata din stânga.

Ascultarea radioului DAB+

Când utilizați DAB+ pentru prima dată:

1. Plasați produsul în apropierea unei ferestre sau a unui spațiu deschis.
2. Selectați DAB+ pentru a efectua o scanare pentru semnale radio.

ⓘ Dacă efectuați o nouă scanare, aceasta o va înlocui pe cea anterioară.

Pentru a asculta radio DAB+:

1. Folosiți butoanele de navigare pentru a selecta postul de radio dorit
2. Reglați volumul utilizând butoanele de volum.
3. Apăsați lung butonul de presetare pentru a adăuga canalul radio DAB+ la favoritele dvs.

Conectarea la Bluetooth®
Asigurați-vă că niciun alt dispozitiv nu este deja conectat la radio.
1. Deschideți setările Bluetooth® pe dispozitivul dvs. mobil și conectați-l la 'Lenco DIR-121'.
2. Atunci când este conectat, utilizați butoanele de control media pentru a controla muzica.
3. Pentru a deconecta Bluetooth®, apăsați și mențineți apăsat butonul OK timp de 5 secunde.

Ascultare cu căști
1. Introduceți o cască prevăzută cu o mufă jack de 3,5 mm în mufa pentru căști de pe spatele produsului.
2. Reglați volumul utilizând butoanele de volum.

Setări Alarmă și Snooze
1. Apăsați Buton Alarm pentru a activa alarma.
Navigați la Setări pentru a ajusta setările alarmei.
2. Apăsați butonul Snooze pentru a amâna alarma cu 5 minute.

Reglarea setărilor

Numele dispozitivului	• Vizualizați informații despre sistem. • Redenumiți produsul și accesați informațiile despre rețeaua fără fir.
Egalizator	• Modificați filtrul de ton. În mod implicit, acest filtru este setat la normal.
Rețea	• Efectuați modificări la setările de rețea.
Comutator pentru reducerea luminozității	• Activați modul de economisire a energiei și reglați luminozitatea Afișajului
Alarmă	• Reglați volumul • Setarea timpului și a repetiției • Selectați sunetul
Gestionarea alimentării	• Reglați modul automat de așteptare. • Oprit / 5, 15, 30 de minute
Timer de somn	• Activați funcția de temporizare a somnului • Oprit / 15, 30, 60, 90, 120, 150, 180 minute
Data și ora	• Ora și data pot fi ajustate numai atunci când produsul este conectat la o rețea fără fir • Activați ora și data automate (recomandat) • Reglați afișajul orei, în format de 12 sau 24 de ore. • Reglați fusul orar.
Afișaj timp	• Modificarea culorii Afișajului orei • Alb / albastru / verde / portocaliu / roșu

Mentenanță

Curățare
Curățați în fiecare lună exteriorul produsului folosind o lavetă moale, ușor umezită. Evitați folosirea substanțelor abrazive, care pot avaria suprafața.

Garanție

Commaxx B.V. oferă service și garanție în conformitate cu legislația europeană, ceea ce înseamnă că, în caz de reparații (atât în timpul cât și după perioada de garanție), trebuie să vă adresați dealerului local.

- Nu este posibil să trimiteți produsele care necesită reparații direct la Commaxx B.V..
- Dacă această unitate este deschisă sau accesată în orice mod de către un centru de service ne-oficial, garanția expiră.
- Acest dispozitiv nu este potrivit pentru utilizare profesională. În cazul utilizării profesionale, toate obligațiile de garanție ale producătorului vor fi anulate.

Precizări legale

Actualizările firmware-ului și/sau ale componentelor hardware sunt efectuate în mod regulat. Prin urmare, unele dintre instrucțiunile, specificațiile și imaginile din această documentație pot diferi ușor de situația dvs. particulară. Toate elementele descrise în acest ghid sunt doar în scop ilustrativ și este posibil să nu se aplice situației dvs. particulare. Niciun drept legal sau îndreptățire nu poate fi obținut din descrierea făcută în acest manual.

Eliminare

Acest simbol indică faptul că produsul electric relevant sau bateria nu trebuie eliminate ca deșeuri menajere generale în Europa. Pentru a asigura tratarea corectă a deșeurilor produsului și bateriei, vă rugăm să le eliminați în conformitate cu orice legislație locală aplicabilă privind cerințele de eliminare a echipamentelor electrice sau a bateriilor. În acest fel, veți contribui la conservarea resurselor naturale și la îmbunătățirea standardelor de protecție a mediului în tratarea și eliminarea deșeurilor electrice (Directiva privind deșeurile de echipamente electrice și electronice).

Declarație de conformitate

Noi, Commaxx B.V., declarăm în calitate de producător că produsul DIR-121 de la marca noastră Lenco®, fabricat în China, a fost testat în conformitate cu toate standardele și reglementările CE relevante și că toate testele au fost trecute cu succes. Aceasta include, dar nu se limitează la regulamentul RED 2014/53/EU.

Declarația de conformitate completă (și fișa tehnică de securitate, dacă este cazul) pot fi găsite și descărcate prin intermediul:
doc.nedis.com/ro-ro/DIR121BK

Service

Pentru mai multe informații și asistență tehnică, vă rugăm să vizitați www.lenco.com
Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG, Kerkrade, Țările de Jos.

Commaxx B.V.
Wiebachstraat 37
6466 NG Kerkrade
The Netherlands

V1/08-2025